

Rudower Magazin im Internet: www.IhrMagazin.berlin

09/2024 **RUDOWER
MAGAZIN**
mit Nachrichten aus Altglienicke und Großziethen

Ihr Magazin für
**Britz
Buckow
Rudow**



Die Kleintierzüchter in Rudow laden wieder zu ihrer beliebten Sommer-Jungtier-Schau. Seite 04

Foto: S.P.

MARCELLO C
WIR HABEN BETRIEBS-FERIEN VOM 26. AUG. BIS 15. SEPT.

seit 1891
Juwelier Klimach
APR. STEINER, Schmiedemaler UHRMACHERMEISTER

Über 130 JAHRE
Tel. 664 40 41
Alt-Rudow 26
12357 Berlin

Öffnungszeiten: Mo - Fr 9 - 13 + 14 - 18 Uhr - Sa 9 - 13 Uhr

TRYONADT IMMOBILIEN
INDIVIDUELL · PROFESSIONELL · ERFOLGREICH

Ihr Spezialist im Süden Berlins **RDM**
sucht Häuser, Wohnungen und Baugrundstücke.
Gern unterstützen wir Sie beim Verkauf!

Bahnhofstraße 48 · 12305 Berlin
Tel. 030 - 75 444 88 - 0
Fax 030 - 75 444 88 12
Am Bahnhof 6A · 15831 Mahlow
Tel. 03379 - 20 28 8 - 0
Fax 03379 - 20 28 8 16

info@tryonadt-immobilien.de
www.tryonadt-immobilien.de



Mitglied der Dachdecker-Innung

P&H
Dachbau GmbH

Dacharbeiten aller Art

Dachdecker-, Zimmerer-, Klempner-Arbeiten
Flachdach • Gründach • Photovoltaikanlagen

IHR DACHDECKER IN RUDOW



Waltersdorfer Ch. 7 · 12355 Berlin
Telefon: 662 10 09

www.ph-dachbau.de

Kostenlose Werteschätzung Ihrer Immobilie!

Wolfgang Schulz  Immobilien



Sie, wir und das gemeinsame Ziel!



Haben auch Sie sich schon einmal gefragt, wieviel Ihre Immobilie wert ist?
Wir ermitteln den Verkehrswert und geben Ihnen kostenlos eine unverbindliche Werteschätzung.

Besuchen Sie uns im Lichtenrader Damm 3a · 12305 Berlin · 030 741 25 75

Marquardt · Wilhelm · Ivanits

Fachanwältinnen für Familienrecht

Ehescheidungen u. a.

Regelung des Unterhalts vor und nach einer Scheidung

Regelung Versorgungsausgleich

Sorge- und Umgangsrecht

vermögensrechtlichen Auseinandersetzung

Beratung zur inhaltlichen Gestaltung von

Eheverträgen und Trennungvereinbarungen

Fragen zum Pflegekindschaftsrecht

Mohnweg 43 · 12357 Berlin · Tel. 030-60 49 00 56
www.marquardt-wilhelm.de

RECHTSANWALTSKANZLEI
M. RITTGER

FACHANWÄLTIN FÜR
FAMILIENRECHT · ARBEITSRECHT

WWW.RA-RITTGER.DE
INFO@RA-RITTGER.DE

ALT-RUDOW 70
12355 BERLIN
TEL: 030 - 88 72 69 72
FAX: 030 - 88 72 79 69

Inhalt

Die Kleintierzüchter...

...laden wieder zu ihrer beliebten Sommer-Jungtier-Schau nach Rudow. Zu sehen sind Kaninchen, Wassergeflügel, Ziervögel, aber auch Hühner und Kleintiere. **Seite 04 & Titel**



Die Septembermeile...

...in Rudow lockt am 7. September wieder Rudower und Gäste nach Alt-Rudow. Musik auf drei Bühnen unterhält die Besucher beim Rundgang. **Seite 26**



...und sonst...

Alte Dorfschule im September	Seite 05
Hitzeschutzplan	Seite 06
Festival der Riesendrachen	Seite 07
Reitturnier Rudow	Seite 08
Malerin stellt aus	Seite 10
20 Jahre Büchertisch	Seite 14
Musik in der Dorfkirche	Seite 16
Trödelgruppe sucht Sachspenden	Seite 18
Neubau auf Kindl-Gelände	Seite 20
Weinfest in Lichtenrade	Seite 24
Kleinanzeigen	Seite 32
Handballer jetzt überregional	Seite 34
Berliner Hausbesuche	Seite 42
Gutshof lädt zum Apfelfest	Seite 44
Schillers Sammlung	Seite 46
Raten und Knobeln	Seite 30, 31 & 48

KNEBEL & PARTNER

Rechtsanwälte · Notare · Fachanwälte

Gerald Knebel, Notar und Rechtsanwalt
Fachanwalt für Erbrecht

Martina Knebel, Notarin und Rechtsanwältin
Fachanwältin für Familienrecht

Arwin Kieback, Rechtsanwalt
Fachanwalt für Verkehrsrecht

Anna-Katharina Untiedt, Rechtsanwältin
Fachanwältin für Miet- und Wohnungseigentumsrecht.

Mihriban Keysan, Rechtsanwältin
Schwerpunkt Familienrecht

Wir verstehen uns als engagierte Berater und Begleiter unserer Mandanten in den Bereichen des Familien- und Erbrechts, des Grundstücks- und Immobilienrechts, des Vertrags-, Arbeits-, Sozial- und Mietrechts sowie des Verkehrs-, Straf- und Ordnungswidrigkeitenrechts, einschließlich der notwendigen Prozessführung, sowie notarieller Beurkundung von Verträgen.



Johannisthaler Chaussee 333
12351 Berlin
Im Sparkassenhaus neben den Gropius-Passagen
Tel.: 030/660 68 6-0
www.ra-knebel.com

Alters-Intelligenz

Mit dem Alter ist das so eine Sache. Meistens denkt man nicht darüber nach, es sei denn, es quälen einen irgendwelche Zipperlein.

Da sist bei mir glücklicherweise nicht so. Alles, was ich habe, tut nicht weh. Das ist natürlich umso gefährlicher, weil man dann vermutlich irgendwann einfach tot umfällt.

Der amerikanische Präsident ist ja nun zurückgetreten wegen seines Alters. Weil er auch immer mal wieder ein paar Aussetzer hat. Nun, bis zum Alter von Biden fehlen mir noch ein paar entscheidende Jahre, Das mit den Aussetzern fängt jetzt aber auch schon langsam an und ich bitte die Leser es zu verzeihen. Oft trifft es ja unsere Rätsel, in denen trotz mehrfacher Kontrolle sich immer wieder mal ein Fehler reinschmuggelt.

Ich fühle mich selbst ja gar nicht so alt, wie ich bin. Das fällt manchmal nur auf, wenn ich von außen einen guten Rat bekomme: „Na in deinem Alter“, und das von einem Menschen, den ich altersgemäß gar nicht so weit von mir eingeordnet hätte. Ist halt so, lässt sich nicht ändern.

Ein guter Freund kommentierte mal meine Zukunftspläne: Weißt du eigentlich wie alt du bist? – Ja!, aber mir gefällt die Idee, noch ein Apfelbäumchen zu pflanzen, wenn man weiß, das morgen die Welt untergeht.

Und für vieles im Alter kriegen wir ja immer mehr Unterstützung von der KI. Oder zum Verständnis für die, die in meinem Alter sind, von der ‚künstlichen Intelligenz‘.

Ein früherer Geschichtslehrer von mir hatte einmal die These und die Hoffnung aufgestellt, dass uns später die Computer regieren werden. Als Jugendlicher fand ich die Idee faszinierend, aber mit zunehmendem Alter entwickelte sich da doch

cher eine regelrechte Phobie. Was für eine grausame Vorstellung. Einen Hauch davon erleben wir, wenn Gerichte heute rein nach den Buchstaben des Gesetzes sehr merkwürdige Urteile fällen.

Zur Verteidigung des Lehrers muss man sagen, er kannte noch keinen Computer und das elektronischste Teil am Auto war damals die Lichtanlage.

Heute kennen wir die Schwächen dieser modernen Zeit. Ein mechanischer Fehler am Auto ist leicht und vergleichsweise billig zu beheben, wenn es dagegen ins Elektronische geht...

Viele vergessen bei dieser Diskussion auch, dass es immer erst einmal einen Menschen braucht, der die Ur-Programmierung vornimmt, nach der die KI dann ‚selbsttätig‘ handelt.

Obwohl man manchmal den Eindruck hat, die KI ist schon viel weiter verbreitet, als man denkt. Möglicherweise haben die Maschinen schon längst Besitz von uns ergriffen. Das würde auch die horrenden Summen erklären, die in der Regierung anfallen, um sich hübsch zu präsentieren. Weit über 100.000 Euro für eine Visagistin, das glaubt doch kein Mensch. Und mal ehrlich, die Außenministerin ist hübsch, aber mit so viel Geld, könnte man wohl mehr daraus machen. Ich vermute ja, in Wahrheit geht es nicht um Visagistinnen-Honorare sondern um hochspezialisiert KI-Experten, die den immer wieder stolpernden und aussetzenden KI-Gehirn wieder auf die Sprünge helfen müssen.

Und das ist natürlich ein Mangel der KI: Diskussionen mögen sie nicht. Sie sind auf ein Ziel programmiert und das ziehen sie unweigerlich durch, komme was da wolle.



In der KI-Experimentierstube der KI sind aber auch ganz unterschiedliche Typen entwickelt worden. Die jugendlich Naive, der langweilig Gediegene, der Schwurbelige, man wird sehen, was

sich am Ende durchsetzt. Und wenn dann übermütig junge Programmierer ans Werk gehen, dann schießen sie auch schon mal über das Ziel hinaus. Jemand wie den Bundesgesundheitsminister oder die Innenministerin kann man doch unter rein menschlicher Auswahl kaum finden, da muss doch nachgeholfen worden sein, aber versuchen sie mal eine KI zu stoppen.

Übrigens, wer da glaubt die Personen auf den Oppositionsbänken seien bisher verschont worden, den muss ich enttäuschen. Sie waren vielleicht nicht erste Wahl, aber ich bin überzeugt, sie sind längst alle infiltriert.

Ich erinnere mich, dank meines Alters und dank der unzähligen Wiederholungen im Fernsehen daran, dass einer der ersten Modelle der KI, das Auto KITT von David Hasselhoff noch sozusagen Bremsen hatte. Er war darauf programmiert, keine Menschen zu verletzen oder ihnen zu schaden.

Solche Bremsen hat man bei den modernen Vertretern der KI vermutlich vergessen. Aber, man muss den Programmierern zugute halten, schon damals funktionierten die Bremsen nicht hundertprozentig, sonst wäre die Serie weitaus kürzer geworden.

Da ich vor Jahren aufs Dorf gezogen bin, bin ich derzeit noch etwas sicherer vor KI-Übernahme aber machen wir uns nichts vor: Irgendwann erwischt es uns alle, meint Ihr Gerd Bartholomäus ...der aber darauf hofft, dass es für ihn dank des Alters zu spät sein wird.

Kurz-Info

Bezirk

Jubiläums-Konzert

Der Gropius-Chor wird 50 Jahre alt und lädt am 14. September um 17.00 Uhr zum Jubiläumskonzert in die Martin-Luther-King-Kirche ein.

Der Chor will die Zuhörer teilhaben lassen an einer musikalischen Zeitreise.



Zu hören sind alte und junge Meister und internationale Musikstücke.

Es singt der Gropius-Chor Berlin und der Frauenchor Cantabile unter der Leitung von Bettina Schmidt.

Der Eintritt ist frei, am Ausgang wird um eine Spende gebeten.

*Jubiläumskonzert
Gropiuschor*

*Martin-Luther-King-Kirche
Martin-Luther-King-Weg 6 |
12351 Berlin
(030)66 68 92 21
buero@kirche-gropiusstadt.de*

Impressum

Herausgeber

Gerd & Ewa Bartholomäus

Verlag

Ewa Bartholomäus Verlagsservice
Anger 15, 15754 Heidese, Tel.: 03 37 67-899 833, Fax: 899 834; Rudower-Magazin@t-online.de

Bank Berliner Sparkasse, BIC: BELADEV3333, IBAN: DE 03 1005 0000 1450 0270 04

Redaktion

Gerd Bartholomäus (ViSdP): Anger 15, 15754 Heidese, 033767/899 833, 0151/15 67 28 10 Rudower-Magazin@t-online.de www.lhrMagazin.berlin

Grafik

Roland Schreiner: 68 05 92 32 eMail: indy@indysign.net

Anzeigen

Alfred Abrahamczyk: 0176 - 63 41 30 88

Walther Bauer:

0172/88 58 146

Linda Groß: 030/99 54 83 83, 0163/232 61 25

Marina Heimann: 0171/72 42 700

Gerhard Schiller: 0178/749 38 46 schiller.gww@gmail.com

Gerhard Zerwer: 0173/248 39 78

Kleinanzeigen

Rudower-Magazin@t-online.de oder schriftlich an die Redaktion

**Die nächste Ausgabe erscheint zum 2. Oktober
Red.schluss: 20. Sept.**

Die KÜCHE

Wohnen, Kochen und Genießen!

- Einbauküchen für jeden Geschmack
- Austausch von Elektrogeräten, Arbeitsplatten, Einbauspülen u.v.m.
- Alles aus einer Hand: Elektro-, Sanitär-, Maler- und Fliesenarbeiten

www.die-kueche-berlin.de  030-666 22 99 2

Kurz-Info

Britzer Garten

Feuerlabyrinth und Herbstfest

Mit Hilfe aller Besucher entsteht im September das große Feuerlabyrinth: Kerze um Kerze bilden sich neue Wege, mit jedem neuen Licht wächst das flammende Labyrinth. Gern können Kerzen mitgebracht oder vor Ort erworben werden. Dazu gibt es Live-



Foto: Konstantin Boerner

Musik von Indijana & the Bandits, feurige Erzählungen von Geschichtenerzählerin Birgit Hägele und ein Höhenfeuerwerk über dem See zum krönenden Abschluss. Mit Unterstützung des Förderkreises Freunde des Britzer Gartens e.V.

**Britzer Garten
Feuerlabyrinth, Samstag,
14. September, 19 - 21 Uhr**

Das traditionelle Herbstfest lädt im September auch dieses Jahr wieder Groß und Klein zur großen Sortenschau ein. Das ganze Wochenende können interessierte Besucher allerlei über Apfel und Kürbis erfahren. Live-Musik, herbstliche Köstlichkeiten und zahlreiche Mitmachaktionen wie Kürbisparcours, Herbstbasteln und Strohspielplatz bieten ein



Foto: Holger Koppatsch

unterhaltsames Programm für Groß und Klein. Insbesondere die jüngsten Besucher erwarten magische Momente bei „Kürbis-Pokus-Sternsalabim“ mit der Zauberwerkstatt.

**Britzer Garten
Kürbis- und Apfelfest
Sa., 21. Sept., 14 - 18 Uhr So.,
und 22. Sept., 12 bis 18 Uhr**

**A.K. Mobiler
Seniorenfriseur**

Meister-Innungsbetrieb

☎ 0179 / 293 60 11

Rudow

Kleintierzüchter D 34 laden zur 64. Sommer-Jungtier-Ausstellung

Jahr für Jahr begeistern Rudows Kleintierzüchter vom Verein D34 Hunderte Besucher mit ihren Veranstaltungen. Dazu zählen das Hähnewettkrähen und insbesondere die Sommer-Jungtier-Ausstellung. Letztere findet in diesem Jahr am 7. und 8. September statt, traditionell auf dem Gelände des Vereins der Rudower Eigenheimer in der Neuköllner Straße 297.

Gerne besucht wird die Schau von Familien. Für die Stadtkinder ist es ein wahrer Augenschmaus, einen Ausschnitt aus der Vielfalt der heimischen Kleintierwelt hautnah zu erleben.

Zu sehen sind Kaninchen, Wassergeflügel, Ziervögel sowie Sittiche in großer Arten- und Farbenvielfalt. Auch Hühner und weitere Kleintiere werden ausgestellt. Für Kinder wird es darüber hinaus viele Möglichkeiten geben, sich auf dem schönen Wiesengelände kreativ zu betätigen.



Bereits am Freitag, dem 6. September, werden sich jenseits des Publikumsverkehrs Kita- und Schulgruppen in Begleitung einer Aufsichtsperson bei freiem Eintritt in Ruhe die Tiere ansehen und Fragen zur Tierhaltung stellen. Offiziell eröffnet wird die Sommer-Jungtierschau im Beisein von Ehrengästen von Vereinen und aus der Neuköllner Politik. Auch Bezirksbürgermeister Martin Hikel wird wieder mit dabei sein. Selbstverständlich ist auch für das liebli-



Die vielfältige Welt der Kleintiere zeigt der Kleintierzüchterverein D34 Anfang September in Rudow. Fotos: S.P.

che Wohl gesorgt. Kaffee und Kuchen wird es auf jeden Fall geben, auch Kaltgetränke aus der „Rammeklaus“. Schön ist, dass es auf dem Gelände reichlich Sitzgelegenheiten gibt, wo man sich bei Speis und Trank ausgiebig erholen kann. Mit einem Stand vor Ort sind auch diesmal die „Berliner Imkerfreunde Rudow e.V.“. Sie bieten Imkerspezialitäten und beantworten sehr gerne alle Fragen rund um die Bienenzucht.

Schwerpunkt der diesjährigen Sommer-Jungtier-Schau sind Tauben. Zu den beliebten Attraktionen der Jungtier-Ausstellung zählen neben der Vielfalt der Kaninchen die große Freiflugvoliere für Tauben mit Taubenturm und integriertem Kaninchendorf samt Rathaus und Meerschweinchen als Bewohner. Außerdem lädt der Ententeich mit frei schwimmenden Zierenten zum Verweilen ein.

Auch eine große Vogelfreiflugvoliere mit jährlich wechselndem Vogelbesatz sowie der liebevoll gestaltete Geflügelbauernhof sind sehr schön anzusehen.

Sicher wird es wieder ein Rätsel geben, das die Kinder dazu animiert, forschend über das Gelände zu

streifen, um Fragen zu beantworten und am Ende etwas zu gewinnen. Mit ein wenig Glück können sie zusammen mit ihren Eltern beim Schaubrüten erleben, wie ein Huhn oder eine Wachtel aus dem Ei schlüpft.

Offiziell eröffnet wird die Sommer-Jungtierschau, die unter der Schirmherrschaft von D34 Vereinsmitglied Peter Scharmberg steht, im Beisein von Ehrengästen von Vereinen und aus der Neuköllner Politik. Die vielen Sitzgelegenheiten, auch unter einem großen Dach, laden ein, mit anderen ins Gespräch zu kommen, etwa mit der Lokalpolitik. Gerne erzählen Züchter von ihrer Arbeit mit den Tieren. Auch sie kommen natürlich nicht zu kurz. Die schönsten Tiere werden mit Preisen prämiert, die von Verbänden, dem Bezirk und der Politik vergeben werden.

S.P.

**64. Sommer-Jungtier-Ausstellung
in Berlin-Rudow
7. u. 8. Sept., 9.00 - 18.00 Uhr
Vereinsgarten der Eigenheim- und
Grundbesitzer Rudow e.V.
Neuköllner Str. 297
12357 Berlin-Rudow
(Erwachsene 2, Kinder 1, Euro)**

Malermeister
Frank Zimmermann

Maler u. Tapezierarbeiten • zuverlässig • preiswert • schnell

Tel.: 030 / 66 90 98 74 • 0172 / 39 39 998

Primelweg 9 • 12357 Berlin • malermeisterfz@aol.com

ANGEBOT: ab
Zimmer streichen
(Decke + Wände) **195,- €**

Rudower Dorfschule

Von Bluegrass bis zu bretonischen Tänzen

Als eine der erfahrensten aktiven Bands in Deutschland ist „Bluegrass Breakdown“ aus Berlin wirklich „unbreakable“ – und ein echter Dauerbrenner in der Szene. Seit 1982 bieten sie hausgemach-



ten Bluegrass aus Berlin. Zum 42-jährigen Bestehen der Band in diesem Jahr sind noch zwei der Gründungsmitglieder mit dabei – und bringen den Sound der Appalachen in die Bundeshauptstadt. Instrumental virtuos und mit starkem vierstimmigem Satzgesang beweisen die drei gebürtigen Berliner mit Unterstützung eines Schwaben und eines Niedersachsen: Blaues Gras gedeiht nicht nur in Kentucky, sondern wurzelt auch an der Spree ganz hervorragend!

(8, Mitgl.: 5 Euro)

Bluegrass Breakdown
7. September, 20 Uhr

Cooler Boogie, Blues & Rock aus Berlin seit 1995 präsentieren die Crazy Dogs in der Matinee am 22. September. Mal was Anderes am Sonntagmorgen: Man nehme eine gute Portion Rock n' Roll, einen satten Schuss Blues,



eine reichliche Prieße Boogie und Texas Rock, schon hat man den Sound dieses Trios. Die Musiker um Bandleader „Crazy Dog Alex“, legen Wert auf guten Groove; - Feeling wird großgeschrieben, damit die Musik anspricht und Partystimmung herrscht. Das bewiesen sie schon auf vielen Konzert und Festivals. An diesem Morgen wird das nicht Stillsitzen in der Schule aus-

nahmsweise erlaubt, bzw. sogar erwünscht. Es darf sogar getanzt werden auf kleinstem Raum. Boom Boom Boom! (8, Mitgl.: 5 Euro)

Crazy Dogs

22. September, 11.00 Uhr

Die Flöten des Pan sind im Klassikabend am 27. September zu hören. Ein abwechslungsreiches Konzert mit Harfe, Querflöte und Panflöte mit Werken aus Barock, Klassik, Romantik und Traditionals aus den verschiedensten Regionen der Welt. Unterschiedlichste sphärische Klänge der verschiedenen Flöten im Zusammenklang mit dem Engelsinstrument Harfe inspirieren und führen in die Welt der „Flöten des Pan“ der Musik des Hirtengottes. Mit Jessyca Flemming (Konzertharfe) und Ernesto Villalobos (Flöten). (8, Mitgl.: 5 Euro)

Klassik: Die Flöten des Pan
27. September, 19 Uhr

Morceau de Breizh führt am 28. September „Bretonische Tänze“ auf. Die Gruppe Morceau de Breizh stellt bretonische Musik und Tänze aus verschiedenen Gegenden der Bretagne vor. Es sind Kreis- und Kettentänze, auch Tänze zu zweit. Sie werden auf den Festou Noz (Tanzfesten), die in der Bretagne noch sehr leben-



dig sind, getanzt. Alle können mitmachen. Brigitte leitet die Tänze an. Teilnahmebegrenzt. (8, Mitgl.: 5 Euro inkl. ein Glas Cidré und ein Crêpe)

Morceau de Breizh
Bretonische Tänze
28. September, 16 Uhr

Alte Dorfschule Rudow e. V.
Alt-Rudow 60, 12355 Berlin
Tel. (030) 660 68 310
www.dorfschule-rudow.de

...wenn Ihnen die Wurst nicht Wurst ist...

Der Wurstladen

mit 'Heiße-Theke'

Hausmannskost im Wurstladen

Mit Liebe gekocht 

Krustenbraten ♥ Buletten

Königsberger Klopse ♥ Kohlrouladen

Blutwurst ♥ Gulasch ♥ Milchreis

Mit Beilagen nach Wunsch

Zum schnellen Imbiss vor Ort oder gut verpackt zum mitnehmen.



Das nette Wurstladen Team freut sich Sie auch weiterhin bedienen zu dürfen!

Krokusstraße 90 • Berlin-Rudow • Tel.: 66 46 32 10
Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr • Sa. 9 - 13 Uhr • www.der-wurstladen.de

DEINHARD
HAIRSTYLIST

MITARBEITER/-INNEN TEILZEIT ODER VOLLZEIT

WIR
SUCHEN

DICH!

Tel. 030 - 522 80 980

Kurz-Info

Rudower Straße

Preisskat in der Bauernstube

Die Bauernstube in der Rudower Straße 65 - gegenüber dem Vivantes Klinikum - lädt wieder zum Preisskat.



Termin ist Samstag, der 7. Sept., 11 Uhr

Das Startgeld beträgt 10 Euro. Und der Wirt verspricht tolle Preise. Anmeldung ist erforderlich: 0157/30470136

*Preisskat Bauernstube
Rudower Straße 65
7. Sept., 11 Uhr*

Rudow

Garagentrödel Kapaunenstraße

Am 1. September veranstaltet die Kapaunenstraße zum 15. Mal wieder einen Garagentrödel. Seit 2008 ist der Garagentrödel in der Kapaunenstraße bei der Rudower Nachbarschaft sehr beliebt. Über 30 Anwohner der Kapaunenstraße öffnen wieder ihre Gärten und bieten allerlei Schätze aus dem Haus und Garten zum



Verkauf an. Da darf gestöbert, gefunden und gehandelt werden. Viele Schätze finden dort einen neuen Besitzer. Neben Haushaltswaren, Spielsachen, Werkzeug, Bücher, LP's/CD's, u.s.w. gibt es auch Handys, Reit-, Motorrad-, Auto- u. Bootszubehör sowie Kleinmöbel u.v.m. Für das leibliche Wohl ist auch gesorgt! Es lohnt sich, einen Bummel durch die Kapaunenstraße in Rudow zu machen. Die Anwohner freuen sich, Sie begrüßen zu dürfen!

*15. Garagentrödel Kapaunenstraße zwischen Lockenbuh- u. Kückenweg, (Bus 271)
1. Sept., 10 - 16 Uhr*

Bezirk

Bezirksamt Neukölln veröffentlicht ersten Berliner Hitzeschutzplan

In den vergangenen Jahrzehnten hat sich die Zahl der Hitzetage in Berlin fast verdreifacht – und damit auch das Risiko für die menschliche Gesundheit. Von Hitzebelastung im Sommer sind dabei in Neukölln besonders Britz sowie der stark versiegelte Norden des Bezirks betroffen.

In Rudow gibt es bereits einige Angebote zum Schutz vor Hitze und hitzebedingten Gefahren. Mit einem Maßnahmenkatalog legt das Bezirksamt Neukölln nun den ersten Hitzeschutzplan für den Bezirk vor.

Bezirksstadtrat Hannes Rehfeldt (CDU): „Der Klimawandel findet statt. Er wird weder in Neukölln noch auf rein nationaler Ebene aufgehalten werden. Umso wichtiger ist es, Gesellschaft, Infrastruktur und jeden Einzelnen auf geänderte Umweltbedingungen und zunehmende Umweltgefahren vorzubereiten. Dabei stehen im ersten Schritt besonders verletzbare Personengruppen im Fokus. Schwangere Frauen, Kinder, ältere und obdachlose Menschen sind besonders gefährdet.“

Der erste Hitzeschutzplan enthält insgesamt 15 unterschiedliche Maßnahmen. Dazu gehört der Aufbau eines Netzwerks an „kühlen Räumen“ wie Stadtteilzentren, in die sich Menschen an heißen Tagen zurückziehen können. An obdachlose Menschen sollen Hilfsmittel wie Sonnenhüte oder Sonnencremes verteilt werden. Auch die fortlaufende Aufklärungsarbeit besonders betroffener Gruppen



In Rudow gibt es bisher drei öffentliche Trinkwasserbrunnen, auch die helfen gegen Hitze.

hört zu den geplanten Maßnahmen. Dazu erarbeitet das Bezirksamt zielgruppenspezifische Informationsmaterialien für Senioren, Eltern von Säuglingen und Kleinkindern sowie für obdachlose Menschen. Erste Flyer zur Sensibilisierung und Information werden in diesen Tagen verteilt. Schließlich enthält der Hitzeschutzplan konkrete Maßnahmen, die positive und langfristige Auswirkungen auf das Stadtklima haben sollen und bereits laufen oder in diesem Jahr noch umgesetzt werden.

In Rudow gibt es bisher drei öffentliche Trinkwasserbrunnen am Ritterburgspielplatz, am Spielplatz gegenüber der Schliemann-Schule sowie in Alt-Rudow an der Ecke Krokusstraße. Die Zuleitung zu diesem Brunnen muss jedoch von

den Wasserbetrieben repariert werden, sodass er in diesem Sommer nicht zur Verfügung steht. Als sogenannten „Kühlen Raum“ steht in Rudow die Senioreneinrichtung Alt-Rudow 60a bereit. Dort kann man sich von Montag bis Donnerstag zwischen 9 und 16 Uhr sowie am Freitag von 9 bis 12 Uhr aufhalten, es gibt Getränke und der Zugang ist barrierefrei.

Eine interaktive Hitzekarte finden Sie online auf den Seiten des Bezirksamtes unter <https://www.berlin.de/hitzeschutz-nk>. Dargestellt wird dort die Hitzebelastung der einzelnen Bezirksregionen, kühle Räume sowie Trinkwasserspender im Bezirk. Auch der detaillierte Hitzeschutzplan sowie viele weitere Informationen zum Schutz vor Hitze sind hier zu finden.

**WIR WÜNSCHEN ALLEN
NEUKÖLLNER SCHÜLER*INNEN
EINEN GUTEN SCHULSTART UND
EIN ERFOLGREICHES SCHULJAHR!**

*WIR SETZEN UNS FÜR GUTE BILDUNG IN UNSEREM BEZIRK EIN, DAMIT JEDES KIND
GUTE CHANCEN BEKOMMT – EGAL, WIE SEINE STARTBEDINGUNGEN SIND.*

**SPD-FRAKTION
im Rathaus Neukölln**

Karl-Marx-Str. 83, 12040 Berlin
Telefon: 030 / 90239 24 98

ANLIEGEN, FRAGEN, NEWSLETTER:
info@spdfraktionneukoelln.de

FRAKTION
NEUKÖLLN

SPD





Der Himmel über dem Tempelhofer Feld wird am 21. September bevölkert von Monstern, Superhelden und Comic-Figuren. Foto: Königsberg

Tempelhof

Festival der Riesendracen von „Stadt und Land“

Der Veranstalter des Festivals der Riesendracen mit Vorführungen und Superhelden ist die Wohnbauten-Gesellschaft mbH „Stadt und Land“ und die lädt alle Berliner sowie Gäste ein.

Das größte Familienfest der Region findet am 21. September von 11 bis 20 Uhr auf dem Tempelhofer Feld (westlicher Teil), bei freiem Eintritt statt.

Der Himmel über Tempelhof wird von farbenfrohen Riesendracen erfüllt. Für die ganze Familie gibt es ein abwechslungsreiches Kinderprogramm und ein vielfältiges Bühnenprogramm mit Live-Musik und Talk sowie Showeinlagen.

Auf der Bühne und Präsentationsflächen sind u.a. der Kinderzirkus Cabuwazi, die Ballett- und Tanzschule Balancé und die Coverband „Diese Typen“ zu sehen. Für ausreichend Essen und Getränke wird ebenfalls gesorgt.

Rund 80 professionelle Drachenpiloten aus dem In- und Ausland werden ihre selbstgenähten Riesendracen in die Luft steigen lassen. Gigantische Exemplare bis zu 40 Meter lange Drachen-Unikate, weitere Lenk- und Großdrachen in allen Farben und Formen, riesige

Superhelden, lustige Figuren aus Trickfilmen und Comics oder Fabelwesen können bewundert werden. Vorführungen der Großdrachen, Stuntflugdarbietungen von verschiedenen Welt- und Europameistern werden zu sehen sein. Große und kleine Gäste können ihre eigenen Drachen mitbringen und fliegen lassen. Zum Abschluss des Tages steigt ein Feuerwerk.

Das Gelände des ehemaligen Flughafens Tempelhof bietet eine gute Verkehrsanbindung mit den unmittelbaren Zugängen über den Columbiadamm und den Tempelhofer Damm.

Den Besuchern wird eine Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln empfohlen, da vor Ort nicht genügend Parkplätze zur Verfügung stehen.

www.stadtundland.de/Unternehmen/Veranstaltungen/Festival-der-Riesendracen.php

*Festival der Riesendracen
21. September, 11 - 20 Uhr
Tempelhofer Damm 7
Tempelhofer Feld (westl. Teil)
12101 Berlin*

Marlies Königsberg

Ihr Energie-Profi für den Großraum Berlin

TANKSTELLE HEIZÖL STROM & GAS BRAUNKOHLE STEINKOHLE HOLZKOHLE	BRENNHOLZ KAMINHOLZ ANMACHHOLZ HOLZPELLETS HOLZBRIKETTS RINDENBRIKETTS
--	---

Tempelhofer Weg 10
12099 Berlin-Tempelhof
www.hans-engelke.de

Telefon: 030/625 30 31
Fax: 030/626 98 70
service@hans-engelke.de

Liebe Kunden,
trotz intensiver Bemühungen
ist es uns nicht möglich die
Öffnungszeiten am Freitag
bis 18 Uhr anzubieten.

**Ab September
Freitag 9.30 bis 16 Uhr.**

**Juwelier
Andrew Schneider**
An der "Rudower Spinne"

SEIT 27 JAHREN IN RUDOW
AUSGEZEICHNETE JUWELIERE 1a

Wir beraten Sie gern. Neudecker Weg 149 · 12355 Berlin
Tel.: 030-663 96 56
(Eingang Waltersdorfer Ch. 3-5) Geöffnet: Mo. - Do. 9.30 - 18.00 Uhr
Fr. 9.30 - 16.00 Uhr · Samstag geschlossen

Aus Sicherheitsgründen, öffnen wir Ihnen künftig gerne die Tür, wenn Sie unsere Klingel benutzen!

Dein Ort für Besonderes

Kunsthof Mattiesson

Gemälde Galerie - Cafe

Unsere Öffnungszeiten
Mi - So
13 - 18 Uhr
Alt Großzielthen 94
12529 Schönefeld

Zwischen Lichtenrade
und Rudow

Tel. 0174 1841860
www.mattiesson.com

Gemälde und Skulpturen, Schmuck, Gartenkunst,
Geschenke Workshop, Auftragsmalerei,

Obstbaum sucht neues zu Hause

Ein Obstbaum, der Sie ein ganzes Leben lang erfreuen kann. Daher, wie in einer guten Ehe, vorher genau ansehen, aussuchen und sagen: ja, das ist er (z.B. der Apfelbaum) oder ja, das ist Sie (z.B. die Kirsche).

Saisonrabatt 10% beim Kauf eines Obstbaumes oder mehrerer Obstbäume bis 15. September 2024*

Suchen Sie sich Ihren ganz persönlichen Lieblings-Obstbaum aus, ob Apfel (auch für Allergiker geeignet), Kirsche, Birne, Zwetschke, Pflaume, Feige, Quitte, Pfirsich, Aprikose u.a..
Sofort zum Mitnehmen (im Container) oder Abholung im Spätherbst nach Absprache (Baum in Feldkultur).
Preise ab 29 €, je nach Alter und Größe abweichend!
Lieferung und Pflanzung auf Anfrage.

* Gilt nur für den Kauf von Obstbäumen!

Scheerer Grünland GmbH - Pflanzenhandel
Vogelsdorfer Straße 69, 15370 Fredersdorf - Tel.: 03342 80 125
email: info@baumschule-scheerer.de - www.baumschule-scheerer.de
Zufahrt über 15366 Neuenhagen, Vogelsdorfer Straße, hinter Nr. 67

Baumschule Richard Scheerer

Kurz-Info

Neuköllner Zeitreise

Kenn'se Neukölln?

Kenn'se die Siedlung am Dammweg in der Köllnischen Heide? Nein? Dann kommen Sie mit auf die Tour, in eine Zeit als die ersten Neubausiedlungen in Rixdorf/Neukölln gebaut wurden. Die 14. Neuköllner Zeitreise beschäftigt sich mit der Siedlungsgeschichte Neuköllns. Neukölln kann nicht nur auf die Hufeisen-Siedlung und die Gropiusstadt verweisen.

Es gab davor Bauvorhaben, um die Wohnsituation human zu gestalten. Die erste Führung geht durch die Siedlung am S-Bahnhof Köllnische Heide. Wir finden ein Beispiel der architektonischen Vorstellung, die zwischen den Hinterhof-Häusern und des Neuen Bauens liegt.

Am 12. September gibt es einen Überblick über das Neuköllner Siedlungswesen. Besonders die Gartenstadtbewegung stellt den Schwerpunkt dar. Sie ist entstanden in einer Zeit des gesellschaftlichen Umbruchs vor dem Hintergrund der Industrialisierung. Am 22. September gibt es dazu die erste Führung und führt wie oben beschrieben zum Dammweg.

Do, 12. Sept., 17.30 Uhr
Treff: Einkaufszentrum Neuköllner Tor; 12055 Berlin, Karl-Marx-Str. 231-235, Raum 1 (1. Stock)

Do, 12. Sept., 17.30 Uhr
Führung Dammweg
Treff: S-Bahnhof Köllnische Heide (Ausgang Krebsgang); S-Bahn Köllnische Heide; Buslinie M41 und 246 (S Köllnische Heide)

Info: Werner Schmidt (Freunde Neuköllns e. V.) Mail: Denkmalpflege@Freunde-Neukoellns.de oder 0174 754 7175
Anmeldung: VHS; kostenlos; (Vorort möglich)

Geld zum Fenster rausgeworfen?



Nächstes Mal lieber im Rudower Magazin werben...

Tel.: 033 767/ 899 833
Funk: 0151/15 67 28 10
www.lhrMagazin.berlin



28 Prüfungen in Dressur und Springen erwarten die Besucher des 44. Reit- und Springturniers am Ostburger Weg 1 - und dazu das besondere Flair der Veranstaltung.
Fotos: RVR/Lena Falk

Rudow

28 Wettbewerbe in Dressur und Springen, dazu das besondere Flair

Am 14. und 15. September findet das zweite Turnier des Jahres im Reiter-Verein Rudow statt. An zwei Tagen werden 28 Dressur- und Springprüfungen von Jungpferdeprüfungen bis Klasse M* ausgetragen.

Highlight am Samstagnachmittag ist das beliebte Jump and Run. Ein Reiter-Pferd Paar bestreitet den Parcours und ein Läufer springt zu Fuß den selben Parcours. Am Sonntagnachmittag findet das Jump and Drive statt. Hier bestreitet ein Reiter-Pferd Paar den Parcours und anschließend wird mit der Unterstützung des Autohaus Zellmann eine Strecke mit dem Auto zurückgelegt. Der Nachwuchs hat wieder die Möglichkeit, sich bei den Berlin-Cups 2024 (das Finale am ersten Advent findet ebenfalls in Rudow statt) zu qualifizieren.

Neben den spannenden Reitprüfungen an zwei Tagen, gibt es für die Besucher wie gewohnt Essen und Getränke für jeden Ge-

Herbstferienkurse für Kinder

Um den Nachwuchs zu fördern und einen ersten Kontakt zum Pferd zu ermöglichen, bietet der Reiterverein auch in den diesjährigen Herbstferien 5-tägige Ferien-Schnupperkurse für Kinder zwischen 7 und 12 Jahren an. Mit kleinen Reitübungen an der Longe, Interessantem und Wichtigem rund ums Pferd, mit Boxenmisten und Pferdeputzen wird diese Ferienwoche zu einem besonderen Erlebnis. Wegen der großen Nachfrage wird eine rechtzeitige Anmeldung über unser Büro empfohlen. Das Anmeldeformular ist auf der Webseite zu finden:

[www.reitverein-rudow.de/
Ferienkurs.htm](http://www.reitverein-rudow.de/Ferienkurs.htm)

schmack, von täglich frischen Brötchen und selbstgemachtem Kuchen bis hin zur knackigen Bratwurst, ist für jeden etwas dabei. Am Samstag und Sonntag bieten wir für die Kleinsten das ge-

führte Ponyreiten an. Der Erlös kommt zu 100 Prozent den Schulpferden des Vereins zugute.

Sportartikel für Reiter und Pferd, Tierfutter und Pflegemittel können an verschiedenen Verkaufsständen erworben werden.

Der Reiterverein freut sich auf viele Zuschauer, die den Volksfestcharakter und das besondere „Rudower Flair“ des Turniers schätzen. Leider stehen nur wenige Parkplätze zur Verfügung, die für die Teilnehmer mit ihren Pferde-transportern vorgehalten werden müssen. Mit der Buslinie 372 vom U-Bahnhof Rudow ist man aber in wenigen Minuten am Vereinsgelände.

Übrigens: An beiden Tagen wird ein geführtes Ponyreiten für die Kinder gegen eine kleine Gebühr zugunsten der Schulpferdeangeboten.

*Reitturnier des Reitervereins
Ostburger Weg 1, 12355 Berlin
Sa., 14. - So., 15. Sept.
Wettkämpfe: 9.00 bis 17.00 Uhr
Der Eintritt ist frei*

ROHR Engel

Rohr - und Kanalspezialisten

- Verstopfungsbeseitigung
- Rohr & Kanalreinigung
- TV Untersuchung
- Dichtheitsprüfungen und Generalinspektionen

Im Gewerbepark II Nr.17 a
D-15711 Königs Wusterhausen
(OT Zeesen)

***Telefonnummern geändert!**

*Telefon: 033762 / 18 99 98
*Mobil: 0171 / 818 00 16
E-Mail: ritter@rohrengel.com
Web: www.rohrengel.com



Rudow

5. Open-Air-Filmabend u. Antirassismus-Workshop

Am Donnerstag, den 5. September, lädt „Rudow empört sich. Gemeinsam für Respekt und Vielfalt“ zum 5. Open-Air-Filmabend in den Hof der Alten Dorfschule Rudow. Gezeigt wird die Dokumentation „Wir waren in der AfD – Aussteiger berichten“ des Filmemachers Jan Lorenzen. Der Regisseur selbst wird an dem Abend zugegen sein, so dass im Anschluss an den Film noch Zeit für eine Diskussion bleibt.

In der Dokumentation kommen neben dem Ex-Parteichef Jörg Meuthen fünf Ex-AfD-Mitglieder in Einzelinterviews zu Wort. Zwei der Aussteiger heißen Yorulmaz und Boudaghi mit Nachnamen, einer ist homosexuell, einer kommt aus einer deutsch-italienischen Familie, einer ist katholisch geprägt. Junge Leute, die sich als konservativ bezeichnen, teils auf der Suche nach nationaler Identität. In die AfD waren sie noch zu Bernd Luckes Zeiten eingetreten. Sie berichten von ihrem Weg in die AfD, von ihrem Radikalisierungs- aber auch Deradikalisierungsprozess, der in der Regel durch persönliche Erlebnisse eingeleitet wurde und sie feststellen ließ, dass etwas in der Partei grundlegend nicht in Ordnung ist. Deutlich wird, dass das Verlassen einer Partei, die so stark vereinnahmend ist, extrem schwierig ist – nämlich spätestens dann, wenn Familie und Freundeskreis sich abgewandt haben und nur noch AfDler im eigenen Leben präsent sind. Interviewer Jörg Meuthen durch seine Interviewäußerungen selbstkritisch seine eigene Rolle in der AfD als Ex-Parteichef hinterfragt, mag jeder selbst entscheiden. Der Filmabend beginnt um 20 Uhr in Gegenwart der Kulturstadträtin Karin Korte. Der Eintritt ist frei. Anmeldungen nimmt die Buchhandlung Leporello unter 665 26153 entgegen.

Zusammen mit dem Stadtteilzentrum Rudow lädt „Rudow empört sich“ ebenfalls im September zu einem Workshop zum Thema „Rechte und diskriminierende Parolen: Reaktionsmöglichkeiten, Hemmnisse und Lösungsansätze“ in das Gemeindezentrum der Ev. Kirche, Prierosser Str. 70-72, 12355 Berlin. Der Workshop im Rahmen des Festivals Offenes Neukölln findet am Sonntag, den 22.9.24 von 13 – 15 Uhr statt.

Jeder kennt diese Situation: Im Alltag begegnen uns plötzlich rechte und menschenverachtende Äußerungen - ob in der Bahn, im Supermarkt oder im Bekanntenkreis. Oft lösen solche Sprüche und Parolen Unsicherheiten aus: Wie soll ich mich verhalten? Welche Reaktion ist notwendig? Um dem wirksam zu begegnen, sollte man inhaltlich gewappnet sein, die Situation richtig einschätzen und sich seiner eigenen Möglichkeiten und Grenzen bewusst sein. In diesem Workshop werden Möglichkeiten zum angemessenen Umgang diskutiert und vorgeschlagen. Ausgehend von den Erfahrungen der Teilnehmenden werden Handlungsmöglichkeiten besprochen und erprobt sowie weiterführende Hinweise gegeben. Der Workshop ist kostenlos und wird (vorausichtlich) von dem Verein „Aufstehen gegen Rassismus“ durchgeführt.

Nachfragen oder Anmeldungen gerne an c.eichhorst@diakoniewerk-simeon.de

Das 2-tägige Festival „Offenes Neukölln“ wird vom Bündnis Neukölln organisiert und soll ein deutliches und sichtbares Zeichen setzen: Für ein offenes und solidarisches Neukölln, gegen Diskriminierung und rechte Gewalt. Mehr Informationen zum Festival allgemein gibt es hier:

www.offenes-neukoelln.de/

Überraschende Kosmetik- & Parfum-Angebote

20% RABATT

Ab 50 € Einkaufswert erhalten Sie 20% Rabatt auf einen Einkauf Ihrer Wahl. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gilt nicht für Dienstleistungen und reduzierte Artikel. Nur Barzahlung und EC-Karte.



www.parfuemerie-krueger.de

Parfümerie Krüger

Krokus Eck · Alt-Rudow 23 · 12357 Berlin



Bügelparty zur Septembermeile



eyemax <>
Brillen-Bügel-Wechsel-System



Wir beraten Sie gern

Augenoptik Brandt



Ihr Fachgeschäft seit
70 Jahren in Rudow

Alt-Rudow 26

Telefon 030 / 663 30 07

optik.brandt@t-online.de

Café Melanie

Raucherkejepe · Zutritt erst ab 18 Jahren

Inh. Bianca Arndt
Buckower Damm 213

12349 Berlin

Tel: 030/ 629 22 636

Hier in der kleinen Bar, bist DU der Star!

DAZN sky

Café · Bar · Lounge

5 versch. Biersorten frisch vom Fass:

Kindl · Schultheiss · Hefe

GUINNESS & Büble hell

Longdrinks · Cocktails

Veranstaltungen · Karaoke

Dartautomaten

Sa. 07.09. ab 19.00 Uhr feiern wir
5 JAHRE CAFÉ MELANIE 🎂🍷🍸

Sa. 21.09. ab 20.00 Uhr KARAOKE 🎤🎸

Sa. 28.09. ab 20.00 Uhr
OKTOBERFEST 🍷🍺

Täglich von 10.00 - 24.00 Uhr geöffnet.

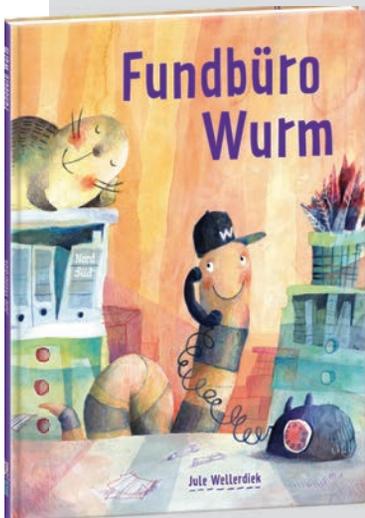
LEPORELLOS

Kinderbuch

Fundbüro
Wurm

Bereits das erste Bilderbuch von Jule Wellerdiek wurde von der Süddeutschen Zeitung aufgrund ihrer „unverwechselbaren Handschrift“ hoch gelobt.

Nun liegt ihr zweites Kinderbuch mit dem Titel „Fundbüro Wurm“ vor. Das Fundbüro Wurm gehört zu den besten Fundbüros der Welt. Der Wurm hat eine seltene Begabung Dinge wiederzufinden. Für viele schusselige Tiere ist das Fundbüro letzte Hilfe in großer Not.



Die zerstreute Robbe kommt fast jeden Tag vorbei, weil sie etwas verloren hat. Doch dann passiert das Undenkbare: Der durch und durch verlässliche Wurm kann seine Mütze nicht finden! Also ruft er Robbe zu Hilfe.

Diese verspricht Hilfe, macht aber Wurm eher wütend, weil Robbes Vorschläge nichts bringen. Natürlich wird alles gut, doch bis dahin erlebt man einen Wurm, wie man ihn gar nicht kennt: freundlich, liebevoll, lachend, verdutzt und wütend. Eine wunderbar illustrierte und kurzweilige Bilderbuchgeschichte für Kinder ab 4 Jahren...

Jule Wellerdiek
Fundbüro Wurm

NordSüd Verlag '24, 32 S., 17 €
978-3-314-10672-9

Ein Tipp der Buchhandlung
Leporello, Krokusstr. Rudow

RUDOWER
MAGAZIN
mit Nachrichten aus Altglienicke und Großziethen

Das Magazin für
Britz
Buckow
Rudow
Tel.: 033 767/ 899 833
Funk: 0151/15 67 28 10
www.IhrMagazin.berlin

Britz

10.000 Euro für die 650 Jahrfeier

Im kommenden Jahr feiert Neuköllns Ortsteil Britz sein 650jähriges Jubiläum. Aufgrund dessen hat die Bezirksverordnete Elfriede Manteuffel (CDU) einen Antrag in die Bezirksverordnetenversammlung eingebracht, der um die Unterstützung für das Jubiläum bittet.

Der Antrag wurde in 2. Lesung in der BVV vom 26. Juni 2024 positiv beschieden. So „wird das Bezirksamt gebeten, anlässlich des 650jährigen Jubiläums von Britz

im Jahr 2025, bürgerliches Engagement, Mitwirkung und Beteiligung an Aktivitäten anlässlich des 650-jährigen Jubiläums zu unterstützen.

Um ein abgestimmtes Programm durchzuführen möge das Bezirksamt im Rahmen des Programms das Jubiläumsjahr der Öffentlichkeit bekannt machen auf den sozialen Medien und weiteren geeigneten medialen Plattformen. Darüberhinaus möge das Bezirksamt die Durchführung des Jubiläums

finanziell mit 10.000 Euro unterstützen. Das entspricht der Summe der Zuwendung, die die Ortsteile Buckow und Rudow für ihre 650 Jahrfeiern erhalten haben.

Britz wurde im Landbuch Kaiser Karls IV. erstmals urkundlich im Jahr 1305 durch die Nennung von Heinricus de Bryzk als Britzik, Brisk, Brysk und Brisck geführt. Der Ursprung des Ortsnamens liegt im slawischen Wort brıza was Birke bedeutet, so das Online Lexikon Wikipedia. S.P.

Alte Dorfschule

Malerin Brigitte Kath zeigt die Kunst, schöne Momente festzuhalten

Malerei in Öl, Acryl, Guache und Aquarell stellt die Rudowerin Brigitte Kath in der Alten Dorfschule ab 6. September aus.

„Die Kunst, schöne Momente festzuhalten!“, nennt sie selbst das Motto der Ausstellung und beschreibt, was sie damit meint: „Kennst du diese Momente, wenn nur der Moment zählt und man versinkt in dem, was man gerade macht? Dann ist man glücklich! Und was würdest du immer wieder tun, selbst wenn du kein Geld dafür bekommen würdest? Finde deine Bestimmung. Dankbar zu sein für die kleinen Dinge und großen Dinge deines Lebens macht glücklich!“

Brigitte Kath ist gelernte Schneiderin und war 25 Jahre Maschinen- und Qualitätsprüferin bei der Fa. Philip Morris. Die Firma half stets den kunstinteressierten Mitarbeitern und stellte die Werke in Berlin und dem Sitz in München aus.

„Die Malerei hat mich mein ganzes Leben begleitet und ich habe Freude an der Entstehung eines Werks. Ich liebe die abstrakte Malerei mit den abgestuften Farbverläufen und ihren zarten unendlichen Linien,



Ich liebe die abstrakte Malerei mit den abgestuften Farbverläufen und ihren zarten unendlichen Linien, sie haben eine erstaunliche Wirkung, sagt Britte Kath.

sie haben eine erstaunliche Wirkung.

An anderen Tagen aber bin ich wieder unterwegs und male einfach die Natur in ihren Farben“, beschreibt sie ihr Schaffen.

Heute malt sie in der Freizeiteinrichtung des Hans -Söhnker-Haus im Bezirk Steglitz-Zehlendorf auch in einer Malgruppe, in der sie die Leitung hat.

Und wer die Ausstellung in Rudow verpasst: Nach der Zeit in der Alten Dorfschule Rudow wandern

die hier gezeigten Werke in das Atelier des Hans -Söhnker-Haus und können weiterhin besichtigt werden. Eintritt frei

Die Vernissage findet am 6. September um 19.00 Uhr im Beisein der Künstlerin statt.

Ausstellung läuft bis 27 Oktober,
Mo-Do, 10.00-15.00 Uhr sowie
freitags, 10.00-14.00 Uhr.

Alte Dorfschule Rudow e. V.
Alt-Rudow 60, 12355 Berlin
Tel. (030) 660 68 310
www.dorfschule-rudow.de

Ihr kompetenter Partner

für Umzüge
Nah- & Fernverkehr
Möbeltransporte
Lagerung sowie
Entrümpelungen



THATER
Inh. Andreas Mathing e.K.
seit 1951



Grünauer Str. 210-216 · 12557 Berlin · ☎ 684 93 11 · 📞 68 05 86 04
info@thater-umzuege.de · www.thater-umzuege.de

Das Scheidungshaus braucht die eigene Vermarktungsstrategie

Wenn zwei sich streiten, freut sich ... der Käufer. Ich erinnere mich an Frau Heinzen (Namen geändert) und ihren damals Noch- und heutigen Ex-Mann: Die Scheidungspapiere lagen beim Anwalt und eigentlich waren sich beide über die Aufteilung ihres Vermögens einig. Nun saßen beide bei uns im Büro, um über den Verkauf ihres Hauses mit meiner Tochter und mir zu sprechen.

Die Spannungen sind, trotz aller Bemühungen freundschaftlich miteinander zu agieren, deutlich zu spüren. Sie will die Küche mit in ihre neue Bleibe nehmen, er möchte dafür eine Abstandszahlung vom Käufer. Und so geht es weiter: Kein Rosenkrieg, aber ein „Distelgespräch“ wie wir es nennen, die Distel als Symbol für Auseinandersetzungen.

Es sind eigentlich alles nur Kleinigkeiten, aber genau diese können den Verkauf schwer machen. Beim Hausverkauf eines s.g. Scheidungshauses müssen wir sensibel vorgehen, werden zum Mediator zweier Parteien. Die eigentlich ein gemeinsames Ziel haben: Die Immobilie kurzfristig zum marktgerechten und guten Preis zu verkaufen. Doch dieses Ziel verlieren Trennungspartner schnell aus den Augen.

In unser Büro in der Krokusstraße direkt in Alt-Rudow kommen Frauen und Männer. Oft schon dann, wenn das Wort Trennung gerade das erste Mal ausgesprochen wurde. Sie alle haben den Wunsch, vorbereitet zu sein, im Falle des Falles.

Als Maklerinnen haben wir die nötige Distanz zur Immobilie, aber auch immer das einfühlsame Verständnis für die Situation. Neben den Verkäufern haben wir aber auch den Käufer im Blick: Diese wollen ein Haus oder eine Wohnung mit einem guten Gefühl kaufen. Das ist auch ein entschei-

dendes Kriterium bei den Preisverhandlungen. Oft strahlen Scheidungshäuser eine Traurigkeit aus. Die Räume haben oftmals einen Geschmack der Gleichgültigkeit, den Interessenten bei der Besichtigung spüren. Ein Grund warum wir die Immobilie wieder lebensfroh machen müssen, den Streit und die Sorgen mit unserem professionellen Geschick aus den Räumen zu kehren. Die Immobilie muss wieder begehrenswert sein, wie eine Braut vor der Hochzeit.

Von den Trennungspartnern herrschen auch oft unterschiedliche Wahrnehmungen des Hauswerts. Auch hier liefern wir Fakten. Das Haus des Nachbarn beispielweise steht doch zu einem weit höheren Preis im Netz,

hören wir da oft. Ja, aber das seit sechs Monaten und warum wohl? Trennungspartner müssen beim Hausverkauf unbedingt an einem Strang ziehen. Wir als Profis können Ihnen dabei helfen.

Lesen Sie auch Liane Franks umfassenden Blogratgeber zum Thema „Scheidungsimmobilie“ auf www.frank-immobilien.eu



DIE IMMOBILIEN-FLÜSTERINNEN

Melanie und Liane Frank aus Berlin-Rudow. Zusammen bringen die beiden Powerfrauen 43 Jahre Immobilienerfahrung zusammen. 2013 wurden sie erstmals im „FOCUS Immobilienatlas“ in die Riege der „1.000 besten Makler Deutschlands“ aufgenommen, und auch 2020 von der Zeitschrift BELLEVUE wiederholt als „Best Property Agent“ gekürt.

familiär-engagiert-verkaufsstark

F Frank Immobilien

kontakt@frank-immobilien.eu
Krokusstraße 93 | 12357 Berlin
Telefon (030) 52 68 01 59-0

Fon: (030) 52 68 01 59-0 oder (030) 66 4 11 53

www.frank-immobilien.eu

Wir bieten Ihnen gerne ein Gespräch mit uns als unparteiische Dritte an. Wir empfangen Sie auf einen Kaffee bei uns in der Krokusstraße 93 und hören Ihnen zu. Wir können Ihnen aufzeigen, welche Optionen Ihnen bei der gemeinsamen Immobilie zur Verfügung stehen und welches Verkaufspotenzial inkl. Wert Sie in der aktuellen Marktlage hier in Berlin-Rudow hat. Anruf genügt.

GUTSCHEIN

„Armut eine Stimme geben“ steht am 6. August des Jahres auf einem Transparent, das inmitten der touristischen Hochsaison am 52m langen Premiumschiff MS Spreekrone der Reederei Bruno Winkler angebracht ist.

„Armut eine Stimme geben“, lautet das Motto von Thomas de Vachroi, seit 2017 Deutschlands einziger Armutsbeauftragter und seit April des Jahres Armutsbeauftragter der Evangelischen Kirche Berlin-Brandenburg-schlesische Oberlausitz. Er steht ebenso im Dienst des Kirchenkreis Neukölln und des Diakoniewerk Simeon und hat die Idee zur Tour für die Gäste der Tee- und Wärmestube in der Weisestraße entwickelt.

Schon im Mai 2024 wurde mit der Reederei Winkler verhandelt, um in die in der Hochsaison begehrten Plätze auf dem Schiff zu bekommen. Durch eine großzügige finanzielle Spende der Evangelischen Bank und Mandy Abel vom Vereinsheim Herzstück Kolonie am Buschkrug wurde die Schiffstour 2024 Wirklichkeit.

Winkler und seine Crew geben auch heute ihr Bestes und machen die große Tour mit dem Premiumschiff MS Spreekrone zu einem einzigartigen Erlebnis. Die MS Spreekrone punktet mit einer Länge von 52m Länge und 8,2m Breite. Das Schiff der Flotte wurde 1994 gebaut und 2014 modernisiert und verfügt über bis zu 233 Innenplätze und 287 Oberdeckplätze.

Seit 2016 werden jährlich Fahrten der Tee- und Wärmestube mit Unterstützung der Reederei Bruno Winkler durchgeführt. Schließlich ist der Schifffahrtsunternehmer bekannt für sein soziales Engagement. Auch diesmal werden die Gäste mit aller Würde der Welt auf dem Schiff begrüßt und genießen es, ihr Berlin auf dem Wasser zu erleben.

Nachdem alle an Bord versammelt sind, werden die Bestellungen für die Getränke aufgenommen und anschließend wird ein leckeres klassisches Schnitzel nach Wiener Art mit Kartoffelsalat samt nonalkoholischen Wunschgetränken serviert. Zur Nachspeise gibt es drei Kugeln Eis obendrauf.

Die Stimmung an Bord ist dementsprechend gut, viele der Gäste kennen sich, genießen das herrliche Sommerwetter, die Aussicht auf das Ufer und vergessen für einen Moment Sorgen wie in der Schuldenfalle zu sitzen, keine eigene Wohnung zu haben oder die Gewissheit, aufgrund einer schweren Erkrankung nicht mehr im eigenen Beruf oder überhaupt einen Job annehmen zu können.

Viele der Anwesenden heute, führ-



Zum Schluss gab es ein Gruppenfoto als Erinnerung an einen wunderschönen Tag.

Fotos: S.P.

Berlin

Gäste der Tee- und Wärmestube genossen Spreetour durch Berlin

ten einst ein ganz normales Leben, bis sie aus der Lebensbahn geworfen wurden.

Wer im Obdachlosen- und Wohnungslosenhilfereich arbeitet, weiß durch unzählige Geschich-

Damit aus der Bitterkeit keine Verbitterung auf Dauer wird, mit dem Gefühl, von allem und jedem ausgeschlossen zu sein – auch dagegen hilft die Schiffstour heute den Menschen.

folgten der Einladung des Veranstalters Diakoniewerk Simeon und des Armutsbeauftragten Thomas de Vachroi auf die „Spreekrone“. Neben Gästen der Einrichtung kamen verdiente Helfer, Sozialarbeiter, Freunde und Förderer. Mit Marion Timm und Dr. Oliver Unglaube waren auch die Geschäftsführer und der Prokurist des Diakoniewerks Simeon mit an Bord der Spreekrone der Reederei Winkler. Auch Neuköllns Altbürgermeister und derzeit der stellvertretende Aufsichtsratsvorsitzende des Diakoniewerks, Prof. Bodo Manegold, war zugegen.

Aus der Bezirksverordnetenversammlung kam der SPD Fraktionär Wolfgang Hecht, er ist auch Mitglied im Sozialausschuss. Weitere Gäste waren Tobias Ulrich von Edeka Ulrich und sein Mitarbeiter Serhan Kaya. Edeka Ulrich ist genau wie die Berliner Sparkasse mit ihrer Vertreterin Marion Mewis, großer Unterstützer der Tee- und Wärmestube.

Leider konnten die Ehrengäste, so Dr. Christian Nottmeier, Superintendent Neukölln und Dr. Sascha Gebauer, Kreisdiakoniefarrer, aufgrund massiver S-Bahnstörung und einem Superstau auf der Stadt-



Blick von der Spree aufs Regierungsviertel

ten, wie schnell das gehen kann und dass es so ziemlich jeden morgen schon treffen kann - vom Arbeiter bis zum Akademiker und Unternehmer. Und wen es trifft, trägt den Geschmack der Bitterkeit auf den Lippen.

So wie das Team der Tee- und Wärmestube dies jeden Öffnungstag mit warmen Essen, Beratung oder einfach mit Zuhören tut. Mehr als 50 Gäste der Tee und Wärmestube Neukölln sowie Ehrenamtliche, Sozialarbeiter und Unterstützende

RUDOWER TÖNNCHEN

Raucher-Kneipe · Wlan · Schöffelhofer · Schuttheiss · RIX DORFER · Berliner Kindl vom Faß





Sommerterrasse

Sattlerstr. 4 · 12355 Berlin · Tel.: 667 658 74

Feierlichkeiten für 50 Personen Am U-Bhf. Zwickauer Damm

DAZN sky

Bundesliga auf 4 TVs LIVE

Geöffnet täglich von 10 - 22 Uhr?

☞ autobahn, nicht anreisen. Die Anwesenden jedenfalls genossen die Gespräche, die Begegnungen an Bord und die schöne und interessante Fahrt übers Wasser. Die führte vom Charlottenburger Ufer über den Spreebogen zur Friedrichstraße, dem Weidendamm und vorbei an der Museumsinsel und dem Berliner Dom bis zum Mühlendamm.

hof Friedrichstraße. Von dort aus geht es auf der Strecke zurück. Das Schiff steuert zum Humboldthafen und schippert entlang dem Berlin-Spandauer Schifffahrtskanal. Hier wird der Blick frei auf die neue Europa City. Über den Nordhafen geht es dann über den Charlottenburger Verbindungskanal zurück zum Ausgangspunkt, wo das Schiff gegen 15.15 Uhr anlegt.



Das alte und neue Berlin trifft sich an der Spree: Die „Schwangere Auster“, heute Haus der Kulturen, früher Kongresshalle.

Auf der Strecke zu sehen ist der Deutsche Bundestag, der Hauptbahnhof, Europas größter Kreuzungsbahnhof, das Futurium, das Berliner Ensemble, der Berliner Dom, die Charité und der Bahn-

Zum Schluss der Fahrt wurde noch ein großes Gruppenfoto gemacht, um die Erinnerung an einen wunderschönen Tag wach zu halten.

S.P.



Geschenke für jeden Anlass

Köstlichkeiten süß und herzlich

Dekoration, Floristik und Beratung

Ein Geschäft voller Überraschungen

Inh. Eva Reisberg
Mariendorfer Damm 422
12107 Berlin
Tel.: (030) 345 30 55

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 9.30 - 18 Uhr
Sa 9.30 - 13 Uhr

www.evas-seidenfloristik.de



B. Thasler und Partner
Mode und Accessoires
Alt-Rudow 48
12357 Berlin
Telefon 030-663 10 74
www.thasler-mode.de

Öffnungszeiten:
Di - Fr 10 - 18 Uhr
Sa 10 - 13 Uhr

WIR RÄUMEN
UNSER KOMPLETTES
SOMMERLAGER ZU STARK
REDUZIERTEN PREISEN!
ALLES MUSS RAUS!!

SOMMERMANN

BEATE HEYMANN
STREETCOUTURE

ESISTO

FRANK LYMAN®
DESIGN



bugatti

faber
finest fashion.

Lubert de Cologne[®]

DORISSTREICH.

Joseph Ribkoff

mia mai
made in germany

MONA LISA®

LUISA CERANO®

Am 20. Juli hat der Berliner Büchertisch, in der Richardstraße 83 in Rixdorf angesiedelt, sein 20jähriges Jubiläum gefeiert. Mit einem Grußwort zum Fest überbrachte Bezirksbürgermeister Martin Hikel vor Ort seine Glückwünsche zum Jubiläum bei einem Lesefest. „Lesen eröffnet die Möglichkeit, die Welt zu verändern. Wenn es keine schriftlichen Überlieferungen gäbe, wüsste die Menschheit nicht, was zum Beispiel vor 2000 Jahren auf der Welt geschehen ist“, sagte Hikel und warb für das Lesen.

Neben Hikel ergriffen auch die Kinder das Wort. So berichteten Mädchen aus dem Projekt „Zeit für Superheld*innen“ über ihr Tun und überreichten an den Bezirksbürgermeister eine Liste mit Forderungen zu Missständen in Neukölln, die sie auf Fotostreifzügen erkundeten. Sie fordern weniger Müll, weniger Autoverkehr und weniger Gewalt im Kiez. Und sie wünschen sich unter anderem mehr Inklusion und Barrierefreiheit sowie mehr Stadtgrün. Anschließend gab es Waffeln, eine Buchempfehlungsshow, ein Glücksrad mit Gewinnen sowie Lesungen. Zudem konnten die Kinder spielen und basteln.

Der Berliner Büchertisch wird getragen von lesebegeisterten Menschen zwischen 17 und 87 Jahren mit ganz unterschiedlichen biografischen Hintergründen und Qualifikationen. Was sie verbindet, ist die Liebe zum Buch.

Der Berliner Büchertisch ist zugleich Genossenschaft und gemeinnütziger Verein. Dieser gibt Bücher an Schulen und weitere Institutionen weiter und führt Veranstaltungen durch, um damit Kindern die Begeisterung für das Lesen zu vermitteln.

Der Verein engagiert sich im Kiez mit der Leseförderung auch für ein soziales Miteinander und den lokalen Zusammenhalt. Wie wichtig das ist, zeigt ein Blick auf die Statistik. Die besagt, dass leider jeder vierte Grundschüler in Deutschland nicht richtig lesen kann und



Kinder überreichen Forderungen an Bezirksbürgermeister Hikel.

Fotos: S.P.

Bezirk

In der Richardstraße konnte gefeiert werden: 20 Jahre Berliner Büchertisch

damit Probleme beim Lesen hat. Der Berliner Büchertisch bietet auch deshalb Veranstaltungen an, um Kindern und Familien das Thema Lesen nahe zu bringen und unterstützt weitere Einrichtungen, die sich in diesen Bereichen engagieren. „Wertschätzung im Umgang miteinander ist uns dabei

ebenso wichtig wie die Wertschätzung für Bildung“, so der Verein. Um Bücher an Schulbibliotheken weiterzugeben, Leseförderprojekte für Kinder und Jugendliche zu gestalten und das Ziel zu verwirklichen, allen den Zugang zu Büchern zu ermöglichen, ist der Berliner Büchertisch auf Spenden angewie-

sen. Bücher, CDs, DVDs, Schallplatten, Videospiele, Brettspiele und Spielzeuge werden gerne angenommen.

Was mit Medienspenden und Geldspenden geschieht, zeigt ein Blick auf den letzten Tätigkeitsbericht des Berliner Büchertischs. So wurden allein im Jahr 2022 sage und schreibe 32.000 Bücher an 114 verschiedene Schulen, Kitas und Vereine weitergegeben oder in den Verschenkgalgen zur Verfügung gestellt. Der Großteil der Bücher wurde direkt an Kinder während Leseveranstaltungen sowie über das Verschenkgalgen am Alfred-Scholz Platz und in der Richardstraße weitergereicht.

Besonders Schulen profitieren von den Buchgeschenken. 78 Schulen konnten sich 2022 freuen. Zu den Projekten im Jahr 2022 zählten „Rixdorf liest“, der Start des Projekts „Zeit für Superheld*innen“ und das dreimonatige Projekt „Ehrenamt hilft gemeinsam“. Ein Höhepunkt des Jahres war das Lesefest im Rahmen von „Rixdorf liest“ am 1. Juli 2022. Es gab drei Lesungen



Mit dem Büchertaxi werden Buchgeschenke überbracht, etwa an Weihnachten.

FRISIERSALON **MYRIAM BIEBER**
LIESELOTTE-BERGER-PLATZ 4
BERLIN RUDOW
☎ 669 22 366

20% Neukundengutschein
Sie wollen uns kennenlernen und waren in den letzten 36 Monaten nicht Kunde in unserem Friseursalon, dann erhalten von uns 20% auf alle Friseur-Leistungen - ausgenommen Ablösen, Haar- und Haarpflegeprodukte - auf Ihren ersten Besuch.

KLIMATISIERTE RÄUME

für die ganze Familie

Ihr Edelstein-Haus in Rudow

Klaus Lenz GmbH • Wegerichstraße 7 • 12357 Berlin
Tel.: (030) 661 02 47 • Di. - Sa. von 10 - 18 Uhr

für Kinder, ein Konzert, eine Schreibwerkstatt sowie Upcycling-Angebote. Mit Spannung erwartet wurde beim Fest 2022 die Bücherturmstapel-Challenge mit Bezirksbürgermeister Martin Hikel. Dabei versuchten zwei Grundschulgruppen, einen Bücherturm zu bauen, der höher war als der Bezirksbürgermeister groß. Rund 200 Besucher nahmen am Fest teil, so wie diesmal auch. Mit dem Start des Projekts „Zeit für Superheld*innen“ ist 2022 in der Richardstraße ein Projekttraum entwickelt worden und fand ein Sommerferienworkshop mit gemeinschaftsfördernden Spielen und Leserunden statt. Ferner wurden Superheldinnen und Superhel-

che Begegnungen zwischen geflüchteten Familien aus der Ukraine und dem Netzwerk des Berliner Büchertisch. So wurden Familien in Leseförderaktivitäten einbezogen und das Potential des Umfelds des Büchertisch für ein ehrenamtliches Engagement für Geflüchtete aktiviert.

Insgesamt 13 Veranstaltungen und eine Ausstellung fanden statt. So gab es etwa ein ukrainisch-deutsches Bilderbuchkino, eine Taschenlampelesung, ein Schattentheater, verschiedene Mal- und Bastelangebote, eine Kinderdisco und eine Halloween-Party. Entwickelt wurde auch eine mobile Ausstellung zum Kriegserleben in der Ukraine. Über Gesprächsformate erhielten die Teilnehmer einen Einblick in die Lebenswelt der geflüchteten Familien. Zum Berliner Büchertisch gehört auch das „Berliner Büchertaxi“.

2022 fuhr es mit Nikolaus Frieder und Wichtel Marta zur Gemeinschaftsunterkunft für Geflüchtete in der Karl-Marx-Straße, wo 70 Buchpakete an Kinder verschenkt wurden. Weitere Geschenkpakete wurden im Rahmen des Projektes von und mit ukrainischen Geflüchteten weitergegeben.

Wer Lust hat, ein lesenswertes Buch zu erwerben, wird bei seinem Bummel durch das wunderschöne Rixdorf im Flohmarkt in der Richardstraße 83 fündig. Der Laden ist von Montag bis Freitag

von 14.00 - 18.00 Uhr geöffnet. Wer Medien spenden will, findet ausreichende Informationen auf der Webseite des Berliner Büchertisch unter <https://buechertisch.org>

Wer Interesse hat am Projekt „Zeit für Superheld*innen“ findet Informationen zur Anmeldung unter <https://superheldinnen.buechertisch.org/mitmachen>

Eltern und Familien können sich darüber auch per Telefon informieren: 030/5682025, oder per Mail: superheldinnen@buechertisch.org. S.P.



Bücherturm-Challenge beim „Rixdorf liest“-Fest 2022 - Bücher stapeln, so hoch wie der Bürgermeister groß ist - das macht Spaß!

den aus Filmen, Serien und Comics thematisiert und deren Fähigkeiten gesammelt. Außerdem wurden eigene Superkräfte ermittelt. Zu guter Letzt waren die Kinder selbst als Heldinnen und Helden aktiv. So identifizierten sie in Teams verschmutzte Orte, säuberten sie und machten Vorher-Nachher-Beweisfotos.

Das Projekt läuft noch bis 2026. Im Mittelpunkt des von der Deutschen Stiftung für Engagement und Ehrenamt geförderten dreimonatigen Projektes „Ehrenamt hilft gemeinsam“ standen persönli-



Andreas Otté

ANDREAS OTTÉ

IMMOBILIEN



Ihr Makler für den Berliner Süden

Andreas Otté Immobilien

Sie überlegen, Ihr Haus oder Ihre Wohnung zu verkaufen? Ich berate Sie gerne in einem persönlichen Gespräch.

Krokusstraße 90 · 12357 Berlin · www.wir-makeln-das.de
Fon 030.89 73 770

Frischer geht's nicht...  **TELTOWER GARTENBAU**



FLORIST*IN gesucht

Stubenrauchstr. 1 · 12357 Berlin · (030) 666 22 104
Mo.- Fr. 9 - 18, Sa. 8 - 16, So. + Feiert. 9 - 15 Uhr



HERZIG

Tel. 030 / 66 93 05 08 · 0178 / 205 56 15
www.rollladen-herzig.de · info@rollladen-herzig.de

Ihr Rollladen- und Markisenexperte aus Rudow 

**Rollläden & Jalousien
Markisen & Markisentücher
Fenster & Türen (Neumontage)
Insektenschutz**

Beratung · Planung · Aufmaß vor Ort
Montage · Reparatur
Umrüstung auf Motorbetrieb · Wartung

Wahlkreisbüro Olaf Schenk, MdB
wir sind für Sie da, bei:

- Schwierigkeiten mit dem Amt.
- Unterstützung bei online Anträgen.
- Anregungen für ein besseres Rudow.

Krokusstr. 89, 12357 Berlin
Tel. 030 - 66 11 77 0
Mo-Fr 10 - 16 Uhr & Mi 10 - 18 Uhr

Ich für Euch. Wir für Rudow.



Olaf Schenk
Mitglied des Abgeordnetenhauses

FERNSEH · VIDEO · SAT · HAUSGERÄTE · REPARATUR
ELEKTROSERVICE · DVB-T2/C · SICHERHEITSTECHNIK · PC

SP:HEKO
Ihr ServicePartner
Inh.: Andreas Pfeiffer

www.sp-heko.de

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9 - 14 Uhr

Eigene Werkstatt für LCD & Plasma TV
Installation u. Einstellservice für fast alle Geräte.
Gern führen wir auch Kleinreparaturen aus.

030 - 604 29 39

Buckower Damm 199 · 12349 Berlin-Buckow



Kurz-Info

Gemeinschaftshaus

Flintstones und mehr...

The Flintstones Big Band feat. Anna Josefine Busch & Juanita Olaya (voc.)

In der Berliner Jazzszene genießt die Flintstones Big Band seit langem ein hohes Renommee, das beispielsweise auch zur Zusammenarbeit mit den Jazz-Professoren David Friedman, Michael Schiefel, Peter Weniger, Wolfgang Köhler, Georg Huebner und der Jazzlegende Ack van Rooyen führte. Unter dem Motto „Sommer – Sonne – Feuerstein“ haben die Flintstones ganz besonderen Hits vorbereitet – natürlich im großen, fetten Big Band – Sound... Eintritt frei

Mittwoch, 4. Sept., 19.00 Uhr,

Lipschitzplatz – vor dem

Gemeinschaftshaus Gropiusstadt

PlatHome - Was kommt Ihnen in den Sinn, wenn Sie an Ihr Zuhause denken? Vielleicht der Ort, an dem Sie derzeit leben? Oder die Gegend, wo Sie aufgewachsen sind? Allein dieses eine Wort lässt viele verschiedene Bilder und Vorstellungen in unseren Sinn kommen. Jede von den Tänzerinnen kommt aus einem anderen Teil der Welt, und als Reisende und Tänzer haben sie unterschiedliche Vorstellungen von dem Wort „Zuhause“. Hier werden dessen verschiedenen Bedeutungen erforscht. Eintritt frei

Mittwoch, 27. Sept., 19.00 Uhr

Kleiner Saal

Club Oval- Crossverdancebattle goes Gropiusstadt. Der Club Oval bringt die verschiedenen Tanzszenen Berlins in einem anti-elitären Wettbewerb zusammen. Bei diesem Crossover Dance Battle treten die besten Tanztalente gegeneinander an. Auf einer ovalen Tanzfläche konkurrieren Tänzer in mehreren Runden als Teams und / oder Solisten. Die Fusion aller Tanzstile ist in ihrer Bandbreite dabei einzigartig! Die Gewinner des Abends in den Kategorien Team / Solo / Duett werden durch eine hochkarätige Jury gewählt. Das Publikum entscheidet über die Gewinner der Solodarbietungen und ist in den Pausen eingeladen, selbst zu tanzen.

Tickets:

Zuschauer 5 €; Tänzer: 2 €

Gemeinschaftsh. Gropiusstadt,

Großer Saal

Bat-Yam-Platz 1, 12353 Berlin

(U7 Lipschitzallee)

Tickets unter tickets.vibus.de



Stimmengewaltig entführen die Gregorian Voices die Zuhörer mit ihrem Programm vom Mittelalter bis heute.

Dorfkirche Rudow

Musikalischer Monat mit Gregorian Voices und dem Duo Stil-Frech

Nach dem Orgelsommer geht es im September in der Dorfkirche Rudow mit weiteren musikalischen Angeboten weiter.

Stimmengewaltig beginnt der Konzert-Monat mit den „Gregorian Voices“ und dem Programm: „Gregorianik meets Pop – Vom Mittelalter bis heute“

Das Konzert ist ein mitreißendes Gänsehauterlebnis der besonderen Art. Die stimmengewaltigen Sänger tragen die Stücke mit einer berauschenden Klarheit vor, wodurch das Konzert durch seine musikalische Präzision und die reinen Gesänge des Chors dazu einlädt, abzuschalten und auf wundervolle Art und Weise dem Alltag zu entfliehen.

Das Herausragende an diesem Chor ist, dass er die frühmittelalterlichen gregorianischen Choräle durch Pop-Songs bereichert und völlig neu belebt und interpretiert. „The Gregorian Voices“ arrangieren eindrucksvoll berühmte Klassiker der Popmusik im gregorianischen Stil.

Auch mit diesem gewagten Experiment lösen sie überwältigende Reaktionen im Publikum aus: „intensiv, aufwühlend, überragend oder erstaunlich“ sind Ausrufe, die häufig zu hören sind.

Rod Stewards „I’m Sailing“ in einer sakralen Modulation zu hören, ist ein emotionales Erlebnis. Auch „Imagine“, ein bekannter Song von John Lennon, erntet neben „Ameno“ von ERA treffsicher und beständig Beifallsstürme.



Das „Duo Stil-Frech“, Beatrice Szerement (l.) und Uta Fehlberg bieten am 28. September ein farbenfrohes Konzert in der Dorfkirche.

Ein Feuerwerk purer Freude und Dynamik ohne jegliche instrumentale Begleitung fasziniert das internationale Publikum. „The Gregorian Voices“ bieten ein atemberaubendes Konzert und einen unvergleichlichen Hörerlebnis.

The Gregorian Voices

Freitag, 13. Sept., 19.30 Uhr

Karten auf www.reservix.de und www.eventim.de (Zwischen 26 und 29€) oder an der Abendkasse

Am 28. September ist dann das „Duo Stil-Frech“ zu erleben und es spielt farbenfrohe Konzerte, welche sich stilistisch frei durch die Musikwelt bewegen.

Folkloristische Klänge aus Dänemark begegnen afrikanischem Temperament und entführen die Hörer mit sanftem Jazz und Eigen-

kompositionen.

Die Dresdner Sängerin Beatrice Szerement studierte an der Hochschule „Carl Maria von Weber“ Gesang Jazz/Rock/Pop.

Sie lässt sich stilistisch nicht eingrenzen, sondern wagt sich an alles, was gefällt. Ihre Partnerin studierte Jazzpianistin und Liedermacherin Uta Fehlberg ist Dozentin für Klavier/Populärmusik an der Hochschule für Kirchenmusik Dresden und arbeitet außerdem als freischaffende Musikerin und Musikpädagogin.

Duo Stil-Frech

Samstag, 28. Sept., 16.00 Uhr

Beatrice Szerement – Gesang

Uta Fehlberg - Piano, Gesang

Dorfkirche Rudow,
Köpenicker Straße 185,
12355 Berlin

Arbeiten am Haus

.....Wissen.....Erfahrung.....Qualität.....

Über 30 Jahre Berufserfahrung in Praxis und Theorie

MAN AT WORK GMBH



Bauhauptgewerbe: Zimmerei-Mauern-Betonbau-Fliesen und Bauausführungen im Handwerkverbund: Generalunternehmer für Planung, Zeichnung, Statik, Genehmigungen, Qualitätskontrolle. Bauausführungen jeglicher Art, Umbauten in behindertengerechtes barrierefreies altersgerechtes Wohnen. Auch Klein- und Kleinstaufträge!

Guido Neuschmelting · 12355 Berlin-Rudow
Tel. 030-661 91 90 / 0173-236 80 60 · guido.neuschmelting@freenet.de

JKG - Bauausführungen

Inh. Jörg Karsten Gnewikow

Anbau - Ausbau - Umbau, Putz- und Trockenbauarbeiten
Beton- Estricharbeiten, Kellerabdichtungen,
Klinkerarbeiten, Abrissarbeiten,
Badsanierung mit Fliesenarbeiten, Dachausbauten,
Terrassen- und Balkonsanierung, Kleinaufträge

!!!Kostenloses Angebot!!!

Tel. / Fax 661 79 11 • Handy 0173 / 205 50 39
Bildhauerweg 24 • 12355 Berlin - Rudow

Computer-Service

COMPUTER SERVICE

Für Privat und Gewerbe:

PC-Service - Computer - Zubehör - DSL -
Netzwerke - Datenrettung

Service-Telefon:
030 7640015-2



GEHRING-EDV
Sattlerstraße 43
12355 Berlin
Fax : 030 7640015-9
E-Mail: info@gehring-edv.eu

Handwerker-Service

CDGI

ABRISS • DEMONTAGE • CONTAINERSERVICE

Tel.: (030) 657 00 190

info@cdgcontainer.de
www.cdgcontainer.de



Glaser

GLASEREI

Wick & Rutte GmbH

Kanalstraße 7
12357 Berlin
(neben Netto)

Direktabrechnung
über Versicherung



Geöffnet: Mo - Fr von 9 - 16 Uhr

☎ **030 / 661 34 84**

www.glaserei-wick-rutte.de

Notdienst: 0178-18 48 231

Maler

Ob Fassade, Wohnung, Treppenhaus...
...mit Piehl siehts einfach schöner aus!

PIEHL

MALERMEISTER

Malermeister Stephan Piehl
Tel.: 030 664 61 445 • Fax: 030 664 52 62
Mohnweg 5 • 12357 Berlin - Rudow
E-Mail: info@piehl-berlin.de • www.piehl-berlin.de

Gala-Bau

Landschafts- & Gartenbau

K. Gruhn

Dauergartenpflege für die ganze Saison.

Steinsetzarbeiten, Garten Neu- und Umgestaltung,
Hecken- und Strauchschnitt, Rasen vertikutieren,
Neupflanzungen, Rollrasen, Baumpflege und Winterdienst

Karl-Liebnecht-Str. 154
15732 Schulzendorf

Mobil: 0177 / 57 57 57 9
www.gruhn-gartenpflege.de

Beschichtungen

Mein Renovierer Nr. 1

für Türen Küchen Treppen Fenster und Schranklösungen

☎ **(030) 61 60 90 60**

Portas-Fachbetrieb

Mathias Mudrich

Silbersteinstr. 67 · 12051 Berlin

info@mudrich.portas.de

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

Abdichtungen

Nasse Keller - Feuchte Wände?



Mauerwerk- und Betonabdichtung
Außenisolierung u. Drainagen
sowie Abdichtung von innen heraus



Gegen Feuchtigkeit und gegen Grund- und Schichtenwasser
Gegen aufsteigende Feuchtigkeit: Mauer- und Hochdruckinjektionen

Gesamt- Berlin und max. 50 km im Umland

Ulrich Götting Isolationstechnik

info@kellerisolation.de · Firmeninhaber Olaf Götting · Handy 0172-30 00 843
661 46 93 Ascherslebener Weg 6 · 12355 Berlin **76 40 32 98**

Seit 2005 engagieren sich zahlreiche Menschen in der Bürgerstiftung Neukölln für die vielfältigen Potentiale Neuköllns. Die Vision der Mitglieder der Bürgerstiftung „ist ein liebens- und lebenswerter Bezirk, in dem alle Menschen ihre Nachbarschaft aktiv gestalten und sich erfolgreich entfalten. Zusammen mit allen Communities wollen wir neue multiethnische Gemeinwesenstrukturen schaffen“, heißt es in der Selbstbeschreibung.

Ins Leben gerufen wurde die Bürgerstiftung Neukölln von Persönlichkeiten aus Wirtschaft, Kultur, Kirche und Politik aus dem Bezirk. 102 Gründungstifter engagierten sich bei der Gründung mit finanziellen Beiträgen ab jeweils 500 Euro. Zu den Stiftern gehörten Einzelpersonen, Unternehmen, Migrantenvereine, Kirchengemeinden, Schul- und Mietergemeinschaften.

Zusammen mit Spenden kamen zu Beginn 70.694,86 Euro zusammen. Die Stiftung finanziert sich über Zustifter, Spenden, auch projektbezogen, sowie bei Erbschaften gerne auch mit einem dauerhaft angelegten Stiftungsfonds, der den Namen der Stifterin oder des Stifters im Titel trägt.

Eine dauerhafte Einnahmequelle ist der N+ Trödel. Den N+ Trödelmarkt betreiben ehrenamtlich Aktive der Stiftung, um Neuköllner und an Neukölln interessierte Mitmenschen kennenzulernen und für die Sache der Stiftung zu begeistern.

Alle Erlöse aus dem Trödel kommen über den N+Förderfonds zu 100 Prozent Neuköllner Projekten zugute. Etwa der Alten Dorfschule Rudow, die 2022 eine Zuwendung erhielt für das „Monatliches Erzählcafé über unterschiedliche Bereiche der Stadtteilgeschichte mit Gästen“. Ein weiteres Beispiel unter vielen ist eine Zuwendung an



Trödelteam: Bernd, Bertil, Afshin, Doris, Florian, Ulla, v.li.

Fotos: S.P.

Bezirk

Die Trödelgruppe der Bürgerstiftung Neukölln wirbt um Sachspenden

Grünweiß Neukölln e.V. zur Unterstützung des Besuchs einer Gastmannschaft aus Neuköllns Partnerstadt Anderlecht in Belgien im laufenden Jahr.

„Mit unseren Fördermitteln möchten wir vor allem ehrenamtlich getragene Ideen von kleineren lokalen Projekten und Initiativen unkompliziert unterstützen“, so Bertil Wewer vom Trödelteam der Stiftung.

Das Trödelteam trifft sich im Jahresverlauf ab Frühjahr zur Trödelsaison am Richardplatz im Biergarten und Handwerkerhof der Villa Rixdorf. Hier herrscht immer gute Stimmung. Gerne informieren die Ehrenamtlichen beim Trödel auch über die Arbeit der Bürgerstiftung. Neigt sich der Trödel dem Ende zu, wird zum Spaß geschätzt, wieviel Geld wohl diesmal in die Kasse für den guten Zweck kam. Zuweilen gibt es, gerade wenn es den Anschein hat, dass wenig Käufer kamen, doch noch eine Überras-

chung im Ergebnis.

Schön zu sehen ist, mit wie viel Freude das Trödelteam Sonntag für Sonntag sich aus tiefster Überzeugung für ein lebenswertes Neukölln engagiert. Zu Recht blickt man dann mit Stolz auf die mit dem Trödelverkauf geförderten Projekte. Bereits zu Beginn des N+Förderfonds im Jahr 2007 flossen Mittel in Höhe von 3.700 Euro an sechs Neuköllner Projekte. Viermal im Jahr zum Ende eines Quartals entscheidet ein Fachausschuss über gestellte Anträge. Die mögliche Höchstförderung geht allerdings nicht über 1.000 Euro hinaus.

Neben der finanziellen Unterstützung erhalten die Projekte auch die Möglichkeit, sich und ihre Arbeit auf der Webseite und beim Jahresempfang der Bürgerstiftung vorzustellen. Neben den Einnahmen aus dem Trödel fließen auch Erträge aus dem Stiftungskapital sowie gezielte Spenden in den N+Förderfonds.

Sachspenden gewünscht

Nicht jeder hat Zeit, sich aktiv zu engagieren. Allerdings kann man den Fonds auch unterstützen mit Sachspenden. Derzeit benötigt werden Teller, Tassen, Vasen, Geschirr, Besteck, Gläser und Kerzenständer, alles Dinge, die sich gut verkaufen lassen, etwa an Neuberliner oder den einen der anderen Touristen, der am Trödel vorbeikommt und eine Erinnerung von seinem Besuch im schönen Neukölln mit nach Hause nehmen will. Keine Verwendung hat der Trödel für Möbel, CDs, Elektro-Geräte, Bekleidung und Schuhe. Wer Lust hat, Sachspenden zu übergeben, kann die Trödelspenden einfach

während der Öffnungszeiten am Stand in Rixdorf abgeben. Ein Aufsteller vor Ort zeigt, dass man auf dem richtigen Weg ist.

Größere Mengen werden nach Ab-



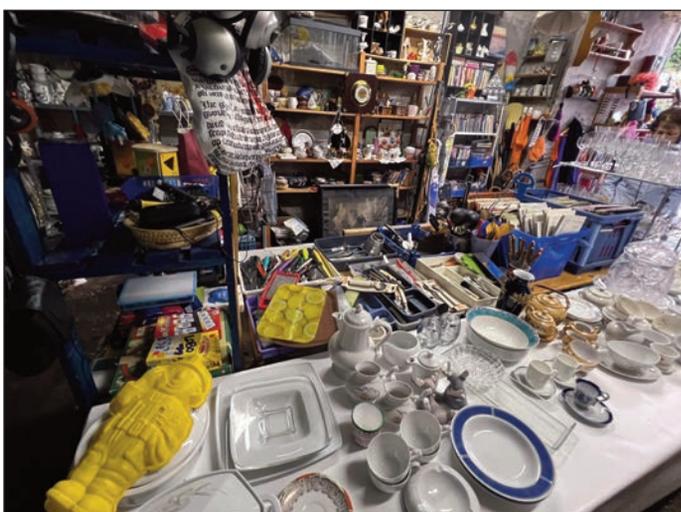
Hinweisschild am Eingang zur Remise.

sprache mit der Geschäftsstelle gerne abgeholt. Ansprechpartnerin ist Esther Hoffmann, von Montag bis Donnerstag von 10.00 bis 15.00 Uhr erreichbar unter der Telefonnummer: (030) 62 73 80 13.

**Kontakt N+ Trödel.
Remise im Handwerkerhof der
Villa Rixdorf, Richardplatz 6
12055 Berlin
Jeden Sonntag bei gutem Wetter.
April- Dez.: 14.00-17.00 Uhr**

Wer eine Mail schreiben will, kann diese richten an:
info@neukoelln-plus.de

Spendenkonto
Bürgerstiftung Neukölln
Berliner Volksbank
DE25 1009 0000 7370 8610 00



Hier kann man Dingen ein zweites Leben schenken und tut dabei Gutes.

Dacharbeiten

- Schiefer-, Ziegel-, Flachdach
- Klempnerarbeiten
- Stahldachtafeln mit Ziegelprofil
- Fassade



Mitglied der Dachdeckerinnung



www.krueger-dachdecker.de • info@krueger-dachdecker.de

Buckower Damm 199
12349 Berlin
Fax 030 / 66 70 82 71

030 66 70 82 70

Wenn Qualität und Preis entscheidend sind...
bei sämtlichen Dach-, Bauklempner- und
Fassadenarbeiten zum Festpreis
...dann Laubinger & Russ



LAUBINGER & RUSS

Dachdeckermeisterbetrieb
Höchste handwerkliche Qualität vom Profi!

Glockenblumenweg 131a
12357 Berlin
Büro: 030 668 680 46
www.laubinger-russ.de

Jetzt anrufen:
0173 208 59 45



Mitglied der Dachdecker-Innung

P&H
Dachbau GmbH

Dacharbeiten aller Art

Dachdecker-, Zimmerer-, Klempner-Arbeiten
Flachdach • Gründach • Photovoltaikanlagen

IHR DACHDECKER IN RUDOW

Waltersdorfer Ch. 7 • 12355 Berlin
Telefon: 662 10 09

www.ph-dachbau.de

DAS HANDEWERK
DIE WIRTSCHAFTSMACHT. VON NEBENAN.

Fliesen-Arbeiten

FLIESEN ♦ BIBER

Moderne Badgestaltung aus einer Hand
und vieles mehr...

exclusive Fliesenarbeiten auch Kleinaufträge
Barrierefreie Bäder und Duschen
altersgerechte Umbauten
Besuchen Sie unsere Ausstellung Alt Mariendorf 46 • 12107 Berlin

Tel.: 030 - 623 24 56

Fax: 030 - 600 828 19

Mobil: 0177 - 623 24 56

E-Mail: frankbieber@t-online.de

www.fliesen-bieber.de

Fenster & Jalousien

Norbert Johl

Bau- und Sonnenschutzelemente

Tel. 030 666 22 772

Funk 0179 234 39 90

Fax 030 666 23 111

(vormals Johl GmbH - Silbersteinstraße)

Büro: Angelikaweg 5 • 12357 Berlin

Jalousien • Rolladen • Insektenschutz

**Reparatur und Neuanfertigung
Beratung, Verkauf und Montage**

Krysiak Jalousien

Jalousien • Markisen • Plissee • Rollos
Insektenschutz • Lamellenvorhänge

☎ 0162 - 205 30 30/31

☎ 030 - 53 21 30 30



Krysiak-Jalousien@t-online.de

**RUDOWER
MAGAZIN**

mit Nachrichten aus Altglienicke und Großziethen

Ihr Magazin für
**Britz
Buckow
Rudow**

Heizung & Sanitär

BRÜSCH GMBH
HEIZUNG-SANITÄR

Öl- und Gaskessel, Tank-
anlagen, Thermen, Solar-
technik, Komplett-Bäder,
Sanitär-Installation,
Badeinrichtungen,
Liefern und Installieren,
Öl-u. Gas-Wartungsservice.

UMWELT- und HEIZTECHNIK • ÖLANLAGEN • GAS • WASSER

www.Bruesch-Gmbh.de

Brüsch Heizungs- und Sanitär GmbH
Groß-Ziethener Chaussee 17
12355 Berlin

Tel. 030 / 6 63 30 58

Fax 030 / 6 64 47 42



Carsten GÖTTE GmbH

INSTALLATEURMEISTERBETRIEB seit 1918

SANITÄRE ANLAGEN

GASHEIZUNGSBAU

KOMPLETTBÄDER

Buckower Damm 235 • 12349 Berlin
Tel. 606 82 98 • E-Mail: car-goette@vodafone.de

Rohrreinigung & Sanitärservice

Mike Pissarek



- Fußbodenverlegearbeiten ■ Reparaturen
- Fliesenarbeiten ■ Instandhaltung

☎ 030-66 46 49 39

☎ 0177-663 18 12

Neudecker Weg 43A - 12355 Berlin

www.pissarek-sanitaer.de



Neue Zentrale auf altem Kindl-Brauerei-Gelände

Auf dem früheren Gelände der Kindl-Brauerei im Neuköllner Rollbergkiez, auf dem seit einigen Jahren ein neues Wohn- und Gewerbeareal entsteht, soll künftig auch die Zentrale des Bundes für Umwelt und Naturschutz (BUND) ihren Sitz haben.

Ende Juli wurde der Grundstein für das „Zukunftshaus“ gelegt, das bis Mitte 2026 bezugsfertig sein soll.

Auf der früheren Industriebrache soll die künftige Geschäftsstelle ein „ökologisches Begegnungszentrum“ für die Mitarbeitenden, aber auch die Nachbarschaft werden. Das Gelände gehörte bislang, wie ein Großteil der ehemaligen Brauereiflächen, der Schweizer Stiftung

Edith Maryon, die Nachbarschaften nachhaltig und sozialverträglich gestalten will.

Der BUND hat das Gelände von der Stiftung erworben und begründet das damit, dass ein Neubau auf eigenem Grundstück langfristig günstiger sei als Miete zu zahlen. „Unser Zukunftshaus wird ein ökologischer und nachhaltiger Ort der Begegnung“, sagt der BUND-Vorsitzende Olaf Bandt (64). Berlin sei zu einer „Spielwiese der Immobilienspekulation“ geworden. Davon wolle sich der BUND lösen. Bandt: „Wir wollen mit gutem Beispiel vorangehen. Statt immer mehr Miete für ein ineffizientes Bürogebäude zu zahlen, machen wir uns mit einem effizienten Haus unabhängig.“

Für den Bau sollen demnach mög-



Das neue BUND-Gebäude im Neuköllner Rollberg-Kiez soll in Holz-Hybrid-Bauweise entstehen. Visualisierung: Smaq/BUND

lichst nachhaltige Materialien verwendet werden: Das Haus entsteht in Holz-Hybrid-Bauweise als Passivhaus. Außerdem sollen eine Photovoltaik-Anlage, eine Wärmepumpe und 14 Geothermiesonden für die Energie- und Wärmeversorgung sorgen. Hinzu kommt viel Grün auf dem teilweise entsiegelten Hof und auf dem Dach - sowie Fensterscheiben, die Vogelschlag

verhindern sollen.

Das Haus wird Gemeinschafts- und Tagungsräume haben, die allen BUND-Mitgliedern zur Verfügung stehen, egal ob Ortsgruppe, Arbeitskreis oder Projektinitiative. Der BUND zahlt den Neubau aus eigenen Mitteln, insgesamt sollen Bau und Grundstückskauf 29,3 Millionen Euro kosten. MB

Gemeinschaftshaus

Akkordeon-Orchester ASN-Berlin lädt zum bunten Herbst-Konzert

Die Tradition großer Herbstkonzerte mit dem Akkordeon ist wieder erwacht. So lädt das Akkordeonorchester ASN-Berlin e. V. wieder in den großen Saal des Gemeinschaftshauses Gropiusstadt ein

Seit Anfang des Jahres wird für ein buntes Programm geprobt. Der langjährige Dirigent Detlev Klatt hat bekannte und beliebte Musiktitel zusammengestellt, wie immer unter dem musikalischen Motto „Von Klassik bis Pop“. Ob Ouvertüre, Marsch, Walzer, Schlager oder Gassenhauer, es erwartet Sie ein abwechslungsreiches Herbstkonzert mit dem Akkordeonorchester ASN-Berlin und, als Gast, das Instrument des Jahres 2024. Übrigens: Wenn Sie Akkordeon, Schlagzeug oder Keyboard spielen, notenkundig sind und Interesse haben, in einem Akkordeonorchester



Das Akkordeon-Orchester Berlin lädt zum bunten Herbstkonzert.

mitzuspielen, melden Sie sich, ein Einstieg ist jederzeit möglich.

**Akkordeonorchester ASN:
Herbstmelodien (15 Euro)
7. September, 17.00 Uhr**

Gemeinschaftshaus Gropiusstadt,
Bat-Yam-Platz 1, 12353 Berlin

Reserv.: 030 90239 - 1416 oder
tickets@gemeinschaftshaus.net

oder über das Akkordeonorchester
E-Mail: karten@asn-berlin.de
Mobil: 0171 814 93 51
Tel. 030 663 83 49

LÄNGSTE KAFFEE TAFEL IN DER GROPIUSSTADT

So, 8.9.2024 15 - 17 UHR

BAT-YAM-PLATZ/WILDMEISTERDAMM TISCHRESERVIERUNG 030 / 58 73 88 50

BITTE TASSE UND KUCHENTELLER MITBRINGEN

RUDOWER MAGAZIN

mit Nachrichten aus Altglienicke und Großziethen

Die nächste Ausgabe erscheint 2. Oktober. Redaktionsschl.: 20. Sept..

**Tel.: 033 767/ 899 833
www.RudowerMagazin.de**

Zahnarzt & Oralchirurg Niko D. Schnepf und Kollegen

**Implantologie
Parodontologie
Prophylaxe
Eigenes Praxislabor**

Krokusstraße 90, 12357 Berlin
Tel. 030 661 60 96
www.implantatpraxis-rudow.de
Mo, Di, Do 8-18.30 Uhr, Mi, Fr 8-14.30 Uhr

Implantat-Praxis Rudow

Digitales Röntgen - 3D Diagnostik - Ästhetische Implantatprothetik

Zahn- und ProphylaxeCenterKids

Priv.-Doz. Dr. med. dent. Nicole Pischon

**• Tätigkeitsschwerpunkt
Kinder- u. Jugendzahnmedizin**

• Lehrauftrag Charité Universitätsmedizin

Karl-Marx Straße 24 • 12529 Schönefeld OT Großziethen
Tel.: 03379-5829 488 • info@zahnarzt-pischon.de
www.zahnarzt-pischon.de

Geld zum Fenster rausgeworfen?



Nächstes Mal lieber im Rudower Magazin werben...



Der Mitmach-Laden informiert zu Beteiligung in Neukölln

Vor-Ort-Sprechstunde
10. September 15-18 Uhr
 Gertrud-Hass-Bibliothek Rudow



Mit unserem Newsletter nichts mehr verpassen!

www.mitmach-laden.de



Altersgerechter Umbau

Rehabilitationsmittel - Sanitätsservice
ANDRÉ PISSAREK
 Mobil: 0174-171 02 12



Am Rudower Waldrand 34 - 12355 Berlin - Tel.: 030-663 41 33

- Rehabilitationsmittel
- Türschwellausgleich
- Treppenlifte Handläufe
- Haltegriffe Rampen
- Treppengeländer
- Rollstuhlrampen

Neben Installationen kümmern wir uns auch um die Wartung und Reparaturen von Pflegebetten, Rollstühlen, Rollatoren sowie allen anderen Hilfsmitteln.
Lassen Sie sich informieren!

Pflasterarbeiten

Pflastererei Scholz

Gebrüder Scholz

Maik Scholz Michél Scholz
 Tel. 0162 - 243 71 60 Tel. 0173 - 209 28 63

E-Mail: mail@pflastern-scholz.de
 Web: www.pflastern-scholz.de

Pflasterarbeiten · Baudienstleistungen aller Art

Altersgerechte Bad-Teilsanierung innerhalb eines Tages.

BADEWANNENTÜR für die vorhandene Wanne **UMBAU DER Wanne zur Dusche**



Jetzt bis zu **€ 4.000,-** Zuschuss sichern!

WANNE ZUR DUSCHE & BADEWANNENTÜREN
 Mit Förderung **UMBAU** zum **NULL-TARIF** möglich!

BADTEILSANIERUNG • günstig • schnell • sauber • förderfähig
FÜR MEHR • Sicherheit • Komfort • Selbstständigkeit

☎ 030 629 33 06 18

Rufen Sie uns an - wir freuen uns auf Sie!
 oder besuchen Sie unsere Ausstellung:

Sterndamm 106 • 12487 Berlin

www.seniorenbad24.de

Glaserei

Exner & Hürdler GbR

Wenn's Qualität sein soll!

Verglasungen aller Art • Fenster & Türen • Rollläden
 Spiegel • Glasduschen • Ganzglasanlagen
 Küchenrückwände • Bildeinrahmungen • u.v.m.

kompetente Beratung & professionelle Ausführung ✓
 Meisterbetrieb & Innungsbetrieb ✓
 100% kostenfrei & Full Service bei Glasversicherung ✓

www.Glaserei-Exner-Huerdler.de
 Groß-Ziethener Chaussee 14 • 12355 Berlin • Tel. 030 / 66 90 91 60

Fenster- und Gardinenservice

Ihre Fensterputzer

Fettke Team

- Gardinenservice -



Auch wenn man etwas weiter wohnt,
 ein Anruf beim Fettke Team - der lohnt!

Tel.: (030) 624 46 51



Werbung die **gesehen** wird...
 Fantasievoll. Effektiv.
 Objektiv. Frech.

INDYSIGN

CONCEPTS THAT WORK

Tel.: (030) 680 59 232 • www.indysign.net

Seit 17 Jahren lädt die Ricam Stiftung ein zum Ball unter Sternen. Wer je einen dieser Bälle besucht hat, will den kommenden nicht versäumen. In diesem Jahr wird um Spenden gebeten für die Musiktherapie im Ricam Hospiz.

Die Charity-Veranstaltung zugunsten des Ricam Hospiz ist etwas ganz besonderes, ja einzigartig. Schließlich wird hier das Leben in vollen Zügen gefeiert und das Sterben, der Tod dabei nicht verdrängt. Und wie gut das geht, zeigt jeder Ball aufs Neue.

Hier herrscht stets beste Laune, wird viel gelacht, köstlich gespeist und bis in die Nacht getanzt, ohne dass das Nachdenken über die Endlichkeit des Lebens und der Umgang damit an Würde verliert. Auch in diesem Jahr bietet der Ball unter der Schirmherrschaft von Franziska Giffey, derzeit Wirtschaftsministerin und Bürgermeisterin von Berlin, sehr viel Vergnüglichen.

Nach einem Sektempfang werden die Ballbesucher im Estrel verwöhnt mit einem Drei-Gänge-Menü. Danach folgt ein grandioses Showprogramm, das mit dem Tanzorchester Christoph Sanft in der Nacht einen großartigen Abschluss findet. Erster Stargast des 17. Ball unter Sternen ist Dieter Hallervorden, vielen Generationen als „Didi“ bekannt.

Dem breiten Publikum wurde Hallervorden als Komiker bekannt mit der NDR-Satire-Reihe „Abramakabra“. Seine erfolgreichste Slapstick-Serie war „Nonstop Nonsense“, damit schlug die Geburtsstunde seiner Slapstickfigur „Didi“.



Nach dem Essen und dem Show-Programm steht die Tanzfläche zur Verfügung.

Fotos: S.P.

Bezirk

Zum 17. Mal - Ball unter Sternen, mit dabei: Dieter Hallervorden

Sie zählt bis heute zu seinen größten Fernseherfolgen.

Was Hallervorden auszeichnet, ist seine Vielseitigkeit. Er ist als Autor ein Sprach-Akrobatiker und weiß als Schauspieler in komischen Rollen genauso zu überzeugen, wie in ernsten. Unvergessen bleibt, wie er in „Honig im Kopf“ (2014) den an Alzheimer erkrankten Tierarzt Amandus Rosenbach spielt.

Dies, nachdem er bereits 2013 in die Rolle von Paul Averhoff in „Das letzte Rennen“ schlüpfte und mit seiner Spielkunst wieder einmal die Herzen der Menschen berührte. Dass er sich auch auf sehr

ernste Rollen versteht, bewies Hallervorden allerdings schon 1968, als das Deutsche Fernsehen ihn entdeckte.

In dem berühmten TV-Film „Das Millionenpiel“ von Starregisseur Wolfgang Menge spielte er einen eiskalten Killer, im Psycho-Thriller „Der Springteufel“ unter der Regie von Heinz Schirk, spielte er sogar einen aus der Anstalt entflohenen Psychopathen.

Bereits 1960 hatte Hallervorden das satirische Kabarett „Die Wühlmäuse“ gegründet, dessen künstlerischer Leiter er bis heute ist und das im kommenden Jahr auf sein

65. Jubiläum blickt. Für sein Wirken ist Hallervorden vielfach mit bedeutenden Preisen ausgezeichnet worden.

Moderiert wird der Ball auch diesmal von dem Schauspieler und Regisseur Thomas Schendel. Perfekt und mit einer wundervollen Prise Humor und zumal mit feiner, zumal mit spitzer Zunge moderierte er auf bezaubernde Weise das Showprogramm beim 16. Ricam Ball. Er versteht es glänzend, die weiteren Künstler vorzustellen und bringt mit nahezu jedem Satz das Publikum zum Schmunzeln, ein-

Gut eingeführtes Familienunternehmen sucht Verstärkung

Wir suchen ab sofort freundliche und motivierte Pflegekräfte und Pflegefachkräfte für den Früh- und Spätdienst (Teilzeit/Vollzeit/538€ Basis)

Wir legen Wert auf ein gutes Miteinander bei offener Kommunikation und kurzen Entscheidungswegen -

Wir packen die Dinge gemeinsam an!

Wir kommen Ihnen nach Möglichkeit mit den Arbeitszeiten entgegen - Damit die Familie nicht zu kurz kommt!

Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz bei guter Bezahlung in einem tollen Team!

Wir stellen klimatisierte Dienstfahrzeuge!

Wenn Sie Freude an der Arbeit mit Menschen haben, dann schicken Sie uns Ihre Bewerbung per Post, per Mail oder rufen Sie uns einfach an.

Wir freuen uns auf Sie!

Lauchstädter Weg 23 · 12355 Berlin
Tel.: 030 / 439 73 9999 · Fax: 030 / 439 73 9966
www.pflege-rudow.de · info@pflege-rudow.de

Getestet



Kundenzufriedenheit

SEHR GUT

MD-Qualitätsprüfung
Juli '24 · Gesamtnote 1,0

Leitungskraft
gesucht

Einsatzleitung
für ambulante
Touren gesucht

Wir suchen eine
Bürokraft
(auch stundenweise)

Hauswirtschaftskraft
in Teilzeit gesucht

Hauskrankenpflege
Eichler & Kroner GmbH

Alte Dorfschule

Wer hat den Salat geklaut

Wer hat den Salat geklaut? - fragt im Kinderprogramm das MORPHtheater - Theater für junge Zuschauer. Der Prenzl-Knirps hat einen Salat gefunden! Voller Stolz und Neugier will er mit den Kindern zusammen überlegen, was das ist und was man damit anfangen kann. Ein grüner Fußball? Doch als er einmal kurz die Bühne verlässt, kommt ein Hase vorbei und stibitzt den Salat... Als der Prenzl-Knirps zurückkommt, kann er es gar nicht glauben: Sein toller Fund ist verschwunden! Wer hat den Salat ge-



klaut? (pro Person: 4,00 Euro)

*Kinderprogramm
MORPHtheater*

15. September, 16 Uhr

*Alte Dorfschule Rudow e. V.
Alt-Rudow 60, 12355 Berlin
Tel. (030) 660 68 310
www.dorfschule-rudow.de*

fach bravourös. Dabei schafft er es, aus einer Moderation einen eigenen Showact zu kreieren. 2023 bekam Schendel für seine Rolle als Josef Bauer in dem Kurzfilm „Das Licht, das niemand sieht“ (Regie: Gregory Markus Hegel) auf dem Independent-Filmfestival „Ignite“ den Filmpreis als bester Schauspieler für seine Rolle eines Vaters, der um das Leben seiner acht Jahre alten, an Krebs erkrankten Tochter spielt.

Zu Gast ist diesmal auch die Schauspielerin und Sängerin Dana Golombek. Sie hatte bereits 1992 ihre erste internationale Filmrolle. Und zwar an der Seite von Stars wie Anthony Hopkins und Isabella Rossellini in John Schlesingers Film „...und der Himmel steht still.“ Einem größeren Publikum ist sie bekannt als Stefanie in der RTL-Serie „Die Camper“. Auch in der TV Serie „Rote Rosen“ ist sie zu sehen. Beim Gesang glänzt sie als Jazz- und Chansonsängerin. Auch sie blickt auf viele Preise, darunter der Deutsche Fernsehpreis. In rund 130 Fernseh- und Filmproduktionen wirkte Grimme-Preissträger Jürgen Tarrach mit. Den Grimme-Preis bekam er für seine Rolle des Herbert Stieglmeier in dem Film „Wambo“, eine Helmut Dietl Produktion unter der Regie von Jo Baier, der ebenfalls mit dem Grimme-Preis ausgezeichnet wurde.

Der brillante Film handelt von der Lebensgeschichte des 1990 ermordeten Schauspielers Walter Sedlmayr, der stets versuchte, seine Homosexualität vor der Öffentlichkeit zu verbergen. Tarrach spielte ebenso in vielen Tatort-Filmen mit, im „Polizeiruf 110“, in der Serie „Wilsberg“ und bei vielen Folgen des „Lissabon Krimi“. In der ZDF Serie „Wir sind die Meiers“ schlüpft er gleich in mehrere Rollen.

Ebenfalls beim „Ball unter Sternen“ erwartet, wird der Schauspieler und Sänger Felix Martin. Musicallyliebhaber konnten ihn bereits in vielen Hauptrollen erleben. So in „Tanz der Vampire“, „Der Glöckner von Notre Dame“, „Ein Käfig voller Narren“ oder in „Les Misérables“, um nur einige zu nennen. Im Fernsehen war er unter anderem zu sehen in der Serie „Ich heirate eine Familie“ und in „Atlantis darf nicht untergehen“. Auch moderierte und sang er in der Gala „Homage an Harald Juhnke“.

Nicht fehlen darf beim Ball unter Sternen der Pianist Harry Ermer, er trifft mit seiner Klavierbegleitung immer den richtigen Ton. Schließlich hat er unter anderen Judy Winter, Sarah Connor und Manfred Krug am Klavier begleitet.

Für die richtige Ballatmosphäre und eine volle Tanzfläche nach der Show sorgt wieder einmal das Tanzorchester Christoph Sanft. Bezaubernd musikalisch unterstützt von der Sängerin Susanne Hülsmann und Andrew Carrington. Hülsmann sang als Leadsängerin der fantastischen Frauenband „Die Gabys“ und trat im Musical „Hair“ auf. Carrington nahm bereits am „Eurovision Song Contest“ teil, trat im „Fernsehgarten“ und in „Wetten das“ auf.

Das alles verspricht wieder einen bezaubernden und unterhaltsamen Ballabend. Tickets dafür kann man online buchen unter www.ball-unter-sterne.de oder telefonisch unter 030 62 888 044.

S.P.

*Ball unter Sternen
19. Oktober, ab 18.00 Uhr mit
Sekt Empfang. Beginn: 19.00 Uhr
Mit Showprogramm, exzellentem
3-Gänge-Menü inkl. Getränken*

*Estrel Berlin,
Sonnenallee 225, 12057 Berlin*

ClubsMühle

OKTOBERFEST

AB 19 UHR **FREIER EINTRITT**

FR, 20.09 | SA, 21.09 | MI, 02.10
FR, 11.10 | FR, 18.10 | FR, 25.10 | SA, 26.10

1 FREIBIER PRO GAST VON 19 BIS 20 UHR
KOSTENLOSER SHOT FÜR JEDEN IN TRACHT/DIRNDL

CLUBSMUEHLEBERLINRUDOW

**SPEISEN
19-22 UHR**

**DJ & TANZ
AB 21 UHR**

NEUKÖLLNER STRASSE 233, 12357 BERLIN

**RESERVIERUNG UND WEITERE INFOS UNTER
WWW.CLUBSMUEHLE.DE**

elements
BAD / HEIZUNG / ENERGIE

DER EINFACHSTE WEG ZUM NEUEN BAD

HIER BERÄT DAS FACH-HANDWERK

DIE BADAUSSTELLUNG IN IHRER NÄHE.

ELEMENTS BERLIN LICHTENRADE
MIETHEPFAD 9 / 12307 BERLIN

MO-FR. 9-18 UHR / SA 9-14 UHR
T +493026478850

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

*** ELEMENTS-SHOW.DE**

www.service-champions.de
ServiceChampions GmbH 100020

Zum 90. Todestag des jüdischen Dichters, Publizisten und Anarchisten Erich Mühsam hat die Initiative Hufeisern gegen Rechts eine Gedenkwoche veranstaltet. Teil der Gedenkwoche war am 12. Juli eine Stolpersteinverlegung für Rudolf Rocker und Milly Witkop, die mit Erich und Zenzl Mühsam eng befreundet waren.

Die Stolpersteine wurden in der Buschkrugallee 246 verlegt, dem letzten Wohnort von Rocker und Witkop, bevor sie wegen drohender Verfolgung am 27. Februar 1933 zunächst in die Schweiz flohen, um über Südfrankreich, Paris und London in die USA zu emigrieren. Schließlich mussten sie damit rechnen, dass ihnen dasselbe Schicksal droht wie Erich Mühsam, der am 27. Februar 1933 inhaftiert und am 10. Juli von der SS im KZ Oranienburg ermordet wurde.

Die Jüdin Milly Witkop wurde am 1. März 1877 in einer jüdischen Siedlung in Slotopol in der Ukraine als Tochter eines Flickschneiders geboren. Millys Eltern waren fromme Juden. 1894 emigrierte Witkop nach London, wegen lang anhaltender antisemitischer Ausschreitungen nach der Ermordung von Zar Alexander II. im Jahr 1881. Schließlich wurden die Judengesetze verschärft. Juden war der Handel an christlichen Feiertagen verboten und es war ihnen sogar verboten, Grund und Boden zu pachten. Auch der Zugang zur höheren Bildung wurde eingeschränkt.

Insgesamt emigrierten zwischen 1814 bis 1914 etwa zwei Millionen Juden aus Osteuropa. Als älteste Tochter bereitet Milly im Londoner Stadtteil East-End den Boden für den Nachzug der Eltern und ihrer drei Schwwestern, die drei Jahre später folgen.

Schon bald nach dem Umzug nach London entfernt sich Milly von den religiösen Verhaltensgrundsätzen. „Der Kampf um den Lebensunterhalt ließ eine Befolgung der religiösen Riten und Gesetze nicht zu“.

Stattdessen engagiert sich Witkop fortan in der anarchosyndikalistischen Arbeiterbewegung, „ohne allerdings die jüdischen Ideale einer universalen Gerechtigkeit und Erlösung aufzugeben“, so die Gedenkschrift der Hufeisern-Initiative „Aus dem Leben der Anarchafeminista Milly Witkop und des Anarchosyndikalisten

Rudolf Rocker“. Als überzeugte Pazifistin agitiert sie auch gegen die Teilnahme Englands am 1. Weltkrieg und wird deswegen 1916 zu zwei Jahren Haft verurteilt.

Hiufeisensiedlung

Stolpersteinverlegung in Mühsam-Gedenkwoche Teil 2 – Milly Witkop



Trotz des angekündigten Starkregens kamen im Juli rund 30 Menschen zur Stolpersteinverlegung von Rudolf Rocker und Milly Wittkop. Foto: S.P.

So stand Milly Witkop an der Spitze der Bewegung, die gegen die Einführung der allgemeinen Wehrpflicht in England im Jahre 1916 kämpfte.

Auch gegen die Zwangsrekrutierung aller russischen Emigranten, die in Großbritannien lebten, trat Milly Witkop entschieden auf. Sie gibt, gemeinsam mit ihrem Lebensgefährten Rudolf Rocker die jiddischen Zeitschriften „Arbeiter Fraynd“ und „Germinal“ heraus.

Als Anarchofeminista entwickelt sie mit weiteren Frauen 1921 den syndikalistischen Frauenbund, der Teil der „Freien Arbeiter-Union Deutschlands“ (FAUD) ist.

Milly Witkop ist der Überzeugung, dass die proletarische Frau vom Kapitalismus und von ihren männlichen Lebensgefährten ausgebeutet wird und kämpft dafür, dass Frauen aktiv für ihre Rechte eintreten. Die Frauen des Syndikalistischen Frauenbundes fordern die Verkürzung der Arbeitszeit für Frauen und Männern, damit Frauen von der Arbeit in der Familie entlastet werden. Die Frauen im Bund treten ein für Sexualaufklärung, den ungehinderten Zugang zu Verhütungsmitteln, die Abschaffung des Paragraphen 218 sowie als Kampfmittel Gebärstreiks. In der Schrift „Was will der syndikalistische Frauenbund“, formuliert Milly Witkop Grundsätzliches. Dazu gehören die „Ablehnung jeglicher politischen Macht, Antistaatlichkeit, Gegnerschaft zu allen kirchlichen Institutionen sowie zum staatlichen und christlichen Erziehungssystem“. Sie votiert „für den Aufbau eigener, freier

Schulen sowie Antimilitarismus“, für das Selbstbestimmungsrecht der Völker bei garantiertem Minderheitenschutz und ist gegen Nationalismus und Krieg.

1921 verfügt der „Syndikalistische Frauenbund“ bereits über mehr als tausend Mitglieder, allein die Gruppe in Berlin zählt 208 Frauen. An einer Veranstaltung zum Thema Geburtenkontrolle und Gebärstreik im Frühjahr 1921 nahmen über zweitausend Frauen und Männer teil, so die Gedenkschrift. Grundsätzlich sollen Frauen über ihre Körper selbst bestimmen.

Spätestens als 1930 die Beilage des Frauenbundes im „Syndikalist“ 1930 mangels ausreichend eingesandter Beiträge eingestellt wird, zeigt sich das organisatorische Scheitern der von Milly Witkop in der FAUD ins Leben gerufenen anarchosyndikalistische Frauenbewegung in Deutschland. Jedoch werden viele ihrer Programmpunkte in anderen Ländern von anarchistischen Bewegungen aufgegriffen und spielen auch in der heutigen Frauenbewegung noch eine Rolle.

In Berlin wirkte Milly Witkop zusammen mit ihrem Lebensgefährten Rudolf Rocker seit 1919 und erlebte die Kämpfe um die Fortführung der Novemberrevolution. Beider Ziel ist es, „am Aufbau einer freiheitlichen menschlichen Gemeinschaft teilzunehmen, die auf der Selbstermächtigung der Unterdrückten und Erniedrigten beruhen sollte“, so Jürgen Schulte, Sprecher der Initiative „Hufeisern gegen Rechts“, in seiner Rede zur Stolpersteinverlegung.

Zunächst wohnten sie in der Kirchhofstraße 8, zogen 1927 nach Steglitz, Wohnadresse Unter den Rüstern 5 und wechselten 1932 in die Wohnung in der Buschkrugallee in Britz.

„Gerade in der Revolutionszeit und ihrer unmittelbaren Folgezeit wuchs die neugegründete FAUD zu einer schlagkräftigen Organisation mit über 150 000 Mitgliedern, die in den Kämpfen in Berlin, aber auch in Mitteldeutschland und im Ruhrgebiet in den Jahren 1919 bis 1923 die revolutionäre Bewegung beeinflusst hat“, so Schulte.

Mit dem Erstarken des Nationalsozialismus sahen Witkop und Rocker allerdings keinen anderen Ausweg mehr, als Deutschland zu verlassen, nur ein Jahr nachdem sie in das Haus in Britz eingezogen waren.

1937 fanden sie in den USA ein neues Zuhause in der anarchistischen ausgerichteteten Mohegan-Kommune am Ufer des Lake Mohegan in Crompond. Dort organisierte Milly Witkop eine Unterstützungskampagne für den Aufbau der anarchafeministischen Bewegung „Mujeres Libres“ in Spanien.

Mujeres Libres war im Spanischen Bürgerkrieg eine basisdemokratische Frauenorganisation mit 20.000 kämpfenden Frauen, die von April 1936 bis Februar 1939 aktiv war. Witkop und Rocker kämpften ebenfalls für die Freilassung von Erich Mühsams Frau Zenzl, die in der UdSSR inhaftiert war. Witkop verstarb 1955.

S.P.

Zum Auftakt der besten Pflanzzeit des Jahres laden die Späth'schen Baumschulen am 21. und 22. September zum Traditionsfest mit grünem Markt ein.

Blütenpracht und Rosentaufe

Rund 120 Aussteller bieten gärtnerische Ideen, kunsthandwerklich Feines und schöne Pflanzen für Garten, Terrasse und Balkon. Das historische Gelände ist vom Blütenzauber im Herbst erfüllt. Als ein Highlight erfolgt im liebevoll angelegten Gartenensemble am Karpfenteich die feierliche Namensgebung und Pflanzung der neu gezüchteten „Immanuel-Kant-Rose“ – vor 300 Jahren wurde der große Philosoph in Königsberg geboren.

Baumquartier mit Live-Musik

Entdeckungen bietet auch das Baumquartier mit 100 Baumarten für den Haus- und Stadtgarten. Live-Musik sorgt auf der Festwiese für beschwingte Stimmung. Reimesprecher Theo Theodor wartet mit Anekdoten aus der mehr als 300-jährigen Späth-Geschichte auf. Dazu gibt es kulinarische Spezialitäten, Winzerweine und unzählige Besonderheiten für Haus und Hof, Garten und Küche.

Apfelverkostung und Obstsortenbestimmung

Obstbauern aus Thüringen bitten zu Apfelverkostung, Beratung und



Fotos: D. Incoronato

Gartenmarkt und Kunsthandwerk am 21. + 22. September

Traditionsfest in den Späth'schen Baumschulen

Verkauf. Gärtnerinnen und Gärtner der Späth'schen Baumschulen geben in Vorführungen Einblicke in ihr Handwerk.

Pomologe Dr. Hilmar Schwärzel, auch als „Apfelpapst“ bekannt, bietet die kostenfreie Obstsortenbestimmung an. Wer möchte, kann dafür Früchte und Blätter mitbringen.

Märchen im Haus aus Bäumen

Monbijou-Theater und Märchen-erzählerin Ellen Luckas treten im Haus aus Bäumen auf. Ein großes Bastelzelt, Bogenschließen und Kremserfahrten über das Baumschulengelände sind weitere Highlights für Kinder.



Traditionsfest

21./22. September, 9 bis 18 Uhr
Eintritt: 8 Euro (ermäßigt: 5 Euro;
Kinder bis 16 Jahre frei)

Gäste erhalten mit dem Eintritt 10 Prozent Rabatt auf alle Pflanzen der Späth'schen Baumschulen.

Späth'sche Baumschulen

Späthstraße 80/81, 12437 Berlin
S Baumschulenweg/Bus 170 und
265; U7 Blaschkoallee/Bus 170

A 113/Ausfahrt „Späthstraße“;
Großer Parkplatz am Ligusterweg

www.spaethsche-baumschulen.de

Traditionsfest bei Späth Gartenmarkt auf dem historischen Gelände

21. + 22. September
von 9–18 Uhr

Großer Herbstmarkt rund um
Garten, Haus und Handwerk



Späthstraße 80/81
12437 Berlin-Treptow

www.spaethsche-baumschulen.de



Es ist das älteste und für viele auch die schönste Berliner Veranstaltung ihrer Art: das legendäre Lichtenrader Wein- und Winzerfest rund um den idyllisch gelegenen Dorfteich. Vom 6. bis 8. September präsentieren zum 37. Mal rund 20 kleine, selbst vermarktende Familienweingüter sich und ihre in alter Winzertradition hergestellten Weine. Zauberkraftiges Kunsthandwerk und das Live-Unterhaltungsprogramm, bei dem sich die Jazzpolizei und die Speedos am Dorfteich mitten unter die Gäste mischen, sind weitere Highlights.

Kein Mikrofon, kein Verstärker, keine Technik und kein doppelter Boden. Mit Kontrabass, Westerngitarre, Saxophon und Schlagzeug, wahlweise ergänzt durch Mundharmonika, Akkordeon und Sängerin und mit bis zu 5 (!!!) erstklassigen Gesangsstimmen spielen die „Speedos“ als mobile Band rein akustisch mitten im Publikum. Sobald die Band vor Ort ist, kann die Show beginnen. Und zwar überall dort, wo sie gebraucht wird. Handgemachter Rock'n Roll, Rock und Pop Klassiker, Evergreens, Balladen und Partysongs. Jede Reaktion des Publikums ist willkommen und wird ebenso wie die örtlichen Gegebenheiten spontan in die unterhaltsame Show einbezogen. Seit über 20 Jahren sind die Spee-



Der idyllische Dorfteich in Alt-Lichtenrade bietet das romantische Flair des Winzerfestes.

Lichtenrade

Zum 37. Mal können Besucher am Dorfteich ein Glas Wein genießen

dos unterwegs. Ob mobil-akustisch oder mit Bühnenshow... mit ca. 200 Auftritten im Jahr gehören sie zu den aktivsten Bands in Deutschland. Sie spielen überall, wo es Spaß macht... Firmenevents, Konzerte, Festivals, Privatpartys, Stadtfeste, Messen usw. Der Kontrabass wird erklommen, die Instrumente in allen Lagen gespielt und der Zuschauerplatz zur Bühne erklärt.

Auch für die „Jazzpolizei“ ist das Ganze kein Problem, sie ist als Marching Band zu Fuß unterwegs. Ausgerüstet mit Megafon, Banjo und Sousaphon marodiert die Truppe am Sonnabend und Sonntag umher und sorgt für Gute-Laune-Klänge. Die

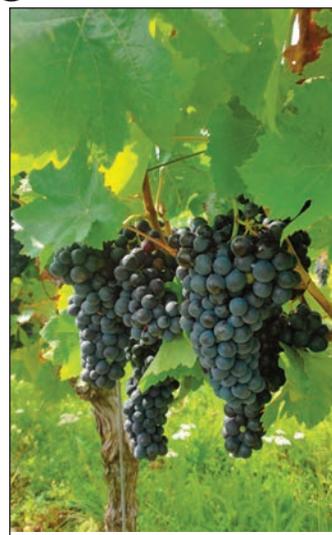
Lichtenrader kennen ihre Jazzpolizei seit vielen Jahren und haben die Truppe längst in ihr Herz geschlossen.

Aber natürlich ist der Wein in vielen Geschmacksrichtungen und aus vielen Weinregionen - nicht nur aus Deutschland - das Herz des Winzerfestes.

Am Dorfteich bei hoffentlich schönem Wetter sitzen und mit Freunden ein edles Tröpfchen genießen, das lässt einen mitten in der Stadt vom Urlaub träumen. Und wer partout nicht auf Wein steht, für den gibt es andere flüssige Köstlichkeiten, die nicht aus der Traube stammen.

Und weil das Ganze hungrig macht, gibt es auch zahlreiche Stände mit kulinarischen Köstlichkeiten, unter anderem auch vom Lichtenrader Grill-Spezialisten Buder.

Fester Bestandteil des Wein- und Winzerfestes ist die Kunstmeile. Rund 40 Töpfer, Mode- und Schmuckdesigner, Maler und an-



dere Kreative stellen ihre Produkte aus, lassen sich bei der Arbeit über die Schulter schauen und verkaufen ihre selbst gefertigten Kunststücke an Ort und Stelle.

Berlin hat mehr als nur Konsumenten-Interesse am Wein. Man vergisst, dass es hier in der Region eine mehr als 800 Jahre lange Weinbau-



Die „Speedos“.

WINZERFAMILIE KOCH

Wir treffen uns beim Wein in Berlin mit der neuen Sommerkollektion

Winzerfamilie Koch, Retzstadt
kontakt@winzerfamilie-koch.de

weingut

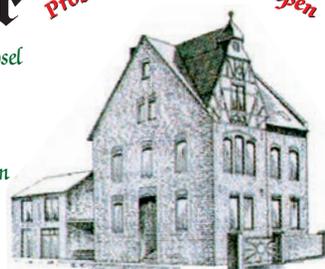
Kurt Müller

Probieren Kaufen Genießen

Im Goldbäumchen 1 · 56821 Ellenz/Mosel
Tel.: 02673/1413 · Fax: 02673/1374
www.Weingut-Mueller.de

Ihr Haus für guten Riesling-Moselwein

Wir freuen uns auf Ihren Besuch an unserem Weinstand am Dorfteich



Lieselotte-Berger-Platz

Frauenviertel: Beach- & Business Party

Vom 20. bis 22. September findet ein Fest der besonderen Art am Lieselotte-Berger-Platz statt. In einer sommerlichen Atmosphäre sollen es sich Rudower und Rudowerinnen sowie insbesondere Familien in Liegestühlen oder am aufgeschütteten Sandstrand gemütlich machen. Neben kalten Getränken werden kulinarische Stände, ein Autoscooter, ein Kinderkarussell und ein Familienriesenrad für Abwechslung und Gaumenfreuden sorgen. Abgerundet wird das Programm am Freitag durch eine Schlagerparty mit Sunshine Musik sowie am

Samstagabend mit einer Live Band.

Das Fest wird federführend von der Mittelstand- und Wirtschaftsunion (MIT) unter dem Motto Beach & Business Party organisiert, in dessen Rahmen sich die Unternehmen auch präsentieren werden.

Alle Beteiligten freuen sich auf zahlreiches Erscheinen sowie ein besonderes Eventerlebnis

*Beach, Bar und Business
Lieselotte-Berger-Platz
Rudower Frauenviertel
Fr. 16 - 22 Uhr, Sa. 12 - 22 Uhr,
So. 12 - 18 Uhr.*

geschichte gibt. Die erste urkundliche Erwähnung zum Weinbau in der Region stammt aus dem Jahr 1173, bis ins Spätmittelalter hatte sich Berlin dann als Zentrum des Weinbaus in Brandenburg entwickelt.

Doch in der Renaissance bekam der Städtebau mehr Bedeutung. In der Folge wurde der Weinbau immer weiter verdrängt. Und den Wettbewerb zwischen Kartoffelacker und Weinstock verlor in der wachsenden und hungrigen Stadt der Weinstock.

Aber mittlerweile gibt es in Berlin auch wieder Weinbau.

So wächst am Nordhang des Kreuzbergs im Viktoriapark Riesling an Rebstöcken, die Kreuzberg vom Neroberg seiner hessischen Partnerstadt Wiesbaden geschenkt bekommen hat und hier zu Kreuz-Neroberg verarbeitet wird. Und nach einer langen Pause vom Spätmittelalter bis in die 1970er Jahre darf sich der Stadtstaat seit 2016 wieder offiziell Weinanbaugebiet nennen. Noch werden jährlich nur

rund 2.000 Flaschen abgefüllt, aber das sich zum 36-mal jährnde Wein- und Winzerfest zeugt von einer ungebrochenen Liebe der Berliner zum Rebensaft.

Und auch in Britz an der Grenze zu Mariendorf gibt es ein mittlerweile renommiertes Weingut. Der Förderverein der Britzer Weinkultur bietet auf dem Britzer Weingut am Koppelweg 70 edlen Wein an, untermalt von zahlreichen Veranstaltungen. Schließlich ist das Weingut längst ein weiterer Kultort Neuköllns. Neben Lesungen und Konzerten stehen Seminare zum Thema Wein auf dem Programm.

37. Wein- und Winzerfest rund um den Lichtenrader Dorfteich vom 6. bis 8. September 2024

*Wann: Freitag von 14 bis 23 Uhr,
Sonnabend von 12 bis 23 Uhr;
Sonntag von 11 bis 20 Uhr.
Berlin Lichtenrade
Alt-Lichtenrade, Am Dorfteich*

www.family-and-friends-ev.de/



Die Jazz-Polizisten sind in Lichtenrade keine Unbekannten.

Weinbrunnen am
Ludwig-Beck-Platz
30. August - 1. September 2024
S-Bhf Botanischer Garten
Fr ab 14 Uhr, Sa und So ab 12 Uhr



37. Wein- und Winzerfest rund um den
Lichtenrader Dorfteich
6. - 8. September 2024
S-Bhf Lichtenrade
Fr ab 14 Uhr, Sa ab 12 Uhr, So ab 11 Uhr

Werbung die gesehen wird... Fantasievoll. Effektiv. Objektiv. Frech.

INDYSIGN
CONCEPTS THAT WORK

Tel.: (030) 680 59 232 · www.indysign.net

BEACH, BAR & BUSINESS
20.-22.09.2024
LIESELOTTE-BERGER-PLATZ IN RUDOW
DER EINTRITT IST FREI!

FREITAG, 20.09.2024
SCHLAGERPARTY AB 18:00 UHR MIT SUNSHINE MUSIK

SAMSTAG, 21.09.2024
LIVE MUSIK AB 18:00 UHR MIT DER PARTYBAND MC BAND

SONNTAG, 22.09.2024
12:00 - 18:00 UHR FAMILIENFEST

ATTRAKTIONEN:
AUTOSCOOTER
FAMILIENACHTERBAHN
KINDERKARUSSELL
BEACH BEREICH
KULINARISCHE KÖSTLICHKEITEN
NEUKÖLLNER UNTERNEHMEN PRÄSENTIEREN SICH

ÖFFNUNGSZEITEN:
FREITAG: 16:00 - 22:00 UHR
SAMSTAG: 12:00 - 22:00 UHR
SONNTAG: 12:00 - 18:00 UHR

CDU VERANSTALTER: MIT NEUKÖLLN **MIT**



Rudow

Samstag, 7. Sept.

Bühne Alt-Rudow

12.00 Uhr: Warm-up mit Josiah Bruce; 12.30 Uhr: Eröffnung mit der AG Rudow und prominenten Gästen; 13.30 Uhr: Kinderchor „Gropiuslerchen“; 15.00 Uhr: Start 90er & 2000er Party mit Josiah Bruce; 19.00 Uhr: Stargast DJ Tomekk mit Autogrammstunde; 21.00 Uhr: Finale 90er & 2000er Party mit Josiah Bruce

Bühne Krokusstraße

12.00 Uhr: Mikey Cyrox Soul Party, Gesang & DJ; 18.00 Uhr: Stargast Kirk Smith, die Soul Sensation aus Chicago mit Jazz, Soul & Funk
20.00 Uhr: Schlagerparty mit Mikey Cyrox, Gesang & DJ

Bühne Am Schmiedeteich

12 - 22 Uhr: DJ Joe: Die größten Partyhits aller Zeiten

Sonntag 8. Sept.

Bühne Alt-Rudow

11 Uhr: Warm-up Josiah Bruce; 12 Uhr: Kinder-Tanzen, zum Mitmachen; 13 & 15 Uhr: Cheerleading Gruppe der Neuköllner Sportfreunde e.V.; 15.10 Uhr - 17.00 Uhr: Stargast Sebastian Hämer; 17 - 20 Uhr: Cool Down mit Josiah Bruce

Bühne Krokusstraße

11 - 15 Uhr: Rock n Roll Party mit Mikey Cyrox, DJ & Gesang; 15 - 17 Uhr: Dirk Jüttner, Rock 'n' Roll & Schlager der Fifties; 17-20 Uhr: Rock 'n' Roll Party mit Mikey Cyrox

Bühne Am Schmiedeteich

11 - 20 Uhr: DJ Joe: Die größten Partyhits aller Zeiten

Septembermeile mit Sebastian Hämer, Kirk Smith und DJ Tomekk

Endlich ist es wieder so weit. Am 7. September Punkt 12.30 Uhr wird Neuköllns Bezirksbürgermeister Martin Hikel zusammen mit dem Vorstand der Aktionsgemeinschaft Rudow (AG Rudow) und weiteren Prominenten die diesjährige Rudower Septembermeile auf der Bühne in Alt-Rudow offiziell eröffnen.

Neben Politik hautnah, überzeugt die Meile vor allem durch ihre ungeheure Vielfalt. Das fängt an beim Musik- und Showprogramm, setzt sich fort bei attraktiven Angeboten für Kinder und beim gastronomischen Angebot. So gestaltet, ist die Meile Kulturmeile, Familienmeile und Schlemmermeile in einem.

Hinzu kommt, dass das weit über Rudow hinaus beliebte Straßenfest jede Menge Sitzgelegenheiten bietet, was insbesondere Senioren zu schätzen wissen. Neben Kunsthandwerkern werden sich Vereine präsentieren, Schausteller und natürlich jede Menge Stände mit leckeren internationalen Speisen. Klassiker wie Knoblauch Baguettes, Crêpes aus Frankreich, Langos aus Ungarn und Currywurst aus Berlin zählen zu den begehrten Basics. Darüberhinaus

liegt die Schlemmermeile voll im Foodtrend mit frisch zubereitetem Streetfood.

Neben der Schlemmermeile bietet das Straßenfest auch jede Menge Spaß für Kinder. Angefangen beim beliebten Entenangeln, Kinderkarussell, Bungee Trampolin, bis hin zur Riesenrutsche, dem Kinderschminken und der Losbude ist alles dabei, was Kinderherzen höher schlagen lässt.

Mittlerweile schon zur Tradition geworden, wird es auch in diesem Jahr den Sport Parkour von „Rudow bewegt sich“ auf der Rudower Meile geben. Dieser ist sowohl für die Teilnehmer als auch für die Vereine, die ihre Sportart präsentieren, ebenso kostenfrei wie der Eintritt zur Septembermeile, die auch diesmal wieder mit drei Bühnen und Showprogramm punktet. Möglich wird dies durch die Kooperation

der AG Rudow mit „Hauptstadt Kultur“ als Veranstalter.

Nach der offiziellen Eröffnung wird gegen 13.30 Uhr der Kinderchor der Gropiuslerchen unter der Leitung von Antonia Hikel die vielen Zuschauer vor der Bühne begeistern.

Um 15.00 Uhr heißt es hier auf der Bühne Alt-Rudow It's Partytime, Josiah Bruce startet durch mit Songs der 90er & 2000er. Ab 19.00 Uhr tritt der zweite Stargast des Tages auf. Es ist kein geringerer als DJ Tomekk. DJ Tomekk ist Teil der großartigen Hip-Hop Erfolgsgeschichte, die am 11. August 1973 in der Bronx mit DJ Kool Herc begann. Stargast DJ Tomekk arbeitete unter anderem mit Coolio zusammen und tourte ein Jahr lang mit der Hip-Hop-Legende Kurtis Blow durch die USA. Nach seinem Auftritt wird er noch für



Lässt die Tanzbeine schwingen: DJ Tomekk

K. Peter

Mahlo & Sohn Baugesellschaft mbH

Meisterbetrieb • Ausbildungsbetrieb

Fenchelweg 62

12357 Berlin

Tel.: 030 66 09 87 83

Fax.: 030 66 10 80 8

info@mahloundsohn.de

• Um-/Ausbauarbeiten

• Beton- und Stahlbetonarbeiten

• Energetische Fassadenanierung • Verblendersanierung

• Fassadenputz

• Keller trockenlegung

• Fliesen- und Plattenarbeiten

• Reparaturen / Notdienst

seit 1969



Glaserei

Exner & Hürdler GbR

Wenn's Qualität sein soll!

Verglasungen aller Art • Fenster & Türen • Rollläden
Spiegel • Glasduschen • Ganzglasanlagen
Küchenrückwände • Bildeinrahmungen • u.v.m.

kompetente Beratung & professionelle Ausführung ✓
Meisterbetrieb & Innungsbetrieb ✓

100% kostenfrei & Full Service bei Glasversicherung ✓



www.Glaserei-Exner.de • Groß-Ziethener Chaussee 14 • 12355 Berlin • Tel. 030-66 90 91 60



Nach der Eröffnung der Meile heißt es Bühne frei für die bezaubernden Gropiuslerchen... und am Sonntagnachmittag für Dirk Jüttner (Bild unten), der mit Rock und Schlägern der 50er punktet. Fotos: S.P.

seine vielen Fans eine Autogrammsunde geben.

Das Finale auf der Bühne in Alt-Rudow bestreitet ab 21.00 Uhr für eine Stunde Josiah Bruce mit der Fortsetzung der 90er & 2000er Party.

Auch die Bühne in der Krokusstraße hält an beiden Tagen musikalische Leckerbissen für das verwöhnte Meilenpublikum bereit. Von 12.00 bis 18.00 Uhr heißt es am Samstag Showtime mit Mikey Cyrox „Soul Party.“ Cyrox überzeugt als Sänger wie als DJ gleichermaßen. Cyrox war übrigens nicht nur Kandidat bei The Voice of Germany, er war von 2013-2016 auch Bandmitglied der legendären Eurodance- und Popformation „Squeezer“ und trat mit Jim Reeves und Olivia Rehmer auf 90er-Jahre-Festivals auf.

Gegen 18.00 Uhr wird Stargast Kirk Smith aus Chicago mit seiner samtweichen Stimme für zwei Stunden Soul, Jazz und Funk präsentieren. Auch Jahre nach seinem Auftritt bei „The Voice of Germany“ im Jahr 2014, als er unter aus Tausenden Bewerbern unter die letzten 30 Finalisten kam, weiß Kirk Smith sein Publikum zu umgarnen.

Für die Schlagerfans gestaltet Mikey Cyrox ab 20.00 Uhr für zwei Stunden den Abschluss des Bühnenprogramms am Samstag auf der Bühne in der Krokusstraße. Auf der Bühne am Schmiedeteich hat DJ JOE das Sagen. Er sorgt an beiden Tagen für beste Stimmung mit seinem Programm „Die besten Partyhits aller Zeiten“.

Beim Blick auf das Programm wird

eines klar: Auch der Sonntag wird ein aufregender Meilentag. Auf der Bühne in Alt-Rudow werden um 13.00, 14.00 und 15.00 Uhr die Cheerleader der Neuköllner Sportfreunde ihr Können zeigen.

Gegen 15.00 Uhr heißt es Bühne frei für den dritten Stargast der diesjährigen Septembermeile. Seine Meilenpremiere gibt Sebastian Hämer. Auf You Tube erreichen Songs des deutschen Sängers, der aus vielen TV Auftritten bekannt ist, schon mal Aufrufe im Millionenbereich! So etwa sein Hit „Nur mit dir“. Überzeugend und hitverdächtig ist auch seine neue Single „Ein Teil von mir“, die im Januar des Jahres erschienen ist. Ab 17.00 Uhr heißt es „Cool down“ mit DJ Josiah Bruce.

Auf der Bühne in der Krokusstraße steht am Sonntag der Rock 'n' Roll im Mittelpunkt! Mikey Cyrox wird seine Fans von 11.00 - 15.00 Uhr begeistern mit seiner Rock 'n' Roll Party. Gerade hier spielt er als Sänger seine Bühnenpräsenz und fantastische Stimme aus.

Von 15.00-17.00 Uhr werden die Dirk Jüttner Fans die Bühne in der Krokusstraße belagern. Dirk Jüttner verkörpert und lebt den Rock 'n' Roll. Er präsentiert neben Rock 'n' Roll auch Schlager der 50er Jahre und bringt die Bühnenbretter zum Glühen. Damit die Bühnenbretter heiß bleiben, übernimmt Mikey Cyrox von 17.00 bis 20.00 Uhr das Mikro und setzt seine Rock 'n' Roll Party fort. S.P.

Rudower Septembermeile 2024
Alt-Rudow und Krokusstraße
12357 Berlin
Sa., 7.-So., 8. September



www.hier-in-rudow.de

www.gardinen-birkhoeelzer.de

Gardinen · Auslegewaren
 Gardinen-Waschservice
 Polsterarbeiten
 Malerarbeiten
 Jalousien · Markisen
 Rollläden · Rollos
 elektr. Antriebe
 Insektenschutz

 RAUM-AUSSTATTER- UND SÄTTLER-INNUNG BERLIN

Birkhölzer

Alt-Rudow 61 · 12355 B-Rudow · Tel.: 663 50 13
 Bahnhofstr. 44, 12305 B-Lichtenrade · Tel.: 744 60 52

Wir installieren Zufriedenheit

 **Elektro-Krause**
 Innungsbetrieb GmbH

Elektromeister gesucht

 **66 09 85 44**

Krokusstraße 86
12357 Berlin
www.elektro-krause.berlin
info@elektro-krause.berlin

Photovoltaik

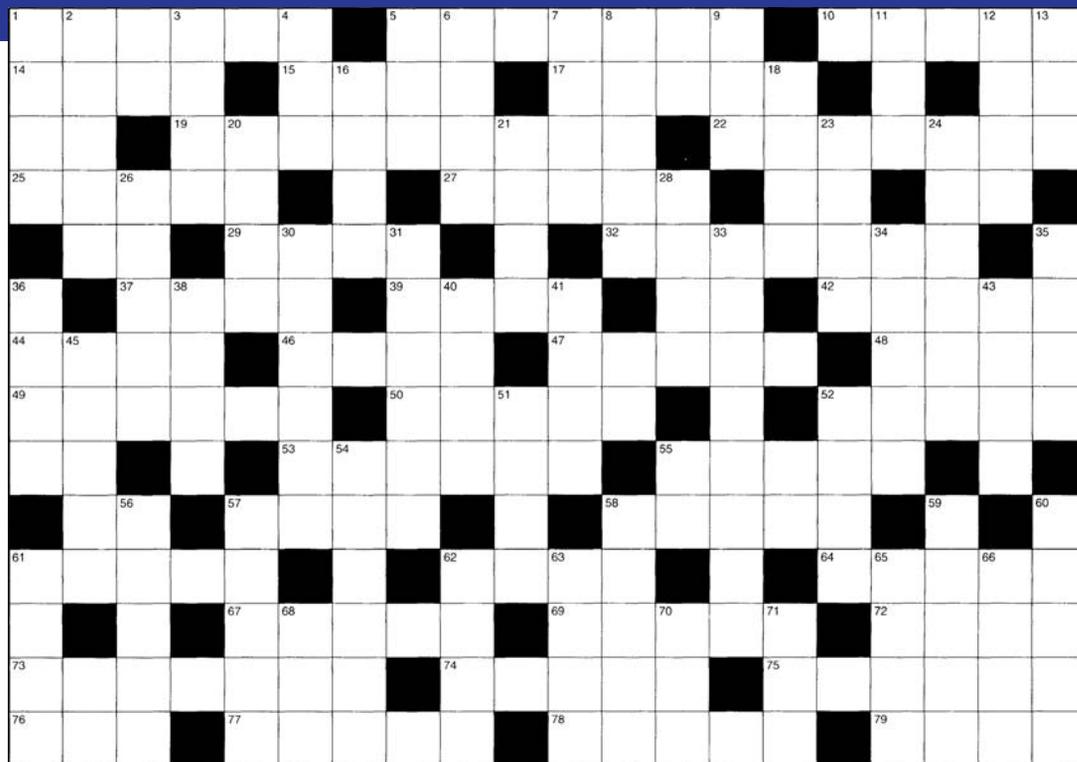


Finde deine Urlaubsinsel!

 **TUI ReiseCenter**
 So geht Urlaub.

Katja Wallström e.K., Alt-Rudow 25a, 12357 Berlin-Rudow
 Tel. 030 663 70 11, Fax 030 664 41 75, berlin1@tui-reisecenter.de
www.tui-reisecenter.de/berlin1

Waagrecht: 1 Ein „Baum“-Schmerz-
laut“ vom Bodensee
5 Gehört dem Namen nach zu dem
ältesten Teil Brandenburgs
10 Vogel, den man auch mit Ober-,
Unter-Gau und See findet 14 Weib-
licher Vorname, der auch vor hinten
Gültigkeit hat
15 „...jeht’s nich“ kommentiert der
Berliner den Autofahrer, der noch
bei kirschgrün über die Ampel bret-
tert
17 Da hat man den Wirtschaftsboss
doch was abgeluchst - nämlich den
ersten Buchstaben
19 Wie Tochter Uta war auch Vater
Gustav stets streitbar
22 Fliegt heute militärisch, der ne-
belhafte Held der 30er aus dem
Dschungel
25 Feuiger Ort, der durch verkork-
ste Luftschifftechnik bekannt wurde
und nun mit Dschungel glänzt
27 Seine Zeit liegt lange zurück,
rund 5000 Jahre, da war selbst
Ägypten am Anfang
29 Die Sache hat doch einen sol-
chen, spekuliert der Pessimist und
hat recht, denn der erste Buchstabe
fehlt
32 Einmal als dieses bei Olympia,
schon davon träumt mancher Läufer
37 Lasttier, dem man schlechte,
spuckige Eigenschaften nachsagt
39 Biblischer großer
42 In ihr geht es eher flach zu
44 Heiteres Beruferaten: Kollege
kommt gleich
46 Göttin, die der hippe Jugendliche
am Fuß trägt
47 Baltische Hafenstadt, die auch in
Vögelibauten zu finden ist
48 Eigentlich derselbe, aber vom
Wort-Image hat er mehr Sex-Appeal
als Romantiker Amor
49 Die Albaner kennen sie gut, diese
Stadt
50 Noch starten hier Berlins Flieger
52 Wer sich keinen Zacken aus ihr
brechen will, gilt eher als steif
53 Waffe von Knackis
55 Es ging ihm ums Malen, auch
wenn sein Name an Kohle und
Schotter erinnert - immerhin, wirt-
schaftlich erfolgreich war er
57 Findet man unter Straßen,
manchmal auch darauf
58 Was klingt wie eine schwäbische
Redefloskel ist die älteste süd-
ostasiatische Stadt
61 Stradivari ist einer der Nachfolger
62 Als Spitz ist er nicht gern gese-
hen, beim Grand schon
64 Werkzeug des echten Kuhjungen
67 Drei a und 2 r zum Papagei mis-
chen
69 Donauzufluß und deutsches un-
garisches Eger
72 Nutzgärtners Stolz
73 Fahrzeug, das mit der nötigen
Bewegungsenergie am sparsamsten
umgeht
74 Der aktivste Spucker Europas,
kein Lama
75 Sieht man am wolkenlosen
Nachthimmel und nach KO-Schlag
76 .. man in die ... geht, ist man Single



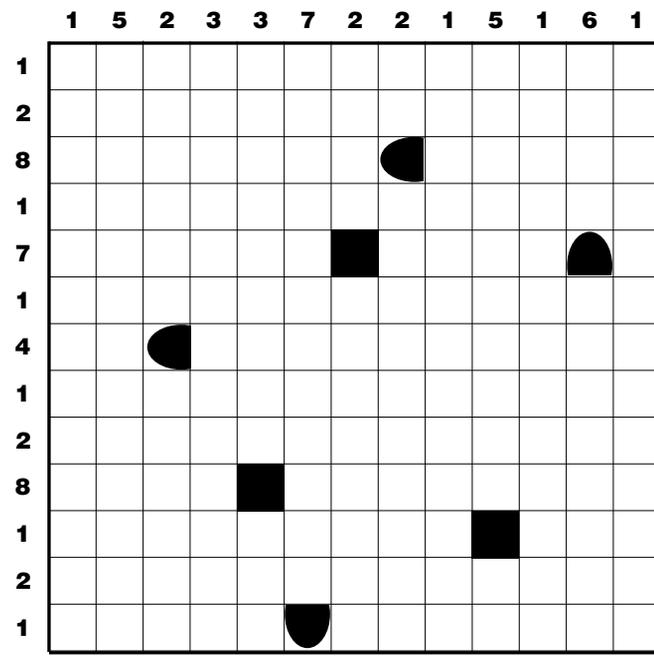
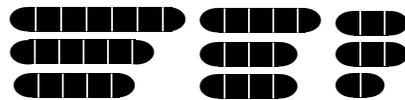
77 Einer der 75 waagrecht, im Adler
78 So redeten Lateiner von unser al-
ler Heimat
79 Weiße Klebe.
Senkrecht:
1 Meist schmuckes Baumkleid
2 Stadt und See in Finnland oder
Asteorid
3 Ort in der Südpfalz
4 Vornämlicher Kanton
5 Von vorn bringt sie Unheil, von
hinten Terror
6 So fromm ist man ziemlich brav
7 Was dem einen die Krone der
Schöpfung, gilt dem anderen fast als
Schimpfwort
8 Frau, verborgen im Stalag-Nest
9 Gekürzte intelligente Büchereinteil-
ung oder Landspitze
11 Englische 7 senkrecht als Insel
12 Nobelschmiede Englands
13 Stadt mit der Eigenschaft ewig
16 Auch Bonzen haben elf in sich,
portugiesisch
18 Der mit dem Hammer
20 Alles Käse, aber schmeckt
21 Adenauer prägte eine, Brandt si-
cher auch, bei Merkel ungewiss
23 Was in ihr liegt, liegt gut, sagt der
Bürokrat
24 Auf in den Kampf, fordert die
Oper von ihm
26 Dieser Anfang ist schwer
28 Wenn man den über jemanden
bricht, hat man mit ihm abgeschlos-
sen
30 Heute dient der Südseeinsulaner
eher als Schimpfwort
31 Götternahrungspartner von Am-
brosia
33 Zum Filmstar avanciertes langes
Amazonas-Kriechtier
34 Primärpräsidialer Friedrich
35 Um dieser Arbeit nachzukom-
men, braucht man kein Literaturex-
perte zu sein
36 Hermes ist noch heute ein solcher
38 Aufmarsch ohne Anfang u. Ende
40 Hier geht es strudelig zu
41 Maßeinheit der Fauna für über-

triebenes Lob
43 Wenn ein Engländer an alles oder
nichts denkt, dann will er dies sicher
nicht, eher all
45 Ratte, die auch für Pelze herhal-
ten muß
51 Mit dieser Eigenschaft wird die
Maus richtig unscheinbar
52 Eignet sich zum Holzspalten,
man kann aber auch Menschen da-
mit auseinandertreiben
54 Spielbetonter Wüstenstaat
55 Mittelalter, kurz, oder Mann-
heim, auch nicht länger
56 Man sagt ihr nach, sie sei süß oder
Blutwurst
57 Krone für einen ganz besonderen
Herrscher

58 Vom Image her wohl nur mit na-
hem Castrop-Rauxel vergleichbar
59 Gab einem Skital seinen Namen
60 „Firmenlogo“ der Indianer?
62 Zahlungsweise mit langem Vokal,
sehr schwärzwäldisch
63 Teilen Mensch und Fluß
65 Hatte viel Ärger mit seinem Bru-
der, in einer Zeit als es noch kein
Fernsehgericht gab, nur Gottesurteil
66 Dabei ist dem Älteren ein O(h)r
abgekaut worden
68 Einer der teuer sein kann, aber
sich trotzdem lohnt, wenn er gut ist
70 Kreuzwortbeliebter Affe
71 Dem 54 senkrecht über-
geordnetes Gebilde.

Logical • Logical • Logical

Schiffe versenken kennen viele noch aus Ihrer Kindheit. Hier geht es zwar nicht ums Schiffe versenken, sondern ums Schiffe finden. Die Positionen ergeben sich aus den Zahlen in der waagerechten und senkrechten. Die Zahlen zeigen, wieviele Schiffsteile in der jeweiligen Reihe zu finden sind. Die Schiffe selbst dürfen sich nicht berühren, auch nicht diagonal am Ende. Das eingblendete Diagramm zeigt die gesamten verborgenen Schiffe.



Erkennen Sie den Unterschied

10 Fehler

haben sich in dem unteren Bild versteckt.

Die Auflösungen der Rätsel und des Sudokus finden Sie auf Seite 33



Das Bild stammt aus dem Kalender 2024 der Gropiusstädter Sonntagsmaler „Kenn` Se Berlin und drum `rum?“, in dem die Hobby-Maler Bilder aus Berlin und der Umgebung verewigt haben.

Das Café Buchwald an der Bärenbrücke in Berlin-Mitte malte Doris Pfundt. Doris Pfundt ist selbständige Kauffrau. „Seit Jahrzehnten interessiert mich die naive Malerei. Für meine Bilder und Endlosmotive auf Enten-, Gänse- und Straußeneiern arbeite ich mit Öl-,Acryl- und Aquarellfarben“, sagt sie.

Informationen zur Gruppe und über den Kalender für 2024 gibt es bei Doris Pfundt, 030/663 43 33.

SUDOKU

Zur Regel: Es gilt alle Felder des Quadrates mit Zahlen von 1-9 so auszufüllen, daß jede Zahl genau einmal in der Senkrechten, in der Waagerechten und innerhalb der neun Einzelquadrate vorkommt.

	3			9						9		1	5		2	7	
		2	8							6		6	4	9			1
		5				3	1					2	3		4		
2	8	9		6			4				4	9				3	
			4		8							5	4		1	7	
	6			2		8	3	7			7	3			2		
	2	7				4									3	2	
5					3	2					9			4	5	8	
			2				6				6				7		

...hier etwas leichter

und hier etwas schwerer

Verkäufe

Elektrischer Rasenmäher mit Fankorb, Fabrikat Bril, 36 cm Schnittbreite, Preis 35 €, ☎ 030/703 60 48 oder 0173/973 07 88

Kinder-Stepp-Reitweste von Cavallo, Gr.140, neuwertig mit Fake-Daunen gefüllt, Bordeauxfarben, 2-Wege-Frontreißverschluss, 2 Eingriffs- und 2 Innentaschen jeweils mit Reißverschluss, VB 20 €, ☎ 0176/18 50 88 51

1 Paar Kinder-Reitstiefeletten, Gr.32, schwarz/pink, neuwertig weil wenig getragen, 10 €, ☎ 0176/18 50 88 51

Für Sammler solche die es werden wollen, altes Radio, Radiorecorder mit CD, Wappen, Sammelalben, Clownfiguren, Schreibmaschine, Gürtelschnallen, Uhren, Kaffeemaschinen, Spiegel, Bierdeckel, Briefmarken, Postkarten, Bierkrüge und Kugelschreiber, Handys, Bücher (Bücherliste gegen frankierte Rückumschlag). Bei Interesse an Frank, PF 510207 - 13362 Berlin

Stern Krimi-Bibliothek, Sammleredition, 24 Bände komplett von 24 Top-Krimi Autor/innen, Hardcover gebunden, gesamt ca. 8.300 Seiten, alle Bände ungelesen und in ladeneuem Zustand, 75 €, ☎ 0176/18 50 88 51

3 Gründerzeit Stühle, ca. 1900/1910 mit Geflecht in Lehne und Sitzfläche (ein Sitzgeflecht bedarf einer Aufarbeitung), sonst guter Zustand, VB 75 €, ☎ 0176/18 50 88 51

Schreibtischlampe Artemide Tolomeo alogena, Alu, 50 W Halogenlicht mit Diffusorschaltung, inkl. Trafo, Tischklemme, funktionsfähig, sehr guter Zustand, VB 90 €, ☎ 0176/18 50 88 51

Haartrockner Philips, 2100 Watt, 6 Gebläsestufen, 18 €, **Eiseimer**, 1,3 l, verchromt mit Edelstahlzange, ovp., 15 €, **Steckschlüsselsatz Faust**, 20 Teile, verchromt, Metallkassette, unbenutzt, 30 €, **FIFA World Cup Germany 2006** Sticker-Album, 60 €, **Setzkasten Holz**, 46x40x4 cm, 10 €, **KPM Unter-setzer**, 6 St. Reemstma 1959-1969 mit Goldrand, 50 €, **Karteikarten**, 270 Stück A7, weiß + rot liniiert mit Kasten, 10 €, **Spielsammlung**, Lederkoffer, rot, ovp., 15 €, **Canastakarten**, Lederetui, 10 €, **Union Jack Fahne**, neu, 100 x140 cm, 2 Bänder, 25 €, **Heißluftgebläse 230 V**, 50 Hz, 1500 W, 2stufig, unbenutzt 15 €, ☎ 030/66 46 02 64

Damen Lederjacke, blau, Gr.48/50, 50 €, **Ballerina Schuhe**, Weiße 6-H/41-41,5, Leder und Wildleder, Stück 20 €, ☎ 0170/279 99 91

Div. Fussballbücher, 1936/2010, **Herren Wildlederjacke**, Gr. XL, 10 €, **div. CDs**, 2-4 €, ☎ 030/603 59 39

Kleines, modernes Hörgerät, 1 Jahr alt, Preis VB, ☎ 030/606 75 40

1 Damen 3/4 Nerzjacke, Gr.40-42, VB 400 €, ☎ 030/662 14 88

1 Fuchsmantel, lang, Gr.40-42, VB 300 €, ☎ 030/662 14 88

Diverse Antike Möbel, Tisch mit 6 Stühlen, Anrichte und 2 Schränke, gegen Gebot abzugeben, ☎ 0157/50 17 45 94

Stabile Konfektionsständer auf Rollen, Chrom, verschiedene Modelle, für Markt, Boutique o.a., Preis VB, ☎ 0174/310 87 30

Kleidersack /Leder Modell Daimler Benz Collection, ungebraucht, auch zum aufhängen, 20 €, ☎ 0174/310 87 30

Ca. 8-10 gebrachte Big Bags abzugeben, tadelloser Zustand, gegen kleine Spende, ☎ 0157/76 41 17 47

TREPPENLIFT von Lifta, Modell 110, Maßanfertigung für Häuser in der Schumpeterstraße und selbiger Bauart in der Groß-Ziethener-Straße, bei denen sich der Treppenlauf auf der rechten Seite befindet, incl. Wartungsvertrag und der Möglichkeit diesen zu übernehmen und ihn auch durch Lifta Fachpersonal einbauen zu lassen, sehr guter Zustand da nur 3 Jahre in Benutzung, es gibt bis zu 4000 € Zuschuß. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Krankenkasse. Bei Interesse kontaktieren Sie mich gerne per [Email: jonamarkgraf@gmail.com](mailto:Email:jonamarkgraf@gmail.com)

Eheim: Professional 4 +2275/600 16 Watt für 240-1250 l plus Ersatzteile und Zubehör, VB 100 €, ☎ 030/744 36 69

Rarität - 2 Barna Tischtennischhäger, aus mehrfach verleimten Holz, aufgrund einer Schulterverletzung abzugeben, VB 30 €, ☎ 0176/24 75 87 15

30 sehr teure Ceramica Fliesen, NP 20 €/Stück, Maße: 29,5 x 59 cm, VB 4 €, ☎ 0176/24 75 87 15

10 tulpenförmige Sektgläser mit duppeltm Goldrand sowie Tulpenmotiv, die Gläser haben eine bauchige Form und laufen oben wieder schmal zusammen, weshalb sich die Kohlensäure nur langsam verflüchtigt, H: ca. 17 cm, VB 23,50 €, ☎ 030/663 97 44 AB

Verkaufe 2 alte Karl May Bücher, (Die Juweleninsel & Von Bagdad nach Istanbul) in altdeutscher Schrift, gegen Bote zu verkaufen. Ihr Angebot schicken bitte an Herrn Frank, PF 510207 - 13362 Berlin

Div. Rollos und Jalousien (Fenster), Maße auf Anfrage, VB 5 bis 10 €, **LP's und Single's Schlager** der 60er und 90er Jahre, VB 2-5 €, **div. Jacketts**, Gr.54, 98 und 102, 3 Knöpfe, VB 10 €, **div. Bücher**: "Das Beste" Romane 3 in einem Buch, 1-2 €, **Konsalik Romane**, 1 €, **Trinkgläser**, dunkelrot/Fuß transparent, 12 Dessertschalen a 1,50 €, 11 Weingläser a 1 €, 12 Schnapsgläser a 0,70 €, alles VB, auch einzeln, ☎ 0172/386 25 88

D-Rad Hercules 28er, 3x6 Gänge, schwarz, guter Zustand, 170 €, **Jugendrad 24er**, Bike Sped, 3x7 Gänge, 80 €, ☎ 030/661 27 34

Funai Doppelrecorder, VHS/DVD, originalverpackt, Mod. WD6D-441-3DB, 250 €, **Laminiergerät QUIGG** mit Starter, 4 Pack. Laminierfolie, alles neu, zus. 40 €, **Gitarre**, wie neu, weiß, 75 €, **2 Uhrenradios**, silber, je 10 €, **4 Türleuchten**, rot, zus. 38 €, ☎ 030/745 33 03 oder 0176/50 04 99 88

1 Rollator, **1 Ölgemälde**, "Nofre- te", ca. 50x50 cm, **1 Ölgemälde**, 4 große Tulpen, versch. farben, 1x1 m, die Bilder sind ca. 20 Jahre alt, Preis VB, ☎ 030/74 00 33 51

Für Damen: Blazer von Gerry Weber, helgrau, Gr.46, **Hosenzüge**: Basic line, dunkelblau, Gr.22, Basic Concept, schwarz mit zarten weißen Streifen, Gr.46, **Mariposa**, Farbe creme, Gr. Hose 42, **Blazer** Gr.46, Gerry Weber, dunkelblau, Preis VB, ☎ 01577/892 47 72

Katzennahrung, 1 Pack. PERFECT FIT, Indoor 1+, Total 5, a 1,55 KG, **Dein Bestes (DM)** 4 x mit Gans in Sauce, 3x Huhn in Sauce, 2x Truthahn in Sauce, 3 x WHISKAS Katzenmilch a 200 ml, alle ungeöffnet und MHD nicht abgelau- fen, für zusammen VB, ☎ 0159/05 51 17 84

Wiederaufladbare elektrische Luftpumpe Sidewinder, neu, unbenutzt, 6 €, **3 x 1 Liter KÄR-CHER Holz**, (ungeöffnet), 3 in 1 Schutz (Clean, Care und Schutz), Holzreiniger zur Verwendung mit allen Kächer, VB 10 € für 3 Liter, **neuwertiger Bomann AS 432 CB Allesschneider**, (elektrisch), blau, für Brot, Wurst u. a., mit stufenlos einstellbarer Schnittbreite, VB 8 €, **Quigg Elektrisches Fondue Gerät**, Edelstahl 1500 W, bestehend aus elektr. Wärmeplatte, Edelstahltopf Einsatz für Fondue-Gabeln, Fondue Gabeln mit OVP und Bedienungsanleitung, sehr guter Zustand, 7 €, **VODAFONE EASY-BOX 804** (noch OVP), HW-Version R01, und VODAFONE Starter Box (OVP), alles in einem: NTBA, DSL-Splitter und analog Wandler, zusammen VB 7 €, ☎ 0159/05 51 17 84

Sonstiges

Mercedes Sprinter 312D Hymer Alkoven Wohnmobil, Baujahr 2000, Zweitbesitz, Kilometerstand: 198.500, TÜV: bis 11/2024, Automatikgetriebe, Feinstaubfilter (grüne Plakette), absenkbarer Fahrradträger, Luftfederung und Tempomat, bekannte Mängel: Auspuff wurde in Werkstatt notrepariert, linke Seitenscheibe und eine Dachlu- ke sind undicht, Preis VB 8.000 €, ☎ 0172/310 85 09

Zu verschenken

Postkarten zu verschenken, Postkarten aus Europa der 1970 und 1980er-Jahre aus Europa (ein Schuhkarton voll) zu verschenken, ☎ 030/601 51 37v



Zwei Relaxsessel, Preis VB, Leder, wie neu, optisch gleich aber zwei unterschiedliche Ausführungen. auch einzeln. ☎ 0162/323 18 70

Gesuche

Fitte F (74) aus Lichtenrade wünscht sich einen unkomplizierten Menschen für Kultur und Reisen, ☎ 01577/545 54 44

Wer geht mit mir walken? Sonntags 11 Uhr, ab S-Bahnhof Lichtenrade, ☎ 030/746 42 35

Tauschpartner/in für "Sportifanten" von EDEKA gesucht, mir fehlen der Diskuswerfer (Wurfotti) und der Radfahrer (Radelfant), sowie die beiden Sonderfiguren "Olympische Ringe" und "Fackelträger", biete div. Doppelte, bitte abfragen welche gebraucht werden, ☎ 030/744 44 42

Kleinanzeigen bitte nur schriftlich an die Redaktion

Immobilien

Ladenlokal oder Büro in Lichtenrade gesucht, Immobilienbüro sucht 50 - 150 m² Ladenlokal oder Büroräume in Lichtenrade zum Selbstbezug für sofort oder später, ☎ 030/284 45 19 21

Wohnungssuche: Tochter (angehend. Ärztin) und Mutter (Rentnerin), kl. alter Hund, suchen demnächst neues Zuhause, 3 Raumwng., Bad, EBK (wenn mgl.) bis 1. Etage oder mit Fahrstuhl, 70 m²-egal, WBS ist beantragt oder kl. Hs! ☎ 0176/70 46 05 69

SUCHE Eigentumswohnung v. Privat, die Wohnung muss nicht perfekt sein, ich bin handwerklich versiert, ☎ 03375/251 21 20

Ferienbungalow zu verkaufen in Speichrow am Schwieloch See, ca 50 m² auf 350 m² Pachtland mit Garage und Geräteschuppen, winterfest, Erdgasheizung, im oberen Bereich Wohnraum mit Küchenzeilen, 2 Schlafräume, 1 Esszimmer, Toilette mit Waschbecken, im Keller Dusche und Badewanne, Heiztherme, Hauswasserwerk (Brunnen), draußen eine überdachte Terrasse, ☎ 0170/286 29 61 oder 0151/58 70 55 74

Wir haben noch Zimmer frei

in einer unserer ambulant betreuten WGs

Viele Fragen sind zu klären, wenn ein nahe stehender Mensch plötzlich in den eigenen vier Wänden nicht mehr zurechtkommt.

Wir beraten Sie zu allen Fragen der Pflege und Betreuung. Auf Wunsch klären wir Kostenansprüche, stellen notwendige Anträge, organisieren Hilfsmittel und helfen bei der Organisation des Umzugs.

Bei Interesse zögern Sie nicht, uns anzurufen!

gansel
Ambulante Krankenpflege GmbH

Tel. 030 / 50 96 97 6-0 · www.gansel-gmbh.de

Stellenanzeigen

Zu wenig Rente ?!

Pflegeteam in Neukölln/ Treptow, bietet examinierten Gesundheitspfleger (m/w/d) o. Altenpfleger(m/w/d) auch im Ruhestand, Behandlungspflegetur auf 450,- € Basis. Führerschein wäre von Vorteil ist aber keine Bedingung.

Pflege Leicht
Seit 1986 Beratung • Pflege • Betreuung
Nobelstr. 2 - 6 12057 Berlin

Pflegenote "Sehr Gut"

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir: Therapeuten aller Fachrichtungen (m/w/d)

Seit 2000 Ihr Partner in Sachen Gesundheit

ATC Ambulantes TherapieCenter
Alt-Rudow GmbH

Physio-, Ergo-, Logo- u. medizinische Trainingstherapie ☎(030) 70 71 90 50

Neuköllner Str. 304-306 · 12357 Berlin
ppa. Isabel Krüger

Unterricht

Unterricht, ich unterrichte Englisch und Polnisch,
☎0176/72 17 09 13

Bitte deutlich schreiben

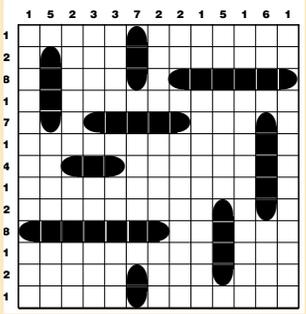
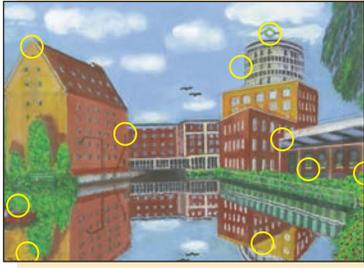
Erfahrene, kompetente **Physiotherapeutin** bietet Hausbesuche für Privatkassen und Selbstzahler.
(030) 9599 7896

Rätsel-Lösungen

von Seite 30 u. 31

Waagrecht: 1 Lindau 5 Altmark 10 Ammer 14 Anna 15 Rota 17 Agnat 19 Heinemann 22 Phantom 25 Brand 27 Menes 29 Aken 32 Starter 37 Lama 39 Enak 42 Ebene 44 Ober 46 Nike 47 Libau 48 Eros 49 Tirana 50 Tegel 52 Krone 53 Knarre 55 Monet 57 Teer 58 Hanoi 61 Amati 62 Bube 64 Lasso 67 Arara 69 Erlau 72 Beet 73 Fahrrad 74 Aetna 75 Sterne 76 Ehe 77

Atair 78 Terra 79 Leim.
Senkrecht: 1 Laub 2 Inari 3 Dahn 4 Uri 5 Ate 6 Lamm 7 Mann 8 Agnes 9 Kap 11 Man 12 Eton 13 Rom 16 Onze 18 Thor 20 Edam 21 Aera 23 Akte 24 Torero 26 Aller 28 Stab 30 Kanake 31 Nektar 33 Anakonda 34 Ebert 35 Lese 36 Bote 38 (P)arad(e) 40 Neer 41 Klee 43 None 45 Bisam 51 grau 52 Keil 54 Nevada 55 MA 56 Rache 57 Tiara 58 Herne 59 Isere 60 Totem 61 Affe 62 Baar 63 Bett 65 Abel 66 Seni 68 Rat 70 Lar 71 USA,



8	3	1	6	5	9	7	2	4
4	7	2	8	3	1	9	5	6
6	9	5	7	4	2	3	1	8
2	8	9	3	6	7	1	4	5
7	5	3	4	1	8	6	9	2
1	6	4	9	2	5	8	3	7
3	2	7	5	9	6	4	8	1
5	4	6	1	8	3	2	7	9
9	1	8	2	7	4	5	6	3

4	3	9	8	1	5	6	2	7
8	2	6	4	9	7	3	5	1
7	1	5	2	3	6	4	9	8
1	5	4	9	7	8	2	6	3
2	6	8	5	4	3	1	7	9
9	7	3	1	6	2	8	5	4
5	4	7	6	8	1	9	3	2
3	9	1	7	2	4	5	8	6
6	8	2	3	5	9	7	1	4

Wir suchen Pflegekräfte / Pflegefachkräfte in Teil-/Vollzeit (w/m/d)

für die Versorgung und Betreuung unserer Kunden nach SGB XI, SGB XII und SGB V.

Wir zahlen nach Berliner Durchschnitt Tariftreue- und Vergabegesetz (TVgG)

gansel
Ambulante Krankenpflege GmbH

Tel. 030 / 50 96 97 6-0 · www.gansel-gmbh.de

Kurz-Info

Eisstadion Neukölln

1. Padel-Tennis-Platz

Am 17. Juli wurde die erste Padel Tennis Anlage im Bezirk feierlich eröffnet. Die Bezirksstadträtin für Bildung, Kultur und Sport, Karin Korte und Manuela und Klaus Scherrieble von der Ice Team Eisflächenbetriebs GmbH haben die neue Sportanlage im Eisstadion Neukölln offiziell eingeweiht. Die temporäre Padel-Tennisanlage, die aus 2 Outdoor-Courts besteht, ist in den Sommermonaten von Juli bis September montags bis freitags von 10 bis 22 Uhr und samstags bis sonntags von 10 bis 20 Uhr geöffnet.

Padel Tennis ist eine spannende Mischung aus Tennis und Squash und erfreut sich weltweit immer größerer Beliebtheit. Die leicht erlernbare Sportart eignet sich für Jung und Alt gleichermaßen und bietet eine ideale Möglichkeit, sich fit zu halten und Spaß zu haben. Die neue Anlage in Neukölln ist ein weiterer Schritt, Sport für alle zugänglich zu machen und Gemeinschaftserlebnisse zu ermöglichen.

„Es freut mich besonders, dass wir hier in Neukölln nun einen Padel Tennis Court haben, der den Menschen vielfältige Bewegungsmöglichkeiten bietet. Sport verbindet, und das ist genau das, was wir in unserem Bezirk befördern wollen,“ sagte Bezirksstadträtin Karin Korte bei der Eröffnung.

Ab sofort können Interessierte den Padel Tennis Court bequem über einen QR-Code oder die Website des Platzes buchen. Dies ermöglicht eine einfache und schnelle Reservierung, sodass die Bürgerinnen und Bürger ihre Freizeit noch flexibler gestalten können.

Weitere Informationen zum Padel Tennis und die Möglichkeit zur Buchung eines Zeitslots finden Sie unter www.padelneukoelln.de

RUDOWER MAGAZIN
in Kooperation mit
Britz Buckow Rudow
mit Nachrichten aus Altglienicke und Großzietzen

Die nächste Ausgabe erscheint zum 2. Okt. Redaktionsschluß: 20. Sept.

**www.IhrMagazin.berlin
 Tel.: 033 767/ 899 833
 Funk: 0151/15 67 28 10**



In der abgelaufenen Spielzeit konnten sich die Rudower Handballer zum Berliner Meister 2023/24 krönen.

Rudow

Handballer des TSV Rudow sind als Berliner Meister nun überregional

In der abgelaufenen Spielzeit konnten sich die Rudower Handballer zum Berliner Meister 2023/24 krönen. Als unglücklicher Absteiger aus der Oberliga 2022/23 galten sie schon vor Beginn der Saison als Favorit auf den Titel. Dies spürten die TSVler auch in jedem einzelnen Spiel, jeder wollte gerade gegen Rudow etwas Besonderes leisten.

Die 1. Männermannschaft des TSV Rudow 1888 e.V. Berlin trotzte in der Hinrunde bis Weihnachten zahlreichen Verletzungen und motivierten Mannschaften und konnten ohne Punktverlust die Feiertage genießen. Der Start ins Jahr 2024 verlief unruhig, doch sie waren als Team gefestigt genug, um das Ziel Berliner Meister wieder zu erreichen.

Neben dem sportlichen Ziel Meisterschaft, schaffte es Rudow auch, die gute Jugendförderung weiter auszubauen. So wurden zwei Jugend-Spieler schnell integriert und waren ein wichtiger Teil des Erfolgs!

Ohnehin ist diese Mannschaft sehr in Rudow verwurzelt und geprägt. 14 der 20 Spieler haben hier in jungen Jahren Handballspielen gelernt. Eine in der nun kommenden Regionalliga Saison absolute Seltenheit, auf die man im Verein stolz ist. Dieses „Wir-Gefühl“ ist eine unserer Stärken“, sagt Trainer Johannes Bädelt. „Zudem kann man gar nicht oft genug erwähnen,

dass alle Spieler ohne jegliche Aufwandsentschädigung oder sonstige finanzielle Anreize ihren Sport ausüben. Das ist in dieser Regionalliga ein Novum!“

Im September beginnt für Rudow nun das Abenteuer Regionalliga Ostsee-Spree. Unter ihren neuen Namen wird die vierte Liga Woche für Woche neue Herausforderungen für die Handballer bringen. Auf diese Herausforderungen bereitet sich die Mannschaft seit dem 2. Juli mit wöchentlich drei Trainingseinheiten plus Samstagsseinheiten vor.



Neben schweißtreibenden Einheiten in der Halle stehen auch Testspiele, ein Trainingslager und ein Turnier in Neubrandenburg auf dem Plan.

Die Regionalliga Ostsee-Spree besteht in diesem Jahr aus 4 Berliner, 6 aus Mecklenburg-Vorpommern und 4 Brandenburger Mannschaften. Das heißt auch wieder weite Reisen, von Cottbus bis nach Usedom.

„Waren wir in der abgelaufenen Saison noch jedes Wochenende klarer Favorit geht es in den kommenden 26 Saisonspielen einzig und allein um den Klassenerhalt,“ sagt Johannes Bädelt. Besondere Highlights sind die Busfahrten nach Mecklenburg-Vorpommern, von welchen das Team die Saison

gleich sechs bestreiten dürfen.

Das bedeutet jedoch einem großen finanziellen Aufwand, welcher ohne die treuen Rudower Sponsoren gar nicht zu realisieren wäre. „Deshalb geht ein ganz besonders großer Dank an die Rudower Unternehmen die uns unterstützen!“, so der Trainer. Um alle Firmen aufzuzählen den hiesigen Rahmen sprengen würde, seien stellvertretend die Unternehmen Detlef Blisse Garten- und Landschaftsbau, das TUI Reiscener von Katja Wallström, der P&H Dachbau GmbH von Johannes Hertlein, dem Fahrdienst Jessica, unser Stammgriechen Nea Politia, oder Der Wurstladen von Sabine Ritter genannt. Ob Trikots, Finanzspritzen für Turniere, Trainingslager, Trainingsanzüge oder eben die Busfahrten – ohne diese Unterstützung wäre die Regionalliga für Rudow nicht zu stemmen.

Wenn jetzt jemand auch Lust hat, das Aushängeschild der Handballabteilung des TSV Rudow mal live zu sehen, kann zu den Heimspielen in die Michael-Ende Grundschule in der Neuhofer Straße kommen. Der Saisonauftakt ist am Samstag, den 7. September um 17 Uhr gegen die SV Warnemünde.

Bereits am 28. September kommt es dann zum Duell mit dem 3.-Liga-Absteiger HSV Insel Usedom. „Wir würden euch auch sehr gerne zu unseren Busfahrten begrüßen... Platz ist genug.“

BK

Rudow

Der TSV startete mit einer Auftaktniederlage

Trotz guter Leistung gab es für die TSV Rudow-Fußballer eine Auftaktniederlage. So hatte man sich das nicht vorgestellt bei den Grün-Weiß-Roten. Eine 1:2 Niederlage zum Auftakt gegen Viktoria II ist zwar kein Beinbruch, sollte aber nicht zu oft passieren, wenn man seine Ziele -den sofortigen Wiederaufstieg- nicht gleich am Anfang der Saison aus den Augen verlieren möchte. Gegen Viktoria hatte man die ersten 30 Minuten verschlafen. Zwei grobe Abwehrfehler führten zu zwei schnellen Toren für Viktoria. Noch vor der Pause legten die Rudower, die ohne ihren im Urlaub befindlichen Trainer auskommen mussten, deutlich an Tempo zu. In der zweiten Halbzeit beschränkte sich der Gast auf Abwehrarbeit.



Der Druck der Südberliner wurde immer größer, doch es reichte schlussendlich durch den Anschlusstreffer von Matteo Günther nur zum 1:2. Mit dem Spiel kann man eigentlich zufrieden sein, mit dem Ergebnis nicht. So das kurze Fazit der Verantwortlichen von der Stubenrauchstr. „Die Mannschaft muss in den nächsten Wochen zeigen, dass sie mit Rückschlägen umgehen kann. Es sind viele erfahrene Spieler und mit Mario Reichel ein erfahrener Trainer dabei, die solche Situationen kennen, deswegen machen wir uns keine Sorgen und schon gar nicht nach dem ersten Spieltag“, so die Verantwortlichen weiter. „Wir stehen voll hinter der Mannschaft“. Es wird interessant sein zu beob-



Matteo Günther sorgte zwar für den Anschlusstreffer gegen Viktoria, zum Sieg reichte es allerdings nicht mehr. Foto: FE

achten wie motiviert die TSV ler in den nächsten Wochen ihre Ziele verfolgen werden. Schön mitzuerleben ist bei Heimspielen auch die Unterstützung der Mannschaft durch den Förderverein und die Fans der Rudower. Sie

sorgten beim 1.Heimspiel für gute Stimmung auf dem Platz. Der Förderverein versucht bei jedem Spiel die Spieler durch positive Motivation anzufeuern. FE



Einladung zum Tag der offenen Tür

Samstag, den 7. September 2024
15.00 bis 18.00 Uhr

Haus Rudow



LebensRaumHeute Haus Rudow
Wohnen und Pflege im Grünen

Häusliche Pflege bei Ihnen Zuhause

Rudower Straße 176a
12351 Berlin · Tel.: 678 177 100
www.lebensraumheute.de
info@lebensraumheute.de

Unterwegs mit bestem Grip

Unsere Sommerreifen-Empfehlungen

195/65 R15 91V Continental EcoContact 6 <small>🇪🇺 = B 🇨🇪 = B 🇩🇪 = 71 dB</small>	89,00 €
225/45 R17 91Y Continental Premium Contact 7 <small>🇪🇺 = C 🇨🇪 = A 🇩🇪 = 71 dB</small>	114,00 €
215/60 R16 95V Dunlop Sport BluResponse <small>🇪🇺 = C 🇨🇪 = A 🇩🇪 = 71 dB</small>	139,00 €
235/55 R17 103Y XL Bridgestone Turanza 6 <small>🇪🇺 = A 🇨🇪 = A 🇩🇪 = 72 dB</small>	155,00 €
Ganzjahresreifen	
205/55 R16 94V Goodyear Vector 4Season Gen 3 <small>🇪🇺 = A 🇨🇪 = B 🇩🇪 = 72 dB</small>	114,00 €

Unser Team braucht Verstärkung!

Wir suchen ab sofort:

- Kfz-Servicetechniker
- Azubi für Karosserie

Instagram: autohaus_piontek
und Facebook: Autohaus Klaus Piontek GmbH



Klaus PIONTEK ... Ihr persönliches Autohaus

Autohaus Klaus Piontek GmbH
Waltersdorfer Ch. 18-20 • 12355 Berlin
Tel. 609 70 70 • www.autohaus-piontek.de

Alle Preise pro Reifen
alle Preise inkl. MwSt.

Für die VSG Altglienicke hat unterdessen der Spielbetrieb in der Regionalliga Nordost wieder begonnen. Die ersten drei Spieltage der Saison 2024/25 wurden absolviert.

Dabei wurde weiter im Kader gewechselt. Zu den zwölf bereits benannten Neuzugängen Manassé Eshel vom Greifswalder FC, Patrick Kapp von VfB Stuttgart II, Phil Butendeich von FSV 63 Lützenwalde, John Gruber vom SV Lichtenberg 47 und Maurice Trapp vom 1. FSV Mainz 05 II, Jakob Mayer vom FC Bayern München II, Benedict Laverty von Türkgücü München, Grace Bokake vom FC Schalke 04 II, Syaband Ali vom FC Viktoria Berlin, Patrick Abé vom Berliner AK 07, Arnel Kujovic vom FC Energie Cottbus, Pascal Moll von den Würzburger Kickers wurde die VSG nochmals auf dem Transfermarkt aktiv.

So wurde vom Karlsruher SC Mittelfeldspieler Eren Öztürk (20) ausgeliehen. Er bestritt als KSC-Eigenengewächs u.a. 40 Junioren-Bundesliga-Spiele sowie zwei Partien in der 2. Bundesliga.

Verpflichtet wurde Seref Özcan (28) von Karşıyaka Spor Kulübü. Der Außenbahn-Spieler bestritt bisher u.a. 76 Regionalliga- und 32 Drittliga-Spiele und erzielte dabei 11 Tore. Seine vorherigen Vereine waren u.a. der Hamburger SV II, Preußen Münster und Berliner AK.

Ein weiterer Neuzugang ist Nico Hug (25) vom Drittliga-Absteiger Halleschen FC. Der Verteidiger bestritt bisher u. a. 37 Regionalliga- und 61 Drittliga-Spiele. Hinzu kommen drei Länderspiele für die U18-Nationalmannschaft. Ausgebildet wurde er u. a. beim SC Freiburg, bei dem auch seine ersten Schritte im Männerbereich absolviert wurden. Von 2020 bis 2022 spielte Hug für den liechtensteinischen Hauptstadtclub FC Vaduz in der 1. (25 Spiele) wie auch 2. Li-



Mit einem knappen 0:1 verabschiedete sich die VSG gegen Lok Leipzig.

Fotos: Josch

Altglienicke

Die VSG Altglienicke startete durchwachsen in die neue Saison

ga (29 Spiele) der Schweiz sowie für ein Europa-League-Qualifikationsspiel. Ausgeliehen für ein Jahr wurde Luka Parkadzé (19) vom FC Bayern München II. Der Mittelfeldspieler wurde in seinem Heimatland Georgien ausgebildet, vor allem bei Dinamo Tiflis, bevor er 2023 nach München ging. Drei Einsätze bestritt er für die georgische U19-Nationalmannschaft. Daneben gab es auch noch einen zusätzlichen Abgang zu verzeichnen. Innenverteidiger Ebrahim Farahnak (26) wechselte nach nur einem halben Jahr mit 10 Einsätzen für die VSG zum bayerischen Regionalligisten Würzburger Kickers. Hier die ersten drei Saisonspiele im Überblick:

28. Juli: VSG Altglienicke – 1. FC Lok Leipzig 0:1 (0:1)

Erstmals trug die VSG Altglienicke ein Heimspiel in der Lichtenberger Howoge Arena Hans Zoschke aus. In dieser Partie vor 889 Zuschau-

ern ging der erste und letztlich einzige Treffer aus einem Missverständnis zwischen VSG-Torwart Lino Kasten und Abwehrspieler Tobias Gunte hervor. Nutznießer des Ganzen war Lok-Neuzugang Stefan Maderer, der in der 20. Minute den Ball am heraneilenden Keeper vorbeispitzeln und zum 0:1 ins verwaiste Tor befördern konnte. Vier Minuten später vergab Arnel Kujovic einen möglichen Ausgleich, nachdem ein Lok-Verteidiger noch mit dem langen Bein rettend eingreifen konnte. Die VSG blieb weiter bemüht, in der zweiten Hälfte wurde so in der 64. Minute ein Treffer von Manassé Eshel aufgrund Abseitsposition nicht gegeben, musste letztendlich aber mit einer Niederlage in die Saison starten.

4. August: FC Eilenburg – VSG Altglienicke 2:2 (1:2)

Von Beginn an setzten die Altglienicker die Gastgeber schwer unter

Druck. In der 5. Minute köpft Manassé Eshel noch knapp am Tor vorbei, doch keine sieben Minuten später fand ein 25-Meter-Distanzschuss von Arnel Kujovic den Weg ins linke Eck zur 0:1-Führung. Glück hatten die Eilenburger, dass es nicht in der 15. Minute zum 0:2 kam, als Dos Santos den Ball verlor und Grace Bokake daraufhin zum Abschluss kam, jedoch noch in letzter Sekunde auf der Linie geklärt wurde. In der 42. Minute verlängerte schließlich Ebrahim Farahnak einen Freistoß mit dem Kopf ins Tor zum 0:2. Von daher sah für die VSG alles gut aus, aber nur eine Minute später landete ein weiterer Einwurf von Niemitz bei dem am Posten stehenden Noah Baumann, der kurz vor der Pause für die Hausherrn auf 1:2 verkürzte.

In der zweiten Halbzeit waren lange insbesondere die Altglienicker unentwegt nach vorne aktiv, aber



Depot Fenster

GmbH

Seit 1990 Ideen fürs Haus

Alte Selchower Str. 27
12529 Schönefeld OT Selchow

Fertigung in eigener Werkstatt

☎ 033 79/380 05









Alles aus einer Hand





Individuelle Fertigung von A-Z



Gegen den FC Viktoria 1889 Berlin reichte es am Ende zu einem 2:1-Sieg.

☞ sämtliche Chancen, wie die etwa von Bokake (47.), Öztürk (51./65.) oder Butendeich (58.), wollten nicht den Weg ins Tor finden. Bestraft wurde dieses letztlich, als in der 83. Minute der eingewechselte Jonas Marx aus der Nahdistanz den 2:2-Ausgleich erzielte. Die letzten Minuten versuchten beide Teams noch ein Tor zu erzielen, es blieb aber bei der Punkteteilung.

11. August: VSG Altglienicke – FC Viktoria 1889 Berlin 2:1 (1:1)

Die VSG hatte in der Anfangsphase einige Tormöglichkeiten, wie in der 9. Minute durch Öztürk, doch in Führung ging zunächst die Gäste vom FC Viktoria mit ihrer ersten richtigen Torchance in der 17. Minute. Dabei nahm Oleg Shakun ein Zuspiel von Damelang an und zirkelte aus naher Distanz den Ball knapp vor dem rechten Pfosten zum 0:1 ins Gebälk. Sechs Minuten später folgte der 1:1-Ausgleich, nachdem sich Kujovic mit dem Ball durch das Mittelfeld kämpfte und auf Patrick Kapp passte. Der schoss mit einem Heber unhaltbar für Viktoria-Keeper Petzsch aus 20 Metern in den linken Winkel des Torhäuses. Zum zweiten Durchgang wechselte Altglienicke zugunsten einer noch offensiveren Spielweise. Die ins Spiel gekommenen Bokake und Eshel sorgten für noch mehr Druck. Es häuften sich Tormöglichkeiten. Nach einem Ballverlust von Viktoria landete das Spielgerät bei Manassé Eshel, der kurz vor der Schlusslinie Viktorias Petzsch umkurvte und in der 66. Minute aus dem spitzen Win-

kel vollendend die 2:1-Führung markierte. Danach folgten Chancen auf beiden Seiten. Ab der 80. Minute erhöhten vor allem die Gäste den Druck auf das Tor, aber die VSG-Defensive hielt mit viel Kampf stand. Der erste Saisonsieg war perfekt in einem Spiel vor 305 Zuschauern, wo beide Trainer Keskin (VSG) und Kutrieb (Viktoria) schon auf der jeweils anderen Seite als Spieler wie auch als Coach tätig waren.

Mit einer Niederlage, einem Unentschieden und einem Sieg gestartet stehen die Altglienicker erstmal auf Platz 9. Nach Redaktionsschluss ging es für die VSG in die 1. Runde des Berliner Landespokals zum 1. FC Wacker 21 Lankwitz (Kreisliga A). Am 20. August, folgte in der Regionalliga die erstmalige Auswärtsfahrt zum Hallescher FC sowie am 25. August das nächste Heimspiel gegen Hertha BSC II.

Ein Highlight im September wird am Mittwoch, den 11.09. um 19 Uhr das Spiel gegen den aktuellen Tabellenführer FC Carl Zeiss Jena sein. Gespielt wird diese Saison in Lichtenberg in der HOWOGE-Arena Hans Zoschke (Normannenstraße 28).

Auch die 2. Herren in der Berlin Liga hatte unterdessen ihren Saisonauftakt. Beim SD Croatia gab es dabei ein 0:0.

Joachim Schmidt

Aus 2:0 wurde am Ende nur ein 2:2 gegen den FC Eilenburg.



AUTOHAUS BEIER  **RENAULT**
GMBH Familienbetrieb seit 1984

Verkauf · Werkstatt · Zubehör



Entdecken Sie den neuen
Renault Captur
Evolution TCe 90.

Verkauf ab 19.250,- €
Es wird ein/e Mechatroniker/in gesucht

Rudower Str. 94 - 98 · 12524 Berlin
Tel.: 030-673 64 68 · www.renault-beier.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7⁰⁰ - 18⁰⁰ Uhr · Samstag 10⁰⁰ - 13⁰⁰ Uhr

RUDOWER 
MAGAZIN
mit Nachrichten aus Altglienicke und Großziethen

www.IhrMagazin.berlin
Tel.: 033 767/ 899 833
Funk: 0151/15 67 28 10

Die nächste Ausgabe erscheint zum 2. Oktober
Anz.- und Redaktionsschluss: 20. September

Unabhängige Unterstützung durch Profis!

Damit der Pflegegrad bewilligt wird...

Die Ermittlung des Pflegegrades ist heute sehr kompliziert und wird an Hand von 64 Kriterien festgestellt. Wir helfen Pflegebedürftigen und ihren Angehörigen bei der Beantragung des Pflegegrades und bei der Erhöhung. Wurde Ihr Antrag abgelehnt, unterstützen wir Sie mit unserem Fachwissen beim Widerspruch. Bei dem ersten Beratungsgespräch mit dem Pflegebedürftigen zu Hause, fertigt der Berater eine Expertise und berechnet im Anschluss den Pflegegrad. Die Kosten für diese ca. 1,5 stündige Erstberatung betragen 40,- €. Wir beraten zu Heil- und Hilfsmitteln und bemühen uns um die Verordnung. Diese Hilfsmittel können bei der Festsetzung des Pflegegrades berücksichtigt werden.

Bei der Begutachtung durch den Medizinischen Dienst (MD) sind wir an Ihrer Seite, auch bei der telefonischen Begutachtung oder nach Aktenlage unterstützen wir



Sie tatkräftig. Unsere professionelle Hilfe erhöht wesentlich die Wahrscheinlichkeit, den richtigen Pflegegrad zu bekommen, denn wir wissen worauf es ankommt.

Termine für eine Beratung vereinbaren Sie bitte unter:
030-22 01 22 44 0 oder
www.pflegegrad-experten.de.



Umsorgt im Alter®
Ihre Pflegegrad-Experten

Damit Ihr Pflegegrad bewilligt wird...

- Wir helfen bei
- ✓ Antragstellung
- ✓ Höherstufung
- ✓ Widerspruch

Und freuen uns auf Ihren Anruf
030 22 01 22 44 0
www.umsorgt-im-alter.de

Kurz-Info

Neukölln

Ilsestraße wird Fahrradstraße

Ab August 2024 wird die Ilsestraße für den Radverkehr umgebaut. Zwischen Emser Straße und Thomasstraße entsteht dann eine Fahrradstraße. Das Bezirksamt Neukölln setzt damit eine Maßnahme des Verkehrskonzeptes Körnerkiez um.

Der Umbau sieht vor, dass die Ilsestraße als Fahrradstraße gekennzeichnet und gegenläufige Einbahnstraßen eingerichtet werden. Sie führen von der Schierker Straße jeweils nach Norden und Süden und verhindern so die Durchfahrt des Kiezes mit dem PKW. Für den Radverkehr sind die Einbahnstraßen in beide Richtungen freigegeben. Die Kreuzung zur Schierker Straße wird durch den Einsatz von Pollern übersichtlich gestaltet. Für den Fußverkehr werden an allen Kreuzungen Querungsmöglichkeiten eingerichtet. An den Kreuzungen entstehen Ladezonen für den Lieferverkehr. Alle Häuser in der Ilsestraße werden weiterhin mit dem Auto erreichbar sein. Im Bereich nördlich der Schierker Straße kann künftig nur noch auf einer Seite geparkt werden.

Jochen Biedermann, Bezirksstadtrat für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr: „Die Ilsestraße gehört zum Radvorrangnetz und wird vom Radverkehr bereits heute viel genutzt als Verbindung zwischen Nord-Neukölln und Britz. Gleichzeitig belastet sehr viel PKW Verkehr die Ilsestraße, der so die Hauptstraßen umgeht. Der Ausbau zur Fahrradstraße macht die Nutzung für den Radverkehr attraktiver und sicherer und verringert den Durchgangsverkehr im Kiez.“ Das Verkehrskonzept Körnerkiez wurde mit Beteiligung zahlreicher Bürger:innen erarbeitet und final am 21. Mai 2024 vorgestellt. Das Bezirksamt Neukölln kam mit der Erarbeitung des Konzeptes einem Einwohnerantrag aus der Neuköllner Bezirksverordnetenversammlung (BVV) nach. Die im Konzept vorgesehenen Modalfilter werden zu einem späteren Zeitpunkt umgesetzt. Weitere Informationen zur neuen Fahrradstraße und aktuelle Informationen zum Umsetzungsstand finden Sie unter: www.berlin.de/ba-neukoelln/

Informationen zum Verkehrskonzept Körnerkiez finden Sie unter: <https://meinberlin-media.liqd.net/uploads/>

Britz

„Hufeisern gegen Rechts“ lädt zur Lesung mit Rita Steininger

„Glück und Frieden aufzurichten“ – darin sahen der Schriftsteller und Anarchist Erich Mühsam und seine Frau Zenzl ein Ziel, für das es sich einzutreten lohnte. Im Ersten Weltkrieg, als ihre Ehe begann, standen sie mit ihrer antimilitaristischen Haltung auf einsamem Posten. 1918 beteiligten sie sich an der gewaltlosen Revolution in Bayern und erlebten 1919 die blutige Niederschlagung der Räterepublik. Die Festungshaft für Erich trennte sie für mehr als fünf Jahre voneinander.

Wieder vereint stemmten sich die Beiden dem aufkommenden Nationalsozialismus mit aller Kraft entgegen. Nach Erich Mühsams Ermordung im KZ Oranienburg gelang es Zenzl, seinen schriftlichen Nachlass zu retten, als Gefan-



gene im stalinistischen Russland zahlte sie jedoch einen hohen Preis dafür.

Die vorliegende Biographie – die erste, die sich dem Ehepaar Mühsam gemeinsam widmet – greift neben bereits erschlossenen Quellen auf zahlreiche bisher unveröffentlichte Archivfunde zurück, die neue Facetten der Persönlichkeiten des unbeugsamen Dichters und seiner nicht weniger mutigen und starken Frau zutage treten lassen. „Hufeisern gegen Rechts“ lädt ein: Rita Steininger liest aus ihrem neu erschienenen Buch: „Weil ich den Menschen spüre, den ich suche.“ Zenzl und Erich Mühsam

Di., den 24. September, 19 Uhr
Britzer Bürgerverein e. V.
Diakonie Haus Britz,
Buschkrugallee 131
(Nähe U-Bhf. Blaschkoallee)
Eintritt frei

Britzer Garten

Noch Karten zu haben für „Klassik Open Air“ -John Williams Gala

Noch sind einige Karten zu haben für das Event Highlight des Jahres im Britzer Garten. Das Deutsche Filmorchester Babelsberg präsentiert am 31. August Klassiker des preisgekrönten Filmkomponisten John Williams, der mit seiner Musik Kinogeschichte schreibt. Unter der Leitung von Dirigent Christian Köhler erklingen auf der offenen Bühne am See legendäre Filmhits von E.T., Star Wars, Harry Potter bis hin zu Indiana Jones.

Filmspezialist und Radiomoderator Knut Elstermann (radio eins „Kino King“) moderiert durch den Abend. Das Deutsche Filmorchester Babelsberg unter der Leitung von Christian Köhler spielt. Mit weit über 1.000 Konzerten und Fernsehauftritten blickt das Filmorchester auf eine lange und erfolgreiche Bühnengeschichte zurück. Zu den Aufführungsorten zählen unter anderem die Academy of Motion Pictures Arts and Sciences in Los Angeles, Konzerte in indischen Großstädten wie Mumbai, Kalkutta oder Neu-Dehli mit der Musik des Oscar-Preisträgers A. R. Rahman und Film-Live Konzerte im Londoner Barbican Centre, der polnischen Nationaloper Warschau sowie der Philharmonie und Waldbühne Berlin.

Jährliche Events wie das „Classic



Und am Ende des Klassik-Open-Air-Konzertes gibt es noch ein großes Feuerwerk.
Foto: Heiko Richard

Open Air“ am Berliner Gendarmenmarkt, die Elblandfestspiele Wittenberge oder das Sommerfest des Bundespräsidenten und der Landesregierung Brandenburg sind Teil des regelmäßigen Spielplans. Auch bei Fernsehgalas oder Preisverleihungen wie der Goldenen Henne, der Bambi-Verleihung oder dem deutschen Filmpreis ist das Ensemble regelmäßig zu Gast. Auf die musikalischen Meisterwerke der Filmgeschichte folgt ein hollywoodreifes Höhenfeuerwerk, das den Nachthimmel über dem See mit bunten Feuerblumen erhellt.

Der reguläre Parkbesuch ist an diesem Tag nur bis 13 Uhr möglich. Tickets für das Klassik Open-Air 2024 sind ab sofort im Vorverkauf

an den Kassen des Britzer Gartens, an Theaterkassen und anderen ausgewählten Vorverkaufsstellen sowie im Internet unter www.reservix.de erhältlich.

Tickets gibt es ab 25,00 Euro. Ermäßigte Konzertkarten sind in Verbindung mit einer Grün Berlin Jahreskarte 2023/2024 gültig. Die Ermäßigung kann jeweils für nur eine Konzertkarte in Anspruch genommen werden. Die Jahreskarte ist am Veranstaltungstag zusammen mit der Eintrittskarte vorzuzeigen. Kinder bis zum vollendeten 5. Lebensjahr haben freien Eintritt, ausgenommen sie beanspruchen einen Sitzplatz.

Klassik Open Air Britzer Garten
31. August, 19 Uhr

Es geht schon wieder los! Der September im Kiez.

Kaum sind die großen Ferien vorbei – wir alle merken es an immer volleren U-Bahnen, fehlenden Parkplätzen und längeren Schlangen in den Supermärkten – schon haben alle Familien wieder richtig gut zu tun. Die Einschulungen stehen vor der Tür. Neue Abschnitten beginnen ab dem 9.9. mit dem Schulalltag, die Einschulungsfeiern finden am Samstag, den 7.9. statt. Alles hierfür – von Schultüte nebst süßer Füllung über Kuchen bis hin zu Grillgut – gibt's natürlich im Wutzky, und auch alles, was in der Schultasche der lieben Kleinen sonst noch so fehlt.

Spätestens damit hat uns der Alltag wieder. Aber gerade im Alltag ist es wichtig, die eigene Gesundheit nicht aus den Augen zu verlieren. Während sich viele in den Ferien sportlich betätigen – und sei es nur im Paddelboot auf dem Brandenburger See – kommt die Gesundheit im Alltag häufig zu kurz. Dabei ist es ganz einfach, gesund oder zumindest gesünder zu leben; man muss nur wissen, wie und vor allem, wie man anfängt. Am 17. September ab 15 Uhr kümmert sich das Wutzky mit all seinen Praxen und Therapeuten und vielen externen Experten am Wutzky-Gesundheitstag um Aufklärung und bietet viele Möglichkeiten, Neues auszuprobieren. Auf dem Rotraut-Richter-Platz wird extra eine Bühne aufgebaut, auf der die Mieter des Wutzky ihre



Gesundheitsangebote vorstellen können. Moderiert wird die Bühne von Radiomann Sven Oswald, der selbst durch Rückenprobleme zu regelmäßigem Sport gezwungen wurde. Für alle Besucherinnen und Besucher jüngerer Semesters findet hier vor der Bühne auch wieder die Bewegungsolympiade statt. Hier können Kids und Teenager verschiedene Disziplinen bestreiten, um am Ende eine Urkunde und eine eigene Medaille zu ergattern. Gemeinsam mit dem Sportwerk und den Albatrossen von Alba Berlin werden hier ganz unterschiedliche Stationen im Bewegungsparcours kreiert, die Schnelligkeit, Koordination, Balance, Ballgefühl und Konzentration fördern. Der Wutzky-Gesundheitstag ist selbstverständlich kostenlos für alle, so wie die Schnupperkurse für Krankengymnastik und präventive Bewegungsübungen bei Athera – der Praxis für Physiotherapie –, die Tipps für Kur- und Gesundheitsreisen im Reisebüro DER PART, eine medizinische Fußdruckanalyse bei Orthopädie-Technik S. Witte und Blutdruck- und Blutzuckermessungen in der Apotheke im Wutzky.

Mit der Gesundheit ist es eigentlich ganz einfach: Jedes bisschen hilft, und man kann wirklich jederzeit anfangen, gesünder zu leben. Schritt für Schritt ... und den ersten macht man einfach am 17. September im Wutzky!

Wutzky Wissen:

Das Wutzky ist montags bis samstags zwischen 7:00 und 22:00 Uhr geöffnet, mittwochs und samstags sogar mit eigenem Frischemarkt direkt vor dem Center. Neben dem eigenen U-Bahnhof verfügt das Wutzky über 120 Parkplätze.



Mieter des Monats:

Athera Physiotherapiepraxis im Wutzky

Das 13-köpfige Team ist in den Bereichen Orthopädie, Chirurgie und Neurologie sehr stark aufgestellt. Mit Fachausbildungen in der manuellen Therapie, der neurologischen Behandlung nach Bobath und im Bereich der Krankengymnastik am Gerät sorgen alle Mitarbeitenden für mehr Gesundheit, und das in wirklich freundlicher und angenehmer Atmosphäre. Hier geht es nämlich um Gesundheit, nicht um Krankheiten!



Gesundheit

Fachärztin für Frauenheilkunde & Geburtshilfe - Dr. med. Britta Hoffmann
 Fachärztin für Innere Medizin Hausärztliche Versorgung - Narmina Shahyar
 Facharzt für Kinder- & Jugendmedizin, Kinderkardiologe - Dr. med. Micha Botsch
 E.L.I.F. - Ergotherapie und Logopädie in der Fachpraxis
 Orthopäde - Sivasch Ramin
 Zahnarzt - Torsten Beier
 Medizinische Fußpflege - Heilpraktikerin/Podologin - Anita Rupnow
 Therapiezentrum ATHERA - Praxis für Sport- / Physiotherapie
 FULLCONTACT - Sportwerk
 Apotheke im Wutzky-Center - Nikolai Kupsch
 Sanitätshaus/Orthopädietechnik Witte
 Hörgeräte - Hörpartner



Gastro

Steinecke Brotmeister
 Diyar Simit Evi - Türkisches Restaurant
 Yü Feng - Asiatischer Imbiss
 Lara - Döner&Döner
 Mama Dang - Sushi & Bubble Tea

Dienstleistungen

Nagelstudio
 Redzi's Schuh Express - Schuster & Schlüsseldienst
 Sparkassen Geldautomat
 Reinigung, Änderungsschneiderei, Uhrenreparatur
 degewo - Kundencenter

Geschäfte

Aldi • Edeka • Zeemann - Textilien
 Mäc Geiz - der Haushalts-Discounter
 dm - Drogeriemarkt
 Derpart - Reisebüro Berlin
 Handyexperten Berlin
 Arzum Coiffeur • Fahrschule Nazar
 Zigo - Zeitungen, Tabak, Lotto & Post
 T&T Bekleidung & Geschenkartikel
 Blumenkiste - Floristik
 S.E.K. - Berufs- und Sicherheitsbekleidung

Wutzky Wochenmarkt -
 mittwochs 8 - 14 Uhr + samstags 8 - 13 Uhr

Über 40 Shops, Restaurants und Praxen • Direkt am U-Bhf. Wutzkyallee • 2 Stunden kostenlos Parken

Kurz-Info

Großziethen

Happy Paint Party's

Die Künstlerin Mattiesson lädt zu Happy Paint Party's ein. Bei den Happy Paint Party's in Großziethen hast jeder die Gelegenheit, sein eigenes Gemälde unter der Anleitung von Künstlerin Mattiesson zu erschaffen.

Egal, ob man schon Erfahrung hat oder ganz neu in der Malerei ist – „hier bist du genau richtig!“, sagt die Malerin und fordert auf: „Entdecke deine kreative Seite bei unseren Happy Paint Party's in Großziethen.“

Wer also Lust auf eine kreative Auszeit hat, soll sich die Pinsel



schnappen und gemeinsam mit anderen in die Welt der Farben eintauchen!

Mattiesson steht mit wertvollen Tipps und Tricks rund um die Malerei zur Seite.

Die Happy Paint Party's finden regelmäßig auf dem Kunsthof in Großziethen statt.

Details und Termine auf: www.mattiesson.com/happy-paint-party.

Kunsthof Mattiesson
Mi - So, 13 - 18 Uhr
Alt Großziethen 94
12529 Schönefeld / Ortsteil
Großziethen
01741841860



Kieser in der Rudower Straße lädt am 20. September anlässlich des Jubiläums zum Aktionstag.

Wirksam seit 23 Jahren - Kieser feiert 23. Jubiläum

Kieser wirkt. Seit 23 Jahren hat Kieser Berlin-Neukölln tausenden Mitgliedern zu einem gesünderen und rückenbeschmerzfreien Leben verholfen.

„Wir bieten unseren Kundinnen und Kunden die Möglichkeit für ein hochwirksames Krafttraining, das nachweislich die Gesundheit stärkt und Rückenschmerzen Vergangenheit sein lässt.“ Auf diese Formel bringt Annett Werneburg-Cremer, Geschäftsführerin von Kieser Berlin-Neukölln seit ebenfalls 23 Jahren, das Unternehmenskonzept.

Kieser ist anders. Keine Bar, keine Sauna, keine Musik. Stattdessen ein funktionaler Raum und damit die Konzentration auf das Wesentliche, effizientes Muskeltraining. Und darin hochspezialisierte Ma-

schinen, die so gezielt die einzelnen Muskeln trainieren, dass meist schon ein bis zweimal Training pro Woche ausreichen, um Rückenbeschwerden vorzubeugen, deutlich zu lindern oder zu beseitigen.

Stark, gesund und schmerzfrei, das ist Kieser. Kommen Sie am Freitag, den 20. September von 10 Uhr bis 18 Uhr ins Studio (Rudower Str. 132) und erhalten 200 € Startrabatt. Überzeugen Sie sich selbst von der Wirksam-

keit und lernen Sie das Kieser Konzept und uns ganz persönlich kennen.



Kimberley Kretschmar und Sven Netzband.

NUR AM 20.09.
200 EURO
STARTRABATT
SICHERN*

23 JAHRE

NEUKÖLLN
DEN RÜCKEN
GESTÄRKT.

Aktionstag am 20. September 2024 bei Kieser Berlin-Neukölln.
Lernen Sie uns kennen – Vorbeikommen lohnt sich. Wir freuen uns auf Sie.

Kieser Berlin-Neukölln | Rudower Str. 132 | Tel. (030) 604 900 52 | 11x in Berlin und Potsdam | kieser.de

* Gilt für Neukunden bei Abschluss eines Abos nur am 20.09.2024. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Keine Auszahlung im Gegenwert.

KIESER



KüchenArt feiert Jubiläum: Der Fachanbieter setzt sich seit 30 Jahren für hochwertige aber bezahlbare Küchen ein.

KüchenArt: Bezahlbare Küchen seit 30 Jahren

Im September feiert die „KüchenArt GmbH“ ihr 30-jähriges Firmenjubiläum. Seit ihrer Gründung im Jahr 1994 hat sich das Unternehmen zu einem führenden Anbieter bezahlbarer Küchenlösungen entwickelt und dabei stets auf Innovation, Qualität und Kundenzufriedenheit gesetzt.

Mit einem breiten Sortiment an maßgeschneiderten Küchen und modernsten Technologien haben Annekathrin Schwalger und Nadine Ludolf zahlreiche Kunden begeistert und sich einen festen Platz im Markt gesichert. Das Jubiläum ist nicht nur ein Meilenstein in der Firmengeschichte, sondern auch ein Anlass, um das Portfolio zu erweitern. Auch Wohnmöbel, Garderoben und Hauswirtschaftsräume gehören zum Leistungsspektrum des Küchenstudios.

Für eine persönliche Beratung zu

ihrer Traumküche stehen ihnen die Experten gern zur Verfügung. Vereinbaren sie einfach einen unverbindlichen Termin und lassen Sie sich inspirieren! Dem Ideenreichtum sind dabei keine Grenzen gesetzt. An sechs Tagen in der Woche bietet das Unternehmen einen umfangreichen Service mit fundiertem Fachwissen, Zuverlässigkeit und höchsten Qualitätsstandards. Bei KüchenArt wird jede Küche zum Unikat – das ist der Schlüssel zum Erfolg.

*KüchenArt GmbH
Fritz-Erler-Allee 166
12353 Berlin
Telefon: 030-611 70 80
www.kuechenart.net*

*Küche AV 6088GL in
Nussbaum-elegant mit
Industriestahl*



am 15.9.2024 von 11-16 Uhr

dieses mal in den Vorgärten
der gesamten
Hufeisensiedlung!!!

RUDOWER MAGAZIN in Magazin für Britz Buckow Rudow
mit Nachrichten aus Altglienicke und Großziethen

Tel.: 033 767/ 899 833

Funk: 0151/15 67 28 10

Rudower-Magazin@t-online.de

Die nächste Ausgabe erscheint zum 2. Oktober
Redaktionschluss: 20. September

UNSER GANZER STOLZ: UNSERE KFZ-VERSICHERUNG ZUM FAIRSTEN PREIS

Das sind Ihre Vorteile:

- ✓ niedrige Beiträge
- ✓ Top-Schadenservice
- ✓ Beratung in Ihrer Nähe

Nutzen Sie die Chance und vergleichen Sie Ihre Autoversicherung mit unserem Angebot.

**Kommen Sie vorbei.
Wir beraten Sie gerne.**

Vertrauensfrau

Indira Music

Alt-Buckow 53 A
12349 Berlin, Buckow
Mobil 0152 55874112
indira.music@hukvm.de

Vertrauensfrau

Sabine Neumann

Brunhildstr. 29
12529 Schönefeld, Großziethen
Tel. 03379 444875
sabine.neumann@hukvm.de

Vertrauensmann

Hartmut Schulz-Hesse

Fuch sienweg 31
12357 Berlin, Rudow
Tel. 030 6612471
hartmut.schulz-hesse@hukvm.de

Kundendienstbüro

Arnim Dischereit

Waltersdorfer Chaussee 3
12355 Berlin, Rudow
Tel. 030 69530540
arnim.dischereit@hukvm.de



HUK-COBURG
Aus Tradition günstig

Kurz-Tipp

Gropiusstadt

Die längste Kaffeetafel

In diesem Jahr findet die längste Kaffeetafel in der Gropiusstadt ausnahmsweise am zweiten Sonntag im September statt.

Am Sonntag, den 8. September von 15.00 -17.00 Uhr ist es wieder soweit: Die Kaffeetafel lädt ein zu: Kaffee und Kuchen, Begegnung, Kulturprogramm und netten Leuten.

Bereits zum 21. Mal veranstalten der Arbeitskreis Kultur in der Gropiusstadt und das Gemeinschaftshaus Gropiusstadt die längste Kaffeetafel in der Gropiusstadt und laden zu Kaffee, Kuchen & Musik auf den Wildmeisterdamm ein.

Wer Lust hat, kann also einen vergnüglichen Nachmittag mit Familie und Freunden bei Kaffee & Kuchen unter den alten Bäumen des Wildmeisterdamms verbringen. Um Müll zu vermeiden ist das Mitbringen eigener Kaffeetassen und Besteck erwünscht!

Anmeldungen für Tischreservierungen (Gruppen) werden unter (030) 58 73 88 50 entgegengenommen.

Gropiusstadt

Modellprojekt für ältere Menschen in Neukölln: Berliner Hausbesuche

Das gemeinsam mit der Senatsverwaltung für Wissenschaft, Gesundheit und Pflege und den Bezirksämtern entwickelte Projekt „Berliner Hausbesuche“ wird nach einer erfolgreichen Modellphase jetzt auch auf Neukölln ausgeweitet.

Ab August 2024 werden Menschen ab 70 Jahren vom Bezirksamt zunächst in der Region Gropiusstadt angeschrieben. Im Brief wird ein Hausbesuch angeboten, der von geschulten Experten der Malteser sowie von Sozialarbeitern oder langjährig erfahrenen Pflegekräften durchgeführt wird. Diese „Lotsen“ informieren über Themen wie Gesundheit, Pflege und Freizeitangebote im direkten Lebensumfeld der Senioren. Sie stellen beispielsweise den Kontakt zu geeigneten Pflegeeinrichtungen her oder helfen bei der Suche nach einem Chor oder einer Seniorengruppe in der Nachbarschaft. Die Wünsche und Bedürfnisse der Senioren stehen dabei im Fokus.

„Wir wollen Älteren Wege aufzeigen, wie sie in ihrem Quartier ge-

eignete Angebote finden, Kontakte herstellen und ihnen Unterstützungsmöglichkeiten aufzeigen“, erklärt Susanne Karimi, zuständige Abteilungsleiterin der Berliner Malteser.

Bezirksstadtrat Hannes Rehfeldt: „Die Berliner Hausbesuche sind



ein Erfolg – bisher nur in anderen Berliner Bezirken. Mit dem Start in der Gropiusstadt holen wir dieses tolle Angebot nun auch nach Neukölln.“ Wichtig werde sein, jetzt auch die älteren Menschen zu erreichen, die bisher keinen Kontakt zu Senioreneinrichtungen, Pflegestützpunkten oder ehrenamtlichen Angeboten hätten.

Dr. Ina Czyborra, Senatorin für

Wissenschaft, Gesundheit und Pflege stellt fest, dass das Informations- und Lotsenangebot sehr gut angenommen werde. Deshalb werde es nun ausgebaut. „Auf diese Weise können wir älteren Menschen neue Perspektiven für Aktivitäten und Teilhabe im Alter eröffnen und ihnen zeigen, dass sie in Berlin nicht allein gelassen werden,“ so die Senatorin,

Das Pilotprojekt „Berliner Hausbesuche“ startete 2021 in zwei Berliner Bezirken und wird jetzt auf alle weiteren Bezirke ausgeweitet. In Neukölln werden zunächst die Senioren im Einzugsgebiet der Gropiusstadt angeschrieben. Dennoch können alle über 70-jährigen in Neukölln einen Hausbesuch in Anspruch nehmen. Das Projekt ist als präventives Angebot gedacht: Menschen sollen auch im Alter selbstbestimmt ein abwechslungsreiches und vitales Leben führen können.

Bislang haben fast 2.000 Berlinerinnen und Berliner einen „Hausbesuch“ erhalten. Mehr Informationen zu dem kostenlosen Informationsangebot gibt es unter www.berliner-hausbesuche.de und unter (030) 34 80 03 255.

Küchen neu erleben

www.kuechenart.net

FRITZ-ERLER-ALLEE 166 12353 Berlin
TEL. 030 611 70 80 studio@kuechenart.net

KÜCHEN 
SEIT 1994



Neue Apotheke
Inh. Sebastian Mucha e.K.

Einfach Coupon abtrennen und mitbringen.
*Bisheriger Verkaufspreis.
Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

Der Herbst wird günstig: Mit Produkten aus unserer Apotheke

Angebote gültig vom 1.09.2024 bis 30.11.2024

KYTТА Schmerzsalbe¹

50 g

Wirkstoff: Beinwellwurzel-Fluidextrakt.
Anwendungsgebiete: zur äußerlichen Anwendung gegen Entzündungen, Schwellungen und Schmerzen.



Statt 11,28* Sie sparen
€ 8,30 26 %

Alles ganz einfach über unseren Onlineshop.



Lösen Sie Ihre Rezepte ein oder wählen Sie aus unserem Apotheken-Sortiment. Ihr Online-Einkauf ist sicher und bequem.

Heute bestellt – heute da!*

*Hinweis: Lieferungen am selben Tag abhängig von Öffnungszeiten und Produktverfügbarkeit.



SILOMAT¹

gegen Reizhusten Pentoxyverin Saft

100 ml

Wirkstoff: Pentoxyverincitrat. Anwendungsgebiete: zur symptomatischen Behandlung des Reizhustens (Antitussivum).



Statt 11,15* Sie sparen
€ 8,49 24 %

IMUPRET N Tropfen¹

50 ml

Anwendungsgebiete: traditionell verwendet bei ersten Anzeichen und während einer Erkältung, z.B. Kratzen im Hals, Halsschmerzen, Schluckbeschwerden, Hustenreiz. enthält 19 % (V/V) Alkohol.



Statt 15,20* Sie sparen
€ 11,85 22 %

SINUPRET extract überzogene Tabletten¹

20 St

Anwendungsgebiete: bei akuten, unkomplizierten Entzündungen der Nasennebenhöhlen.



Statt 16,33* Sie sparen
€ 12,75 22 %

GINGOBETA 120 mg Filmtabletten¹

120 St

Wirkstoff: Ginkgo-biloba-Blätter-Trockenextrakt. Anwendungsgebiete: zur Verbesserung einer altersbedingten kognitiven Beeinträchtigung und der Lebensqualität bei leichter Demenz.



€ 44,90
Sonderpreis

VIGANTOL 1.000 I.E. Vitamin D3 Tabletten¹

100 St

Wirkstoff: Colecalciferol. Anwendungsgebiete: zur Vorbeugung gegen Rachitis und Osteomalazie, zur Vorbeugung gegen Rachitis bei Frühgeborenen, zur Vorbeugung bei erkennbarem Risiko einer Vitamin-D-Mangelkrankung bei ansonsten Gesunden ohne Resorptionsstörung bei Kindern und Erwachsenen und zur unterstützenden Behandlung der Osteoporose bei Erwachsenen.



Statt 8,98* Sie sparen
€ 6,95 23 %

NEO ANGIN Halstabletten zuckerfrei¹

24 St

Anwendungsgebiete: zur unterstützenden Behandlung bei Entzündungen der Rachenschleimhaut, die mit typischen Symptomen wie Halsschmerzen, Rötung oder Schwellung einhergehen.



Statt 10,98* Sie sparen
€ 8,45 23 %

SOLEDUM Kapseln forte 200 mg¹

20 St

Wirkstoff: Cineol. Anwendungsgebiete: entzündungshemmendes und schleimlösendes Arzneimittel zur Zusatzbehandlung bei Erkrankungen der Atemwege, zur Behandlung der Symptome bei Bronchitis und Erkältungskrankheiten der Atemwege und zur Zusatzbehandlung bei chronischen und entzündlichen Erkrankungen der Atemwege (z.B. der Nasennebenhöhlen).



Statt 12,45* Sie sparen
€ 9,45 24 %

Auf einen Artikel Ihrer Wahl!

Einfach Coupon abtrennen und mitbringen. Ausgenommen rezeptpflichtige Arzneimittel, Rezeptgebühren, reduzierte Artikel, Bücher, Elektrokleingeräte sowie Aktionsware. Rabatt wird nur auf vorrätige Artikel gewährt. Keine Barauszahlung. Rabatte sind nicht kombinierbar.

Gültig vom 01.09.2024 bis 30.11.2024

**10 %
Rabatt**

BRONCHIPRET Tropfen¹

50 ml

Anwendungsgebiete: zur Besserung der Beschwerden bei akuten entzündlichen Bronchialerkrankungen und akuten Entzündungen der Atemwege mit der Begleiterscheinung "Husten mit zähflüssigem Schleim".



Statt 12,22* Sie sparen
€ 9,75 20 %

**Neue Apotheke
Sebastian Mucha e.K.**
Köpenicker Straße 184
12355 Berlin-Rudow
Tel.: 030/663 10 92
Fax: 030/664 60 319
bestellung@neueapotheke.net
www.neueapotheke.net

**Willkommen in Ihrer
Neuen Apotheke**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Alle Preise sind Abholpreise in Euro inkl. gesetzlicher MwSt. Alle Angebote nur, solange der Vorrat reicht, und nicht in Kombination mit anderen Aktionsvorteilen gültig. Irrtum und alle Rechte vorbehalten. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Abbildungen ähnlich.

Kurz-Tipp

Britzer Garten

Kinder-Kult im Park

Der Britzer Garten lädt zum Schulanfang zu einem Familienfest mit Sport, Spiel und Spaß für große und kleine Park-Besucher. Es gibt Sport, Spiel und Spaß mit vielen Mitmachaktionen, ein kunterbuntes Bühnenprogramm mit Raketen Erna, Coole Kids Rap, dem Kinder- und Familientheater Coq au Vin und vielen mehr und viele Pflanzen-Experimente: Entdecke die Wunder der Natur mit dem Freilandlabor Britz e.V. am Umweltbildungszentrum.

An verschiedenen Stationen kann spielerisch alles rund um das Thema Pflanzen erforscht werden: z.B. was hat die Klette mit dem Klettverschluss zu tun und welche Pflanzen bleiben immer sauber? Außerdem kann mit Pflanzen gefärbt und gebastelt werden.

Eintritt: Normaler Parkeintritt (3,00 Euro, ermäßigt 1,50 Euro; Jahreskarteninhaber haben freien Eintritt).

*Familienfest zum Schulanfang
Sonntag, 8. Sept., 12 – 18 Uhr*



**Tierarztpraxis
im Frauenviertel**

Elfriede-Kuhr-Str. 18 • 12355 Berlin
Tel.: 030 66 86 99 46
info@tierarztpraxis-im-frauenviertel.de

Sprechzeiten:

Mo., Di., Do. 10-12 + 17-19 Uhr
Mittwoch 10-12 -----
Freitag 10-12 + 16-18 Uhr

WICHTIG!

Um vorherige Terminvereinbarung wird gebeten.



Die Freiwilligentage sind in Berlin bekannt und werden vom „Paritätischen Wohlfahrtsverband Berlin e.V.“ organisiert. Dieses Jahr wird die Aktion „Neukölln putzt Stolpersteine“ als zentrale Aktion für Neukölln besonders beworben. Es gibt 263 Stolpersteine in Neukölln. In Rudow gibt es zwei: Otto Laube, Fleischerstraße 6 und Siegfried Heumann, Glockenblumenweg 105.

Laube wurde geboren, am 13. August 1888 in Rixdorf, Berlin-Neukölln, er lebte in der Fleischerstraße 6 seit Ende der 20er Jahre und war Kritiker des NS-Regimes und Kriegsgegner. Verhaftet wurde er am 8. November 1943 und hinge-

Rudow

Stolperstein Putz-Spaziergang

richtet am 5. Juni 1944 in Brandenburg-Görden.

Siegfried Heumann wurde geboren, am 29. September 1894 in Laupheim/Biberach, er lebte im Glockenblumenweg 105 um 1938 zur Untermiete und war jüdischer Abstammung. Deportation, am 17. November 1941 und ermordet am 25. November 1941.

Die Teilnehmer spazieren von Alt Rudow 60 zur Fleischerstraße 6.

Dort wird der Stolperstein gereinigt, eine Blume hinterlegt und sich über das Schicksal von Herrn Otto Laube ausgetauscht.

Weiter geht es zum Glockenblumenweg 105. Dort wird ebenfalls der Stolperstein gereinigt, eine Blume hinterlegt und sich über das Schicksal von Siegfried Heumann ausgetauscht.

Spaziergangbegleiter:
Heidi und Carlos Henschel ((030) 660 68 310)

*Stolperstein-Putz-Spaziergang
29. Sept., 14.00 - 17.00 Uhr
Treffpunkt: Alte Dorfschule
Rudow e.V. - Alt Rudow 60*

Schloss Britz

Gutshof lädt ein zum Apfelfest mit Gauklern und Theateraufführungen

Der Gutshof am Schloss Britz, Alt-Britz 81, verwandelt sich am Wochenende vom 28. und 29. September wieder in eine mittelalterliche Kulisse mit Gauklern, Stelzentheater, Bogen- und Armbrustschießen, Marktständen, Tavernen und historischen Theaterwagen. Gefei-ert wird das „6. Historische Apfelfest“ am Samstag von 11- 21 Uhr und Sonntag, 11 und 19 Uhr.

Das Wandertheater Cocolorus Budenzauber wird rund um den Apfel ein bunt gemischtes Programm für Groß und Klein anbieten.

Beeindruckende Artistik und lustige Gaukelei mit der Panikkompagnie sowie Masken- und Stelzen-theater mit dem Trio Traumfang werden die Gäste aufs Beste unterhalten. Mittelalterliche Marktstände, Tavernen sowie ein historischer Theaterwagen laden zum Genießen und Entdecken ein. Aktionen wie Bogen- und Armbrustschießen, ein hölzernes Wasserrad, riesige Wikingerboote zum Erklettern bereichern an dem Wochenende das Bild des Gutshofs. Für die jüngsten Gäste bietet das Rahmenprogramm mehrere Märcheninsze-



Frisch gepresster Apfelsaft kann auch auf dem Apfelfest verkostet werden.

Fotos: cocolorus diaboli

nierungen. Mit dabei sind auch der Monster-Ritter „Ruprecht“ mit dem feuerspuckenden Drachen „Birgon“, die dem Publikum unterhaltsame Kämpfe in spektakulären Shows bieten.

Das historische Apfelfest bietet den Apfelfreunden eine Ausstellung von über 200 Apfel- und Birnensorten und am Samstag gibt es eine Obstsortenbestimmung durch einen fachkundigen Pomologen. Der Verkauf von Äpfeln und Apfelprodukten wie Apfelkrapfen, Apfelsuppe und weitere Leckereien

prägen den ersten Apfelfestmarkt auf Schloss Britz. Eine mobile Mosterei wird aufgebaut und Kinder können ihren eigenen Saft mit der historischen Handpresse pressen. Tageskasse: 8 €, erm. 4 €, Kinder bis 6 Jahre frei

*6. Apfelfest
mit Cocolorus Budenzauber
Samstag, 28. Sept., 11-21 Uhr
Sonntag, 29. Sept., 11-19 Uhr
Gutshof Schloss Britz
Alt-Britz 73, 12359 Berlin
Tel: 030 / 609 79 23-0
www.schlossbritz.de*

Zuhause ist es am schönsten

Wir betreuen Sie bei Ihnen zu Hause in Rudow und Umgebung.

**Pflegedienst
Gallo & Laschinsky
GmbH**

Lieselotte-Berger-Straße 36 • 12355 Berlin • Info-Tel.: 030-23 92 96 90

www.pflegedienst-gallo.de • info@pflegedienst-gallo.de



Hausbesuche

Montag - Freitag 12:30 bis 14:30 Uhr
und 18:30 bis 22:00 Uhr
Samstag 12:30 bis 18 Uhr & nach Vereinbarung

Mittwoch: Impftag!

mit tollen Sonderkonditionen (der Praxisbetrieb bleibt davon unberührt)

**TIERARZTPRAXIS
THOMAS BARTL**

Schönefelder Chaussee 231 • 12524 Berlin • Tel.: 030 - 67 29 23 1

www.tierarztpraxis-bartl.de

Notfallnummer: 0176 / 458 36 220 werktags bis 22 Uhr

Schmerzfreiheit auch in der Tiermedizin

Schmerzfreiheit ist Lebensqualität. In den letzten Jahren hat sich das Augenmerk auch in der Tiermedizin glücklicherweise vermehrt auf die Reduktion von Schmerzen gerichtet. Nicht nur bei Operationen oder akuten Schmerzen kann für Linderung gesorgt werden, sondern auch chronische Schmerzen sind auf vielfältigen Wegen behandelbar. Im sanften Therapiebereich können uns Akupunktur, Nahrungsergänzungsmittel oder Homöopathika hilfreich sein. Wie in der Humanmedizin können wir auf osteopathische und physiotherapeutische Maßnahmen zugreifen. Neben den klassischen NSAIDs stehen uns besonders für die The-

rapie von Arthrosepatienten monoklonales Antikörpermedikament zur Verfügung. Diese bahnbrechenden Medikamente werden bei Hund oder Katze injiziert und unterbrechen die Schmerzleitung zum Gehirn, ohne Leber oder Niere zu schädigen. Der damit verbundene Gewinn an Lebensqualität und -freude ist großartig und löst den Neid der arthrosegeplagten Besitzer aus. Bitte fragen Sie in Ihrer Tierarztpraxis.

*Ihr Team der Tierarztpraxis
im Frauenviertel
Elfriede-Kubr-Str. 18
12355 Berlin, (030) 66 86 99 46
www.tierarztpraxis-im-frauenviertel.de*

Tierschutz

Aquarium - Moderne Technik hilft im Urlaub

Fährt man in den Urlaub, möchte man seine Haustiere gut versorgt wissen. Aquarienbesitzer haben es hier einfach: Dank moderner Technologie funktionieren in der Aquaristik viele Dinge automatisch – von der Beleuchtung bis zur CO₂-Versorgung. So bleiben Fische und Pflanzen in gewohnter Wohlfühlumgebung gesund, während man seine Auszeit genießt. Ein sauberes Aquarium ist die be-

digitale Aquarientechnik ermöglicht es, kabellos über WLAN per Smartphone, Tablet oder PC das Aquarium zu programmieren und zu überwachen. Dadurch wird sichergestellt, dass die Unterwasserwelt ihr ökologisches Gleichgewicht behält und Fische sowie Pflanzen optimale Lebensbedingungen vorfinden. Dieses digitale Angebot umfasst eine Vielzahl von Geräten, angefangen vom Aquar-

ienfilter über die Beleuchtung und Heizung bis hin zur CO₂-Versorgung. Ein kostenloser Ratgeber zum Herunterladen unter www.eheim.com informiert über die smarten Möglichkeiten der Aquariumpflege. Praktisch für die Urlaubszeit ist zum Beispiel ein intelligenter Futterautomat wie der Eheim autofeeder+. Mit diesem kann man Fütterungszeiten und Futtermengen individuell festlegen. Ein Überfütterungsschutz sorgt dafür, dass die Fische stets die richtige Menge an Futter erhalten. Der Futterautomat kann mit weiteren digitalen Geräten des Anbieters synchronisiert werden, was die Pflege der Tiere erleichtert. (djd).

Infos gibt es unter www.eheim.com.



Moderne Aquariumstechnik trägt dazu bei, dass sich die Fische im Becken wohlfühlen.

ste Voraussetzung für einen reibungslosen Ablauf während der Abwesenheit. Daher sollte man vor dem Urlaub das Aquarium gründlich reinigen, die Wasserqualität überprüfen und gegebenenfalls einen Teilwasserwechsel durchführen. Die Temperatur, der pH-Wert und die Wasserhärte sollten im optimalen Bereich liegen. Moderne

Zahn- und ProphylaxeCenter



- Parodontologie / Parodontalchirurgie
- Implantologie / Knochenaufbau
- Zahnerhalt / Endodontie
- Kinder- und Jugendbehandlung
- Prophylaxe / Dentalhygiene
- Ästhetische Zahnmedizin



Priv.-Doz. Dr. Nicole Pischon

Karl-Marx Straße 24 • 12529 Schönefeld OT Großziethen
Tel.: 03379-5829 488 • info@zahnarzt-pischon.de
www.zahnarzt-pischon.de



PFLERGE AKTIV
Ambulanter Pflegedienst

Tel.: 030 220 129 800

www.pflegeaktiv-berlin.de

Neuköllner Str. 259 • 12357 Berlin-Rudow

**Die nächste Ausgabe des Rudower Magazin
erscheint zum 2. Oktober
Redaktionsschluss: 20. September**

Zahnzentrum
RUDOW

Dr. Alexandar Nikolov & Kollegen

Montag - Donnerstag 08:00 - 19:00

Freitag 08:00 - 14:00

- Zahnerhaltung
- Ästhetische Zahnheilkunde
- Hochwertiger Zahnersatz (von einem Meisterlabor in Berlin gefertigt)
- Implantologie
- Chirurgie
- Parodontologie (Zahnfleischbehandlung)
- Endodontologie (Wurzelkanalbehandlung)
- Schienentherapie
- Kinderzahnheilkunde, Kinderprophylaxe
- Bleaching (Zahnaufhellung)
- Professionelle Zahnreinigung

030/28836837 | Neuköllner Str. 292 | 12357 Berlin
www.zahnzentrumrudow.de | info@zahnzentrumrudow.de
- rollstuhlgerecht -

Hilfe im Trauerfall

Nur Hermannstraße 140
Ecke Juliusstraße

SEIT ÜBER 70 JAHREN
DAS BESTATTUNGSHAUS
IHRES VERTRAUENS
IM FAMILIENBESITZ

PETER

**BESTATTUNGSHAUS
WERNER PETER OHG**

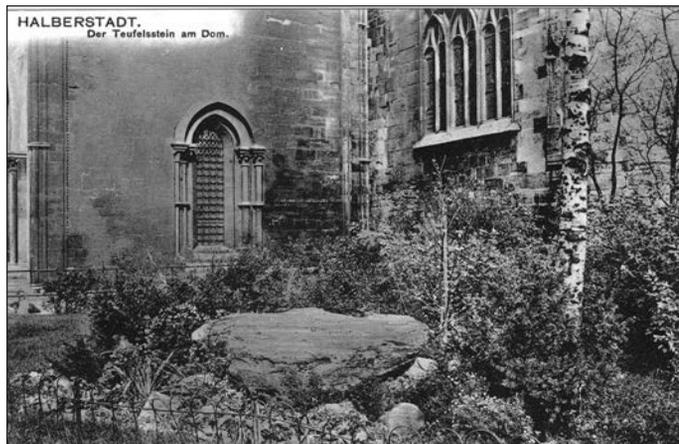
Hermannstr. 140, 12051 Berlin-Neukölln
Stadtautobahnausfahrt Britzer Damm
Bestattungsvorsorge,
Beratung jederzeit
☑ auf dem Hof

Qualifizierte
Bestattungsunternehmen
tragen dieses Zeichen:

Partner des Kuratoriums
Deutsche
Bestattungskultur

Partner der Deutschen
Bestattungsvorsorge
Treuhand AG

☎ **625 10 12 (Tag und Nacht)**
www.bestattungshauspeter.de



12 Postkarte, Halberstadt. Der Teufelsstein am Dom, ungelaufen, Jahr ?
Schillers Sammlung - Begegnung mit Otto III

Es steht nicht Otto drauf, aber es ist Otto drin (7)

Viele Briefmarkensammler sammeln nach Gebieten oder Zeiten, es gibt aber auch thematische Sammler, die Marken sammeln, die zu einem bestimmten Sachgebiet gehören. Sammler G.Schiller läßt uns teilhaben an seinen Sammelkategorien. Heute: 1000 Jahre Markt-, Münz- und Zollrecht Halberstadt (Teil 2)

Im Jahr 992 weilte der unmündige Otto III. mit seiner Großmutter Kaiserin Adelheit sowie seiner Tante, der Äbtissin zu Quedlinburg in Halberstadt. Der Anlass für diesen „hohen“ königlichen Besuch war die Einweihung des ottonischen Vorgängerdoms. Wenige Jahre später, im Jahr 996, segnete Bischof Arnulf, der Hofkaplan von Otto III., den Domplatz ein und stellte ihn unter seine Gerichtsbarkeit. Am 07. 03. 1996 erschien die Sondermarke „1000 Jahre Domplatz zu Halberstadt“

das Jubiläum der Stadt Halberstadt hin (Bild 11)

Bei der Einsegnung der Domburg (dem heutigen Domplatz) wurde pikanterweise auch der sogenannte „Teufelsstein“ gesegnet. Er liegt seit tiefversunkenen Zeiten vor dem Dom. Das schwarz-weiß Foto mit dem Titel: „Halberstadt. Der Teufelsstein am Dom“ (oben links im Bild) (Bild 12) ist rückseitig als Postkarte ausgewiesen und kommt aus dem traditionsreichen Louis Glaser Verlag, der 1868 in Leipzig gegründet wurde.

MARS
BESTATTUNGEN

Ihr zuverlässiger Partner für Bestattungen seit über 100 Jahren

Seit 1905 unabhängiger Familienbetrieb

Bestattungsinstitut Britz
Wilhelm Mars
Inhaber Udo Diers e.K.
Britzer Damm 99 · 12347 Berlin-Britz

Tel. 030-606 12 79
Fax 030-607 98 16
info@mars-bestattungen.de
www.mars-bestattungen.de

Nowaczyk Bestattungen
Am Krankenhaus Neukölln

TAG & NACHT
Tel.: 030 - 601 04 89

Rudower Straße 24 · 12351 Berlin

www.bestattungen-nowaczyk.de

BESTATTUNGSHAUS RAUF

Sie müssen eine Beisetzung planen? Wir sind für Sie da.

Köpenicker Str. 32
15711 Königs Wusterhausen
(03375) 21 11 22

Gerhart-Hauptmann-Allee 68
15732 Eichwalde
(030) 67 54 93 11

Karl-Marx-Str. 133
12529 Schönefeld
(03379) 31 26 400



10 Ganzsache mit (eingedruckter) Sondermarke „1000 Jahre Domplatz zu Halberstadt“, Plusbrief Infopost, 2000

Der Briefumschlag mit der eingedruckten Jubiläumsmarke ist ein Info-Plusbrief (Bild 10). Der Stempel ist ebenfalls eingedruckt und demzufolge kein Tagesstempel.

Der Stein soll der Teil eines Thingplatzes gewesen sein. Im Mittelalter diente er als „runder Tisch“ – Runde Tische sind also keine Erfindungen der sich verabschiedenden DDR.

Er galt als Gesetzesstein, an dem Gericht gehalten wurde. Daher auch sein zweiter Name: Lügenstein. Andere vermuten, daß es der Deckenstein von einem Dolmen ist.

Der Absenderfreistempel weist auf

Eine Sage berichtet, dass der Leibhaftige höchstselbst diese Klamot-



11 Absenderfreistempel der Stadt Halberstadt „1000 Jahre Domplatz“, 1996



13 Schmuckbrief „Tag des Halberstädter Domschatzes“; Bild: Abraham-Engel-Teppich, 12. Jh., Detail, Stempel mit Christus aus dem Apostelteppich, 12. Jh., Halberstadt 2010.

te auf das Domgelände legte; sozusagen als Gedächtnisstütze. Sicher scheint nur, dass eine kreisförmige Vertiefung im Stein, vom glühenden Daumen des Teufels stammt. Doch es ist auch Vorsicht geboten! Bitte beim Bestaunen der Domtürme nicht gegen das Teufelswerk laufen.

Der halberstädter Domschatz (Bild 13) ist ein Muss für jeden Besucher. Er steht für Einmaligkeit, für Pracht und Glanz.

Ottos Mutter, die Kaiserin Theophanu, weilte mehrmals in Halberstadt. Es wird angenommen, daß die große Zahl von fatimidischen* Bergkristallflakons aus ihrem Brautschatz sind.

Eine wertvolle byzantinische Weihbrotschale (Bild 14) kam 1208 in den Domschatz nach Halberstadt.

Das gute Stück ist eine Beute aus Byzanz. Der Bischof Konrad von Krosigk, Teilnehmer des 4. Kreuzzuges (1202-1204), brachte sie in der Manteltasche mit. Es war nicht

das einzige Beutestück, das 1204 aus der Stadt am Bosporus gestohlen wurde.

Die Halberstädter müssen gut auf ihre Kostbarkeiten aufpassen. Sonst verschwindet die Silberschale aus dem 11. Jahrhundert wie die Benin-Bronzen (Bild 15) aus Deutschland.

**Fatimiden: eine Dynastie aus Maghreb, Syrien und Ägypten.*

GeSchi



15 Bronzekopf - Afrika (Nigeria), aus dem ehemaligen Völkerkunde-Museum Leipzig, DDR, 1971



14 Stempel „Neueröffnung des Domschatzes“, Motiv: Weihbrotschale, 11. Jh., Deutsche Post 2008.

RUDOWER MAGAZIN
mit Nachrichten aus Altglienicke und Großziethen

Tel.: 033 767/ 899 833
Funk: 0151/15 67 28 10
Rudower-Magazin@t-online.de

**Die nächste Ausgabe erscheint zum 2. Okt.,
Redaktionsschluß: 20. Sept.**



Der BritzerGarten präsentiert beim Staudenmarkt im September ein buntes Angebot von Stauden, Zierpflanzen und Fruchtgehölzen.

Britzer Garten

Premiere für den Berliner Staudenmarkt

Seit dem Frühjahr 2024 findet der beliebte Stauden-Markt nun regelmäßig an verschiedenen Orten statt: im Frühjahr abwechselnd im Botanischen Garten und auf der Domäne Dahlem und jetzt im Herbst am 7. und 8. September auch im Britzer Garten.

Der weitläufige Britzer Garten bietet den perfekten Rahmen für diesen Markt. Im frühen Herbst sind alle Pflanzen auf dem Berliner Staudenmarkt in voller Größe und oft mit Blüten und Früchten zu sehen. Es ist ein buntes Meer aus Sonnenbraut, Rudbeckien und Asten, das sich zwischen den Ähren der Ziergräser und Fruchtgehölze erstreckt. Allein dieser beeindruckende Anblick lohnt einen Besuch.

Zudem ist der Herbst die ideale Zeit, den Garten zu ergänzen. Ob Stauden, Gräser oder Sträucher – jetzt kann man gut erkennen, wo noch Beetlücken sind. Von September bis zum Bodenfrost ist außerdem die Saison für beliebte Zwiebelpflanzen wie Tulpen, Krokusse und Zierlauch.

Jetzt schon an das Frühjahr denken – auf dem Herbstmarkt bieten Zwiebelspezialistinnen und -spezialisten eine beeindruckende Auswahl an Zwiebeln und Knollen für die Gartenbeete. Neben den Klassikern sind immer mehr Wildarten und frühblühende Zierzwiebeln für Insekten im Trend.

Herbstzeit ist Erntezeit. Viele Gärtnereien und Gutsbetriebe präsentieren die leckeren Früchte ihrer Arbeit, darunter köstliche Marmeladen, Obstweine und eine große Vielfalt an Tomatensorten.

Der Staudenmarkt liegt mitten im berühmten „Dahlienfeuer“ des Britzer Gartens. Mit rund 7.000 Dahlien aus 300 Sorten ist diese riesige Schau nicht nur eine große Inspiration, sondern auch ein wunderschönes Beispiel für die Sortenvielfalt der Gartenkultur.

Der Berliner Staudenmarkt ist seit über zwei Jahrzehnten einer der schönsten und angesehensten

Pflanzenmärkte in Deutschland. Gesunde Pflanzen aus traditionellen Familienbetrieben und Gärtnereien stehen im Mittelpunkt und ziehen Pflanzenliebhaber:innen aus der gesamten Region an. Sie suchen hier Außergewöhnliches für Garten, Balkon, Terrasse, Topf und Beet.

Neben viel Grünem und Blühendem präsentiert der Berliner Staudenmarkt auch ein breitgefächertes Beratungs- und Wissensangebot. Die Gäste finden Schönes und Praktisches für das Gärtner:innenherz: handwerkliche Schätze, Kulinarisches in Bio-Qualität und eine lebendige Marktatmosphäre mit vielen Serviceangeboten.

**Berliner Staudenmarkt
im Britzer Garten**

7. u. 8. Sept., 9 bis 18 Uhr
**Britzer Garten, Eingang Tauern-
allee (U6 Alt-Mariendorf/ Bus
179 bis „Sangerhauser Weg“)**
**Eintritt: 9 Euro, ermäßigt 7 Euro,
bis 16 Jahre freier Eintritt**



**Lücke
Bestattungen**

Tag & Nacht: **604 40 64**

Lücke Bestattungs-Institut
M. Ruffert KG

Alt-Buckow 1 - 12349 Berlin
mail@lueckebestattungen.de
www.lueckebestattungen.de

Raten und Gewinnen im Rudower Magazin

Schmie- deform	Ver- zückung	▼	westl. Welt- macht (Abk.)	Zeichen für Natrium	▼	Ver- kehrsmittel (Abk.)	Ver- hält- niswort	▼	Steinkohle- einheit (Abk.)	New Jerseyt (Abk.)	▼	ein Edelgas	
▶	▶					Heili- genbild der Ost- kirche	▶				1	Schwer- metall	
orient. Reise- gesell- schaft	▶						10		eng- lisch: Arbeit, Stelle			▶	
Abk.: Mount		 <p>Detlef Blisse Garten- und Landschaftsbau</p> <p>Wir suchen: Landschaftsgärtner+Steinsetzer</p> <p>Detlef Blisse Garten- und Landschaftsbau GmbH Alt-Rudow 50 · 12357 Berlin · Tel: 030-663 91 46</p>											
▶												Kfz-Z. Spanien	▶
Abk.: Ampere	▶											Kfz-Z. Italien	▶
Zeichen für Eisen (Ferrum)												Abk.: Nord- west	Gesell- schafts- tanz
▶													
Pflan- zen- faser	europ. Staat (Landes- sprache)	willkür- lich	▼	▼	Futter- pflanze	wider	▼	hin und ...	▼	hetzen, ver- folgen	Unter- arm- knochen		
▶	▶	4			Ge- schwätz, Rederei	▶					▶		
früh. Gold- münze der USA		See- manns- lohn	▶		7				Zeit- einheit	11	Abk.: Leit- zahl	▶	
▶					Diener- uniform		das Un- sterb- liche	▶					
Tabak- gift		Grund- schlepp- netz der Fischer	8	Grund- schul- fach	▶						persön- liches Für- wort	▶	
▶		▶			2			zwei- stellige Zahl					
6				Land- haus		ge- schlos- sen	▶						
Ge- bäude, Wohn- heim	Zeichen für Thalium		Farbe	▶		9							
An- hän- glicheit	▶					engl.Abk.: Fest- platte	▶						
Abk.: meines Erach- tens		Teil der Scheune	▶			3							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11			
				C									

Und das gibt es zu gewinnen:

**2 x
25 Euro**

und so geht es:

Lösen Sie den Suchbegriff im Rätsel auf der Rückseite und senden Sie ihn an:

Rudower Magazin
Anger 15, 15754 Heidesee
oder per Fax:
033 767/899 834

oder per eMail:
Rudower-Magazin@t-online.de
Einsendeschl.: 20. Sept.

Bitte unbedingt Telefonnummer angeben, der Gewinn-Betrag kann nur überwiesen werden.

Gewinner der Ausgabe 08

Achtung: Teilnahmeberechtigt sind nur Anwohner aus Berlin und Brandenburg!

Lösung: Meeresbriese (brise)

Wir entschuldigen uns für das Wortchaos!

Gewinner:

Gabi Drexler, Krokusstr.

Michael Scholz, Torgelowweg

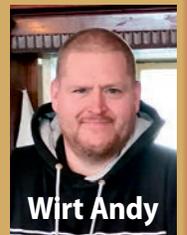
RUDOWER STUBEN

Große gemütliche Sommerterrasse · Räume für Festlichkeiten bis 80 Personen

FRÜHSTÜCK- & MITTAGSANGEBOT



Jeden
Dienstag ist
Schnitzeltag
17 - 22 Uhr



Wirt Andy

Öffnungszeiten: Mo - Sa ab 9 Uhr · So ab 11 Uhr

Prierosser Str. 31 · 12357 Berlin · Tel: 030 - 65 85 59 42

HÖRGERÄTE HAUSBESUCH IN GANZ BERLIN

Mariendorfer Damm 77
12109 Berlin
U-Bhf Westphalweg U6 · Bus 282
Tel. 030/70 60 45 15



POSER

HÖRGERÄTE

- 1 Wir kommen kostenfrei zu Ihnen nach Hause
- 2 Hörtest zu Hause oder in unseren Fachgeschäften
- 3 Hörgeräte für 30 Tage kostenlos probetragen

www.poserhoergeraete.de
info@poserhoergeraete.de
Mo - Fr 9 Uhr - 18 Uhr
Sa 10 Uhr - 14 Uhr
Termine nach Vereinbarung